

PER
B-226

S

9/2/28 160

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES
CULTIVATEURS
DE PROGRÈS



Bibliothèque
310 rue St-Denis
11-6-21
FONDÉ
EN
1913

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Organe officiel de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la province de Québec

Administration et Rédaction :
111 Côte de la Montagne,
Québec.

ABONNEMENT :

Canada, excepté Cité de Québec:	\$1.00
Cité de Québec et pays étrangers:	\$1.50
Pour les Sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers:	.75

VOLUME XVI, No 6

QUÉBEC

LE 9 FEVRIER 1928

OEUFS ! OEUFS !

Le marché est plus ferme et les prix sont plus élevés.

La Coopérative est en mesure de payer les plus hauts prix.

Elle a une clientèle très nombreuse et elle dispose d'un débouché illimité qui lui permet de vendre avantageusement les œufs dont vous pouvez lui confier la vente.

Elle fournit gratuitement les caisses, la papeterie et les étiquettes d'expédition à chacun de ses expéditeurs.

Faites-en la demande.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE

PAIE BIEN

PAIE RÉGULIÈREMENT

VOUS PROTÈGE

Vos produits, expédiés à la Coopérative sont payés chaque semaine.

Nous nous faisons un devoir de payer nos expéditeurs chaque semaine et le plus tôt possible.

Nous recevons **tous** les produits agricoles et nous vous les payons en **tout** temps les plus hauts prix du marché.

GRAINS RONDS

AVOINE D'ALIMENTATION, ORGE ET BLÉ A ENGRAIS
BLÉ D'INDE

aux plus bas prix possibles

Demandez-nous soit par lettre, soit par télégramme à nos frais, les prix de ces grains rendus à votre station.

Commandez pendant que les prix sont encore bas.

Nous pouvons vous faire obtenir des prix spéciaux lorsque vous groupez vos commandes avec celles de vos voisins pour faire venir un char complet. C'est aussi le moyen d'économiser sur les frais de transport.

VOLAILLES ABATTUES

DEMANDE BONNE

PRIX AVANTAGEUX

PROFITEZ DE CES CONDITIONS

Nous garantissons à nos expéditeurs les plus hauts prix du marché.

Expédiez pendant que les prix sont à la hausse.

Coopérative Fédérée de Québec, 114 St-Paul Est, Montréal
(Casier Postal 326)

INE No 2
le 550 livres--seu-
ur mois. Autres
dbles de \$2.30 à
transport payé.



MAL À LA GORGE
Gargarisez-vous au Minard coupé d'eau et prenez d'heure en heure, une demi-cuillerée à thé de Minard mélangé de sirop. Soulagement rapide et certain des cas de croup, enrouement, esquinancie, et autres affections.

Liniment Blanc Supérieur 681

LINIMENT MINARD
TRIOMPHE DE LA DOULEUR



Il faut que le sirop d'érable soit pur!

Le gouvernement canadien exige que le sirop d'érable soit pur. De même le gouvernement de Barbade exige que la Véritable Mélasse de Barbade **Extra Fancy** soit absolument pure—rien autre chose que le pur jus de la fameuse canne à sucre de Barbade, riche en sels minéraux et en fer.

Protégez vous et votre famille contre la mélasse impure et falsifiée.

N'oubliez pas d'exiger que ce soit toujours de la Véritable Mélasse de Barbade **Extra Fancy**.

LES BONS EPICIERS LA ENDENT.



PANIER AUX LETTRES

Tuberculose et tuberculine—Le gouvernement provincial fait-il faire gratuitement l'épreuve à la tuberculine dans les troupeaux, sur simple demande?

A quelle phase de la tuberculose la viande des animaux atteints doit-elle être rejetée de la consommation?

Et quels sont les indices de cette phase?—Un abonné.

Rép.—Oui, le Ministère de l'Agriculture provincial de Québec fait encore faire l'épreuve à la tuberculine chez les cultivateurs qui en font la demande, mais il faut tout d'abord que ce cultivateur remplisse une formule officielle qui lui est envoyée sur sa demande, qu'il la signe et la retourne au Service de l'Élevage, Parlement, Québec.

Quant à la viande, elle est consommable après enlèvement des parties affectées quand les lésions sont petites, qu'elles soient calcifiées ou enkystées et localisées à la tête, ou à la tête et à l'abdomen, ou même au thorax, pourvu cependant que l'animal soit en bon état. Dans les cas où la maladie est accompagnée de maigreux extrême, toute la carcasse doit être confisquée. Il en est de même quand les lésions sont étendues. Voilà les seuls renseignements que nous pouvons vous donner et nous vous recommandons dans tous les cas d'abatage de faire faire l'autopsie de vos animaux par un médecin vétérinaire, car lui seul est qualifié pour faire un tel travail.

T. P. C., Tremblay Settlement, comté de Gloucester, N.-B.—La semaine dernière, nous nous sommes mis en frais de baratter de la crème pour faire neuf livres de beurre. La crème est venue en écume. Nous avons inutilement essayé pendant trois jours de suite. Quelques fois nous la réchauffions. D'autres fois nous la refroidissions. Après trois jours nous l'avons abandonnée. Qu'aurions-nous dû faire pour réussir à faire du beurre? C'est la première fois que pareille chose nous arrive.

Rép.—La difficulté d'obtenir le beurre par le barattage provient généralement de ce que la crème est trop claire lors du barattage et que la baratte est trop remplie (elle ne devrait pas l'être plus qu'à la moitié). La température est souvent la cause que le barattage est difficile. Nous conseillons de baratter entre 58 à 60 degrés. Cette température doit varier suivant le temps que la crème a été gardée à une température plus ou moins basse.

F. G., Notre Dame des-Anges, Portneuf.—J'ai une vache qui urine le sang depuis une couple d'années. Y a-t-il quelque remède à son mal?

Rép.—Il n'y a pas de traitement connu. Nous vous conseillons de livrer l'animal à la boucherie.

Rép. à New-Glasgow.—Le dernier paragraphe n'aurait pas dû être placé là. Il appartenait à une autre rép. Le lecteur s'en est sans doute aperçu.

L. C., Val Brillant.—Il suffit d'adresser, Division Loi Lacombe, Palais de Justice, Québec.

(suite à la page 85)

Les terrains de jeu du Pacifique

En ce temps où la température ici oscille autour de zéro, comment aimeriez-vous vous balader en pantalon blanc, en costume de golf ou de bain? C'est pourtant ce qui se fait présentement sur la côte canadienne du Pacifique ou en Californie, le pays des étés éternels, du soleil, des hautes terres embaumées, des vallées luxuriantes, des champs de golf, des plages et des gandes routes. Dans un ciel sans nuages, sous une brise caressante, chacun y jouit de son sport favori.

D'innombrables villégiatures vous offrent une charmante hospitalité. Venez établir vos quartiers à Victoria ou Vancouver et vous livrer au jeu ou aux explorations. Vous pouvez aussi piquer une pointe vers le sud ou les palmiers, les oranges et les anciennes missions espagnoles enchangent tous les moments de l'existence.

Des renseignements complets sur le service de trains de luxe du National du Canada pour la côte du Pacifique peuvent être obtenus de tout agent du chemin de fer ou, à son bureau des billets 10, rue Ste-Anne et 231, rue St-Joseph, Québec.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration

L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE

1er Vice-président

M. TANCRÈDE BIENVENUE

2e Vice-président

M. S.-J.-B. ROLLAND

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs

L'HONORABLE N. PÉRODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs

L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE

CHS.-A. ROY, Gérant général

ENVOYEZ CE COUPON ET 10¢ PAR LA POSTE

Procurez-vous le livre de **BROCK** sur les oiseaux

Il devrait y avoir un serin au chant mélodieux dans chaque demeure

Y a-t-il quelque chose de plus rassérénant que le chant mélodieux d'un serin favori? Si vous n'avez pas de serin, écrivez-nous et nous vous dirons où vous pouvez vous en procurer un. Voici notre offre à tous les amateurs d'oiseaux. Le fameux Livre de Brock sur les Oiseaux est l'autorité reconnue sur les oiseaux en cage. Il enseigne comment nourrir, élever et soigner les oiseaux en santé ou malades—280 pages, 42 illustrations. A ceux qui répondront à cette annonce, nous enverrons ce livre ainsi qu'un généreux échantillon du fameux Grain Brock pour Oiseaux et un biscuit échantillon du Régal Brock pour Oiseaux—un merveilleux tonique pour oiseaux.

ENVOYEZ CE COUPON PAR LA POSTE

Messieurs NICHOLSON & BROCK, LTD.,
125 rue George, Toronto 2.

Messieurs: Veuillez trouver ci-inclus 10 sous pour le Livre de Brock sur les Oiseaux, un échantillon du Grain Brock pour Oiseaux et du Régal Brock pour Oiseaux, tel qu'annoncés.

Nom.....
Adresse.....

Pour vos animaux LES DRÈCHES de DISTILLERIE CONSTITUENT L'UNITE NUTRITIVE AU PLUS BAS PRIX

LES DRÈCHES DE LA MELCHERS DISTILLERY COMPANY—ONT UNE VALEUR ALIMENTAIRE EXCEPTIONNELLE POUR VACHES LAITIÈRES ET GENISSES.

Ces drèches proviennent de la distillation de grains mélangés comme suit: 75% de blé d'Inde, 15% d'orge, et 10% de son.

"Ces drèches provenant en grande proportion de la distillation du blé d'Inde, se rangent en tête de la liste des aliments concentrés."

Un expert en alimentation.

Vendues par quantité de chars; mis en sacs d'environ 100 livres.

Pour renseignements et prix s'adresser

MELCHERS DISTILLERY Co., Limited

Bureau: 263 rue St-Jacques, Montréal.

Distillerie: Berthierville, P. Q.

ADMINISTRATION ET ABONNEMENTS
Abonnement payable d'avance
Canada—Excepté cité de Québec
Cité de Québec et pays étrangers
Pour les Sociétaires de la C. F. M.
Une Fédération de Québec
Société des Jardiniers-Marais

Tarif des annonces 15c. la ligne
classées 25 mots, 50 sous
plus un sou par mot additionnel
de 25 mots, minimum, 50 sous

Pour abonnement et annonces
"Bulletin de la Ferme", Limité
de la Montagne, (Édifice M. C. C.)
Case postale 129.—Tél. 2-424

Volume XVI—Hém.

Québec, 9 février

Une in

C'est bien celle-ci. Aussi constatons que la production prend chaque année de nos érablières s'élève à 1,432,986 livres. Les records ne sont pas pour un nouvel élan ce que se proposent est un tant soit peu viennent de recevoir partie est destinée à rancart l'antique nuances du jaune crisateur permettra plus uniformes. C

Les produits de trois millions à nos de l'organisation, en empaquetage attrait de leurs érablières. de celles qui tirent, gent de nos ressources facultés de fabrication

La province d'entier la fabrication duisjons, en effet, plus du Canada et les d' Depuis quelque d'éducation, il y a rable, une progression dans la fondation producteurs de la p pour acheter des ter entrepôt où elle tra de l'érable qu'elle

Qu'il soit
Qu'il soit

M. Antonio Grigriculture, ce que le entend faire pour pr lons, dit-il, former c ques centrales, com mage. Les producte la cabane, feraient l sirop de faible densi Là, on en ferait un demande du march

Il est un autre tion. Certains prod sur le marché le der partie qui est plus de savaer et plus de grain. C'est cette p en la mélangeant à nade. A notre avis récolte plutôt que d sommateur à l'endr ché. D'ailleurs pour sève, puisqu'on en t tels que le vinaigré centrales pourront i

A propos de fa saison sucrière, de n

CIALE

son département
messieurs exami-
dépôts.

naires, lors de sa

TE

-président
-B. ROLLAND

A POSTE

S

K

UX

chant mélodieux

sure

scrénant que le chant
n'avez pas de serin,
vous pouvez vous en
à tous les amateurs
rock sur les Oiseaux
es oiseaux en cage. Il
élever et soigner les
s—280 pages, 42 illus-
si répondront à cette
ce livre ainsi qu'un
u fameux Grain Brock
bisuit échantillon du
seux—un merveilleux

COUPON
OSTE

ROCK, LTD.,

1.

l-inclus 10 sous pour
caux, un échantillon
t et du Régat Brock
s.

41

LLERIE

RITIVE

nnent de la dis-
rélangés comme
de, 15% d'orge,

enant en grande
tillation du blé
tête de la liste
rés."

itation.

on 100 livres.

D., Limited

istillerie:
erville, P. Q.

ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ

Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité de Québec... \$1.00
Cité de Québec et pays étrangers... \$1.50
Pour les Sociétaires de la Coopéra-
tive Fédérée de Québec et de la
Société des Jardiniers-Marachers. 75c

Tarif des annonces 15c. la ligne. Annonces
classifiées 25 mots, 50 sous par insertion,
plus un sou par mot additionnel au-dessus
de 25 mots, minimum, 50 sous.

Pour abonnement et annonces écrire au
"Bulletin de la Ferme", Limitée, 111 Côte
de la Montagne, (Édifice Morin) Québec.
Case postale 129.—Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION ET RÉDACTION
111, CÔTE DE LA MONTAGNE,
QUÉBECORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
et de la Société des Jardiniers-Marachers de la Province de Québec

RÉDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de
la ferme et du foyer rural.

Elle est rédigée par un comité de techni-
ciens et de praticiens agricoles, assistés
de collaborateurs occasionnels et de corres-
pondants de diverses institutions agricoles.
Toute collaboration est sujette au contrôle
du directeur.

La correspondance concernant la réda-
ction doit s'adresser au Directeur du "Bul-
letin de la Ferme", Case postale 129,
Québec.

Volume XVI—Henri Gagnon, Président

LE 9 FÉVRIER 1928

Frs. Fleury, Gérant—Numéro 6

Québec, 9 février 1928.

Une industrie nationale

C'est bien celle dérivée de l'érable, emblème de notre nationalité. Aussi constatons-nous avec infiniment de plaisir qu'elle prend chaque année de plus en plus d'importance. La récolte de nos érablières s'est élevée l'an dernier à 9,104,174 livres de sucre et 1,432,986 gallons de sirop. C'était un record. Mais les records ne sont établis que pour servir de point de repaire pour un nouvel élan qui nous portera plus loin. C'est bien aussi ce que se proposent de faire nos sucriers, si la température leur est un tant soit peu favorable. Ceux de Beauce, par exemple, viennent de recevoir un char complet de vaporisateurs, dont partie est destinée aux sucriers du comté de Dorchester. Au raïncart l'antique chaudron qui donnait un sucre de toutes les nuances du jaune clair au brun foncé presque noir! Le vaporisateur permettra de donner un sucre de qualité et de couleur plus uniformes. C'est ce que demande le marché.

Les produits de l'érable ont rapporté l'an dernier plus de trois millions à nos sucriers. Il n'y a pas de raison pour qu'avec de l'organisation, en mettant sur le marché un produit pur avec emballage attrayant, ils ne doublent cette année le revenu de leurs érablières. L'industrie sucrière est assurément l'une de celles qui tirent, avec le moins de frais possible, le plus d'argent de nos ressources naturelles, en dépit de certaines difficultés de fabrication et de placement.

La province de Québec contrôle aujourd'hui presque en entier la fabrication du sucre et du sirop d'érable. Nous produisons, en effet, plus des neuf dixièmes de tout le sucre d'érable du Canada et les deux tiers du sirop d'érable.

Depuis quelques années, grâce à une intelligente campagne d'éducation, il y a eu dans cette industrie un progrès considérable, une progression continue, qui a eu son couronnement dans la fondation d'une importante société coopérative des producteurs de la province, société qui est déjà assez prospère pour acheter des terrains où est en voie de construction un vaste entrepôt où elle transformera, dès la prochaine saison, la sève de l'érable qu'elle recevra de ses membres.

Qu'il soit blond, qu'il soit pur, le sucre du pays!
Qu'il soit beau, qu'il soit bon, notre sirop d'érable!

M. Antonio Grenier expliquait, l'autre jour, au Comité d'Agriculture, ce que le ministère dont il est le dévoué député-ministre entend faire pour promouvoir l'industrie de l'érable. "Nous voulons, dit-il, former des coopératives qui organiseraient des fabriques centrales, comme nous avons fait pour le beurre et le fromage. Les producteurs, au lieu de finir leur sucre et leur sirop à la cabane, feraient bouillir leur eau et la transformeraient en un sirop de faible densité, qui serait envoyé à la fabrique centrale. Là, on en ferait un produit uniforme, sucre ou sirop, selon la demande du marché."

Il est un autre aspect de la question qui mérite considération. Certains producteurs voudraient avoir le droit de mettre sur le marché le dernier tiers du produit de la coulée de la sève, partie qui est plus foncée que les deux premières, qui a moins de saveur et plus de nitre, et qui produit un sucre noirâtre et sans grain. C'est cette partie de la récolte que l'on voudrait falsifier en la mélangeant à du sucre blanc ou sucre de canne ou cassonade. A notre avis, il vaut mieux perdre ce dernier tiers de la récolte plutôt que de continuer à inspirer de la défiance au consommateur à l'endroit de la pureté des produits mis sur le marché. D'ailleurs point n'est besoin de perdre le sucre ou sirop de sève, puisqu'on en peut tirer des sous-produits rémunérateurs, tels que le vinaigre, l'acide malique, etc., ce que les fabriques centrales pourront faire facilement.

A propos de falsification, il n'est pas mal, à la veille de la saison sucrière, de mettre en garde les petits fabricants qui per-

La ville de St-Hyacinthe reçoit les éleveurs de la province.

La Société générale des Éleveurs de la Province de Québec a tenu son congrès annuel à St-Hyacinthe les premiers et deuxième jours de février dernier. A cette occasion, les autorités de la ville de St-Hyacinthe ont tenu à manifester à nos bons éleveurs, que l'on recrute parmi l'élite de notre classe agricole, combien la population urbaine de cette petite ville progressive et industrielle estime le travailleur du sol et tient à coopérer avec lui dans la mesure du possible pour augmenter, autant que faire se peut, ses chances de progrès en conviant les officiers et les membres de la Société à un superbe banquet.

La salle Charron, magnifiquement décorée, logeait donc, mercredi soir, le premier février, quelque trois cents convives, parmi lesquels nous remarquons M. T.-D. Bouchard, M.P.P., maire de la ville de St-Hyacinthe, le Dr A.-T. Charron, sous-ministre adjoint de l'Agriculture à Ottawa, M. Stanislas Chagnon, sous-chef du Service de l'Élevage, représentant l'hon. M. Caron, le Révd. M. Bois, directeur des écoles ménagères de la Province, M. E.-A. Ste-Marie, de Compton, M. Arsène Denis, président de la Société des Éleveurs et président de la Coopérative Fédérée de Québec, M. J.-A. Ste-Marie, régisseur de la Station Expérimentale fédérale de Ste-Anne de la Pocatière, M. Macauley, régisseur de la ferme expérimentale de Lennoxville, plusieurs échevins de la ville de St-Hyacinthe, M. Leclerc de Laprairie, inspecteur des agronomes, Stéphane Boily, R. Belzile, agronome de Stanstead et bon nombre de nos meilleurs éleveurs de la Province. "Le Bulletin de la Ferme" était représenté par son gérant, M. Frs. Fleury.

Au cours du banquet, l'actif secrétaire de la Société, M. Adrien Morin, proclama les gagnants de coupes, dont on trouvera la liste à la suite de ce compte-rendu.

On but à la santé du Roi et M. le docteur A.-J. Charron, sous-ministre adjoint de l'Agriculture à Ottawa, dans un éloquent discours répondit à la santé offerte au Canada. Après avoir exprimé quel plaisir il ressentait de se retrouver pour quelques heures au milieu de la population de St-Hyacinthe où il résida plusieurs années l'orateur expliqua en termes très précis ce que le Ministère fédéral de l'Agriculture fait pour la Province de Québec, dans quelle mesure il coopère avec le Ministère provincial pour accélérer la marche du progrès des éleveurs de Québec et cite entre autres, l'inscription au Livre d'Or, le contrôle laitier, explique surtout le nouveau système récemment établi. Organisation des cercles de jeunes éleveurs. Concours d'alimentation, etc.

M. le Dr. Charron se dit heureux de reconnaître que c'est de la province de Québec, que le gouvernement fédéral reçoit la meilleure coopération, et choisit ce passage de son brillant discours pour féliciter nos agronomes de leur magnifique travail en coopération avec les cultivateurs progressifs et ambitieux qui ne se comptent plus dans la Province de Québec.

M. le Dr Charron conseille fortement aux éleveurs de s'intéresser plus particulièrement à l'élevage du porc. Nous

ne fournissons pas assez de porcs pour la consommation domestique et chaque année l'on importe pour une valeur d'au-delà de \$3,600,000. Un vaste marché est à notre porte, sachons en profiter.

Après avoir parlé des bienfaits de la classification des produits laitiers, des œufs, etc., M. le Dr Charron excusa le Dr Grisdale, pris ailleurs, de n'avoir pu assister à cet important Congrès, et termine en assurant aux éleveurs et à toute la classe agricole de la Province la meilleure coopération possible du Ministère de l'Agriculture d'Ottawa. Puis l'orateur félicite chaudement les trois jeunes éleveurs gagnant de coupes pour le succès magnifique qu'ils ont remporté. C'est en intéressant les jeunes surtout, déclare M. le sous-ministre-adjoint, que nous réussirons à attacher la génération future au sol et que nous parviendrons plus tôt au succès.

M. Stanislas Chagnon, répondant à la santé de la Province de Québec, prie les convives d'excuser l'hon. M. Caron de n'avoir pu assister au Congrès.

L'orateur concourt dans les remarques qu'a faites l'orateur précédent et insiste plus spécialement sur la nécessité d'augmenter la production laitière moyenne par vache en cette province.

La santé à la ville de St-Hyacinthe a été répondu par son premier magistrat, M. J.-D. Bouchard, qui félicite les membres de la S. G. des Éleveurs de leurs brillantes activités et forme des vœux pour le succès du Congrès. Rappelant que la ville de St-Hyacinthe est la quatrième ville industrielle de la Province, M. Bouchard démontre l'importance des centres industriels dans cette province, et comment ces villes contribuent au progrès de la classe agricole, en fournissant à cette dernière des marchés à leur porte où ils peuvent écouler avantageusement leur production. L'orateur parle avantageusement des coopératives, des agronomes, et de l'éducation agricole donnée en cette province.

M. Macauley, régisseur de la ferme expérimentale de Lennoxville, appelé à adresser la parole, félicite les jeunes éleveurs surtout de leurs succès et témoigne hautement du bon travail accompli par M. Stéphane Boily, propagandiste en industrie animale, ainsi que par son adjoint, M. Félix Fleury. L'orateur conseille principalement aux éleveurs de produire tout ce qu'il faut pour l'alimentation du bétail, sur la ferme.

MM. Arsène Denis et R. Leclerc portèrent aussi la parole, ainsi que M. Frs. Fleury, gérant du "Bulletin de la Ferme", qui répondit à la santé en l'honneur de la presse agricole.

Un puissant orchestre exécuta un programme musical de choix. Le service des tables était on ne peut mieux organisé, et les charmantes jeunes filles de service reçurent beaucoup de félicitations de la part de tous les orateurs.

Les différentes sociétés constituant la Soc. Général des Éleveurs tinrent leur réunion les 1 et 2 février à tour de rôle. A M. Adrien Morin, le dévoué secrétaire de la Société, revient une large part du succès de la convention.

sistent à falsifier sucre et sirop, faisant ainsi un tort considérable à une industrie nationale. La loi défend strictement d'étiqueter avec le mot "érable", surtout avec le mot "pur" en ajouté, tout produit qui ressemble et goûte comme le véritable produit de l'érable, mais qui n'est en somme qu'une imitation ou une falsification. Si quelqu'un se faisait pincer à contrevenir à cette loi, il pourrait bien trouver la sauce salée plutôt que sucrée.

Recettes diverses.—Rôties au miel		SOLEIL		LUNE		Biscuits au miel	
Couper des tranches de pain d'un demi-pouce d'épaisseur environ. D'autre part, faire fondre du miel en quantité suffisante dans du lait auquel vous ajoutez un œuf battu en plus, suivant la quantité de rôties à faire. Beurrer quelque peu les tranches de pain que vous trempez dans ce liquide sucré au miel et faites frire ensuite dans du beurre ou de la graisse de bonne qualité.		Lev.	Cou.	Lev.	Cou.	Serves chaud.	
J 9	S. Cyrille d'Alexandrie, év. et d.	7 08	5 12	9 21	9 13	1 tasse de miel frais, 1/2 tasse de crème chaude, 2 œufs, 1/2 tasse de beurre de bonne qualité, 2 tasses de farine bien tamisée en y ajoutant au préalable 1/2 cuillerée à café de soda à pâte et 1/2 cuillerée à thé de crème de tartre. Découper à l'emporte-pièce et faire cuire sur une tôle farinée, à fourneau modéré. (à suivre)	
V 10	Ste Sébastien, vierge	7 04	5 12	10 24	9 33		
S 11	Notre-Dame de Lourdes	7 03	5 15	11 27	9 51		
D 12	Suzanne	7 01	5 16	Mat.	10 13		
L 13	Ste Catherine de Ricci, vierge	7 00	5 17	0 29	10 36		
M 14	S. Valentin, martyr	6 59	5 19	1 33	11 02		
M 15	St. Faustina et Jovite, martyrs	6 57	5 20	2 37	11 36		

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

BONNE NOUVELLE

La Coopérative Fédérée et nos marchés extérieurs

On connaît le travail considérable qu'a fait la Coopérative Fédérée de Québec, grâce à l'aide du Ministère de l'Agriculture de Québec, pour faire connaître et apprécier nos produits laitiers sur les marchés européens et particulièrement sur ceux de l'Angleterre. On sait que si ces produits sont maintenant connus et recherchés, nous le devons entièrement à l'initiative du Ministère de l'Agriculture, aux efforts et aux démarches de la Coopérative Fédérée qui par la classification qu'elle a été la première à pratiquer dans le pays, par l'amélioration de l'emballage et des méthodes d'expédition, a réussi à donner à notre beurre et notre fromage une qualité de tout premier ordre. Ces produits sont maintenant recherchés même par ceux qui, il y a quelques années, entretenaient toutes sortes de préjugés contre eux.

Il nous fait plaisir de reproduire ici certains extraits d'une lettre reçue dernièrement du représentant commercial de la Province à Londres, dont la nomination a été faite par le Ministère de l'Agriculture.

"J'ai inspecté pratiquement toutes les expéditions de fromage que vous avez faites à Cardiff, Manchester, Liverpool et Londres et je puis dire que toutes sont arrivées dans les meilleures conditions, à part, bien entendu, un certain nombre de boîtes brisées qui, nécessairement, ne peuvent être évitées dans des expéditions de cette importance.

"Une enquête qui a été faite dernièrement révèle que pas une seule plainte n'a été faite de la part des acheteurs. Ceci est très encourageant, surtout si l'on tient compte du peu de sympathie qu'avaient les commerçants en général pour ce fromage qu'ils appellent "Eastern Cheese".

"La plus forte opposition que rencontrait le "Eastern Cheese" venait d'une des plus grosses maisons du district de Manchester, où il se vend chaque année plus de 750,000 boîtes de fromage. Lorsque je me suis rendu dans ce district, la dernière fois, plusieurs me dirent qu'ils avaient été absolument opposés au fromage de Québec il y a quelque temps, mais que, maintenant, étant données les grandes améliorations que l'on avait apportées à sa qualité, on était disposé à recevoir toutes les quantités qu'on pourrait leur fournir; les importateurs du Nord de l'Angleterre semblent tout à fait en faveur du fromage de Québec, ils ont même certaines préférences à son endroit".

Cette lettre se passe de commentaires et en dit suffisamment pour que l'on puisse se faire une idée du travail qu'a dû faire la Coopérative Fédérée, tant au point de vue amélioration de la qualité qu'au point de vue propagande et publicité. Cette Société, de même que le ministère de l'Agriculture de Québec, méritent certainement des félicitations pour un succès aussi important.

Et ce n'est là qu'un exemple de la valeur des services qui sont rendus à la classe agricole de notre Province.

Assemblée générale annuelle des actionnaires de la Coopérative Fédérée de Québec

Avis est par les présentes donné que l'assemblée générale annuelle des actionnaires de la Coopérative Fédérée de Québec sera tenue à l'hôtel de ville, à Québec, le mercredi, 15 février 1928, à 10 heures du matin.

JOS.-N. BERNIER,
Secrétaire.

Dividende de 6% pour l'année 1927

A une réunion des directeurs de la Coopérative Fédérée de Québec, tenue à Québec, le 11 janvier 1928, un dividende de 6% a été déclaré pour l'année 1927, et sera payable le 15 février prochain.

La même tactique partout et toujours

UNE APPRECIATION

Nous recevons une appréciation qu'il nous fait plaisir de porter à la connaissance de nos lecteurs:

"Le publiciste de la Coopérative Fédérée résumait dans un récent numéro du "Bulletin de la Ferme" les bénéfices substantiels acquis aux cultivateurs de la Province de Québec, grâce à cette organisation puissante, dirigée par un personnel aussi dévoué qu'entreprenant.

"Depuis que le bonhomme La Fontaine a établi qu'il est plus facile de casser un brin de paille que de rompre un faisceau, la démonstration des bienfaits de la coopération n'est plus à faire.

"Nous avons sous les yeux une feuille volante qui apporte une nouvelle preuve de l'efficacité de la coopération. Elle est distribuée par la Coopérative des blés de la Saskatchewan.

"Dans un bref exposé, cette feuille établit clairement que sans leur coopérative les fermiers de la Saskatchewan auraient perdu des millions.

"En effet la Coopérative a payé pour la récolte de 1927, \$1.42 le minot, tandis que les commerçants ont payé beaucoup moins pendant la plus grande partie de l'année.

"Par le graphique imprimé sur cette feuille, nous constatons que pendant quatre mois, mai, juin, juillet et août, le marché fut plus élevé que la remise de la Coopérative. Mais nous constatons aussi que durant ces quatre mois, il ne fut offert que 17 millions de minots de blé, tandis que durant les huit autres mois 280 millions de minots furent mis sur le marché.

"Les commerçants de l'Ouest mettent donc en pratique la même tactique que certains commerçants de l'Est: payer de hauts prix pour de petites quantités afin de déprécier la Coopérative en faisant valoir qu'ils payent plus qu'elle. Heureusement ce petit jeu est aujourd'hui connu et ne trompe plus personne.

"Rien mieux que le maintien d'un prix raisonnable pour le blé, en dépit d'une production considérablement accrue, ne prouve l'efficacité de la coopération pour la vente des produits agricoles.

"Ce que les fermiers de l'Ouest ont réalisé pour le blé, ce que la Coopérative Fédérée de Québec a fait pour le beurre et le fromage, les dindons de Charlevoix et le poisson de la Gaspésie, elle le fera pour d'autres produits à mesure que notre population agricole se pénétrera davantage de l'esprit coopératif.

"On fait beaucoup état en certains quartiers de la désertion plus ou moins réelle du sol. Le meilleur moyen de l'enrayer, c'est de rendre l'agriculture plus payante. Isolé, le cultivateur est impuissant à influencer le marché. Mais s'il fait partie d'une coopérative, il achète à meilleur compte grâce au groupement des commandes et profite pour la vente des avantages d'un marché mieux contrôlé en même temps que plus étendu.

"Travailler à inculquer l'esprit coopératif, c'est donc aider efficacement à garder sur la ferme des cultivateurs qui pourraient, malgré eux, être forcés de la désertion; c'est aussi faire acte du plus pur patriotisme."

Avis à nos sociétaires

Nous prions tous nos sociétaires qui, à notre assemblée générale de février, désiraient entretenir l'assemblée de sujets agricoles, intéressant tout particulièrement les membres de la Coopérative Fédérée de Québec, de bien vouloir en informer le président du Conseil Exécutif, M. J.-Arthur Pâquet, avant le 13 février courant, au bureau-chef de la Coopérative Fédérée, No 114, rue Saint-Paul-Est, à Montréal. Ils voudront bien lui indiquer en quelques mots le sujet qu'ils désirent traiter.

Nous rappelons à ces sociétaires qu'ils devront être précis dans leurs remarques et se borner à exposer leur sujet pendant dix ou douze minutes tout au plus; dans la discussion qui pourra s'ensuivre, on leur donnera la préséance.

Vu le temps limité de nos séances générales, il convient d'adopter cette mesure et d'en tenir compte, afin qu'aucun sociétaire ne soit froissé ni désappointé.

NOTES. E

La nomination de d'Ottawa, est confirmée de Pâques.

M. le chanoine Jos de l'Ecole Normale de Rimouski, laissé vacant par Romuald Léonard, dont plus longtemps un aussi

Au moment où nous devant du père spirituel mundus Maria Rouleau dans un char palais mis.

Les autorités religieuses programme de trois jours prélat.

Aux vœux de tous le tin de la Ferme" de joindre et fructueux règne.

Une grippe, insidieuse borateur Pierre Fouille-F intéressante chronique.

On porte à un million Canada. La "comète" du

Nous mangeons plus par année. L'augmentation 120 per capita. C'est un culture.

Notre mot d'ordre lait. On devrait éliminer moins; elles ne sont pas à

L'hiver nous apporte faire provision de celle-ci la glace. Un trou dans le fit comme glacière. Il n plus moderne, mais c'est

Nos importations devraient décroître. Il y au plus tôt. Que chacun ment intensif de l'industrie de couvrir le champ ouve

Il en est de même en tités d'œufs, que nous pu cole amélioré et plus non son possible pour obtenir de race gratuitement à abonnés.

Le dollar américain contrôler les prix sur tous monde. C'est une belle inconvenients. Elle excite ce à trouver que ces Amé main, on leur montrera le

Avec le printemps, monsieur beau parleur, o mirobolants quand... les

Nous l'avons dit à m de ne prendre qu'avec be d'actions, qu'il s'agisse d en garde contre la litérati fraction de leur valeur a péniblement amassées, q entreprises minières, san téressées et compétentes, compagnies fiduciaires, le du Dominion ou des pro

Sa Grandeur

Dieu donne, aux pe besoin pour progresser s

Nulle part on ne sa adore le Bon Dieu avec p

Aussi Dieu donne-t-i vaste qu'une province, u flamme et du plus pur pa

Mgr Ross est en trai dit-il, la colonie. Il insta talières et les Jésuites, ces de la Nouvelle-France.

Voici ce qu'écrivait réc

NOTES. ET COMMENTAIRES

La nomination de Sa Grandeur Mgr Forbes, comme archevêque d'Ottawa, est confirmée. Son intronisation aura lieu dans la semaine de Pâques.

M. le chanoine Joseph-Georges Courchesne, D. Th., Principal de l'École Normale de Nicolet, est nommé au siège épiscopal de Rimouski, laissé vacant par la démission de Sa Grandeur Mgr Joseph-Romuald Léonard, dont la santé ne lui permettait plus de porter plus longtemps un aussi lourd fardeau.

Au moment où nous allons sous presse, tout Québec se porte devant du père spirituel du diocèse, l'Eminentissime Cardinal Raymond Maria Rouleau, qui vient d'arriver à la gare du Pacifique, dans un char palais mis à sa disposition par le Pacifique Canadien.

Les autorités religieuses, provinciales et civiles, ont organisé un programme de trois jours de réjouissances en l'honneur du distingué prélat.

Aux vœux de tous les fidèles Son Eminence permettra au "Bulletin de la Ferme" de joindre les siens pour que Dieu lui accorde un long et fructueux règne.

Une grippe, insidieuse et méchante, qui a attaqué notre collaborateur Pierre Fougère-Partout, nous prive cette semaine de son intéressante chronique.

On porte à un million le nombre de ceux qui écoutent au radio, au Canada. La "comète" du village n'a jamais eu pareil auditoire.

Nous mangeons plus d'œufs que jamais au Canada: 337 par tête, par année. L'augmentation de la consommation en cinq ans a été de 120 per capita. C'est un fait sans précédent dans les annales de l'aviculture.

Notre mot d'ordre pour 1928 devrait être: plus de vaches et plus de lait. On devrait éliminer toutes les vaches de 4,000 livres de lait ou moins; elles ne sont pas à la mode.

L'hiver nous apporte le froid, l'été la chaleur. Nous ne pouvons faire provision de celle-ci, mais nous pouvons fort bien emmagasiner de la glace. Un trou dans la terre, au flanc d'une colline, par exemple, suffit comme glacière. Il ne vous est pas défendu de vous en bâtir une plus modeste, mais c'est bien ici ou nulle part que le luxe est inutile.

Nos importations de produits laitiers augmentent quand elles devraient décroître. Il y a là une anomalie qu'il importe de faire cesser au plus tôt. Que chacun dans sa sphère travaille donc au développement intensif de l'industrie laitière. Même au pays nous sommes loin de couvrir le champ ouvert à l'écoulement de ses produits.

Il en est de même en aviculture. Nous importons d'énormes quantités d'œufs, que nous pourrions facilement obtenir d'un cheptel avicole amélioré et plus nombreux. Le "Bulletin de la Ferme" fait tout son possible pour obtenir ce résultat désirable, en offrant des poussins de race gratuitement à qui veut bien lui fournir quelques nouveaux abonnés.

Le dollar américain mène le monde. L'Amérique est capable de contrôler les prix sur tous les marchés. Elle possède la moitié de l'or du monde. C'est une belle position sans doute, mais elle a bien aussi ses inconvénients. Elle excite les convoitises et les rancœurs. On commence à trouver que ces Américains ont vraiment trop bon appétit. Demain, on leur contrera les dents. Et après demain?

Avec le printemps, vous allez voir apparaître dans les villages le monsieur beau parleur, offrant des actions qui rapporteront des profits mirobolants quand... les poules auront des dents.

Nous l'avons dit à maintes reprises, une bonne règle à suivre c'est de ne prendre qu'avec beaucoup de réserves les avances des vendeurs d'actions, qu'il s'agisse d'entreprises minières ou d'autres; de se tenir en garde contre la littérature insidieuse offrant des actions à une faible fraction de leur valeur au pair, et de ne jamais placer des économies péniblement amassées, quelque petit que soit le montant, dans des entreprises minières, sans consulter au préalable des personnes désintéressées et compétentes, tels que les gérants de banque, les officiers de compagnies fiduciaires, les officiers des divers départements des mines du Dominion ou des provinces.

Sa Grandeur Mgr Ross et la Gaspésie

Dieu donne, aux peuples qui l'aiment, les évêques dont ils ont besoin pour progresser spirituellement et matériellement.

Nulle part on ne sait mieux prier qu'en Gaspésie, nulle part on adore le Bon Dieu avec plus de foi et de ferveur.

Aussi Dieu donne-t-il comme premier évêque, à cette région aussi vaste qu'une province, un apôtre éclairé, tout brûlant de la divine flamme et du plus pur patriotisme.

Mgr Ross est en train de transformer la Gaspésie. Il recommence, dit-il, la colonie. Il installe dans son diocèse les Ursulines, les Hospitalières et les Jésuites, ces ouvriers magnifiques des débuts de l'Histoire de la Nouvelle-France.

Voici ce qu'écrivait récemment à ce sujet M. Omer Héroux: "L'hôpi-

tal dont il a provoqué la fondation sera non seulement le refuge des malades, mais deviendra forcément le centre d'un grand mouvement de lutte contre la maladie; l'école normale prépare des éducatrices; le séminaire assure le recrutement de la classe dirigeante de demain, ecclésiastique et laïque. Et, pendant qu'il fait surgir ainsi les fondations nouvelles—les fondations de base, conditions de tant de progrès futurs,—pendant qu'il impose à l'attention des publics les plus variés la question gaspésienne, qu'il suscite et encourage les énergies bienfaisantes, il suit jusque dans le détail la réalisation de ses projets, il ne refuse à aucun homme de bonne volonté une lumière ou un conseil."

Au train dont vont les choses, il y aura vraiment quelque chose de neuf et de grand à admirer en Gaspésie lorsqu'on y célébrera, en 1934, le quatrième centenaire de l'arrivée de Jacques-Cartier.

L'une des moindres gloires de Mgr Ross, lorsque s'écrira l'histoire de la Gaspésie, ne sera peut-être pas d'avoir, le premier au pays, inauguré dans son diocèse l'école rurale.

L'école rurale, le titre est peu ronflant, il sent le terroir. Mais justement parce qu'elle vise à faire aimer la terre, à enraciner au sol les fils de cultivateurs, cette école est appelée à rendre à la race d'inappréciables services.

Faire aimer la saine vie des champs, empêcher la jeunesse agricole d'essaimer vers les villes ou les Etats-Unis, c'est travailler à assurer la perpétuité des réserves fécondes où la race puise sa vigueur et sa force.

Le "Bulletin de la Ferme" applaudira au succès de l'école rurale qu'il estime être un véritable bienfait pour nos campagnes.

Belle année de la Banque Provinciale

LES PROFITS SE SONT ELEVES A \$508,608.42.—L'ACTIF TOTAL SE CHIFFRE PAR PLUS DE \$50,000,000.

L'assemblée annuelle des actionnaires de la Banque Provinciale du Canada avait lieu, aujourd'hui même, à midi et trente, au bureau-chef de la Banque, Place d'Armes.

L'honorable sir Hormisdas Laporte, président de la banque, occupait le fauteuil, et le gérant général, M. Charles-A. Roy agissait comme secrétaire.

Le compte de profits et pertes et le bilan soumis aux actionnaires démontrent que l'exercice clos le 30 novembre dernier a été pour la Banque une ère de progrès et de développement; les profits se sont élevés à \$508,608.42, dépassant de \$54,458.08 ceux de l'exercice précédent.

Le dividende régulier de 9 pour cent à \$360,000 a été payé aux actionnaires la somme de \$63,600, a été versée au gouvernement fédéral pour taxes ou réservée pour impôt sur le revenu, et suivant la politique traditionnelle de cette institution, on a complètement effacé les frais d'installation et de maintien des nouvelles succursales: une somme de \$51,033.79 ayant été attribuée dans ce but, de même qu'à la réduction des comptes "Immeubles" et "Ameublement".

Les chiffres mentionnés au bilan indiquent un état de choses des plus satisfaisants; pour la première fois depuis la fondation de la banque l'actif dépasse \$50,000,000. L'encaisse et les valeurs liquides s'établissent à plus de \$28,400,000, correspondant au pourcentage élevé de 64 pour cent des obligations dues au public. Les dépôts de diverses sources atteignent le chiffre de \$40,739,000 ou près de \$3,000,000 d'augmentation sur le bilan de l'année précédente.

La Banque Provinciale du Canada compte maintenant 3,361 actionnaires, elle a 133 succursales et 191 sous-agences en opération dans les provinces de Québec, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince-Edouard.

Le conseil d'administration a été réélu au complet, ainsi que le bureau des commissaires-censeurs.

A la suite de cette assemblée, l'honorable Sir Hormisdas Laporte a été réélu président de la Banque pour l'année courante, et l'honorable N. Pérodeau, lieutenant-gouverneur de la province de Québec, a également été réélu président du bureau des commissaires censeurs.

FERMES, BEURRIERES, FROMAGERIES.

ATTENTION AUX BEURRIERS.—A vendre, conditions faciles, engin à vapeur 8 c. v., baratte Simplex, séparateur courroie, pompes lait, poulies, "shaft" contre shaft, presse à fromage, moules etc. S'adresser au Bulletin de la Ferme Case 129, Québec. 4-4fs-P05

A VENDRE.—Belle terre de 20 arpents en bois et belle sucrerie; 2 milles du village, très bien bâtie, électricité à vendre pour cause de maladie. S'adresser à Joseph Desroches, L'Épiphanie, C16 L'Assomption, P. Q. 6-2fs P05.

A VENDRE.—Magnifique terre franche, sans roche, à un mille du village La Salle, à quinze milles au sud de Winnipeg, paroisse canadienne avec église, couvent, école, 484 acres dont 400 en culture, le reste bon pacage borné par la rivière, 130 acres de labour d'été. Bonne maison, excellentes écuries; et dépendances; deux roulants complets pour engins et chevaux en parfait ordre. Cherche à vendre pour raison de santé. Conditions: \$56.00 l'acre, \$6,000 comptant, balance 1,000 par année avec intérêt à 6%. Pour autres détails, s'adresser à Donat Cormier, La Salle, Man. 3-4 fs P511.

A VENDRE.—Une fabrique combinée, très bien outillée située dans un bon centre. Aussi maison privée à un prix très modéré. Conditions très faciles S'adresser à André Gingras, Warwick, P. Q. B-7

A VENDRE.—Deux magnifiques maisons à St-Augustin, situées à 13 milles de Québec, route Québec-Montréal, place d'été idéale pour hôtel ou maison privée; toutes les améliorations modernes, garage etc. Conditions très faciles. Elouaisippe Costere, St-Augustin, P. Q. B-7

BONNE TERRE A VENDRE.—A St-Malachie, une terre de 25 arpents sur 6 de large, bien bâtie, bonnes écuries, grange, hangar, porcherie, bûcher, bois pour utilisation sur la ferme. Prix \$3,500, moitié comptant balance à conditions faciles. Pour tous autres détails écrire à J. Thiberge, St-Malachie, P. Q. B-6

MAISON A VENDRE.—Dans le village, loyer en haut, boutique de ferblantier en bas, avec outillage moderne. Bon marché pour acheteur sérieux. Alfred Boucher, St-Victor, Beauce, P. Q. B-6

TERRE A VENDRE.—Dans le village de Leeds, Mégantic, 5 arpents de largeur, 30 de longueur. Bonnes bâtisses, 1800 érabes, chaudières, évaporateur Small. S'adresser à Odette Nappert, St-Sylvestre, C16 Lotbinière, P. Qué. 5-2fs P55

TERRE A VENDRE OU A LOUER.—A un mille de Sherbrooke, 165 arpents, 7 en belles prairies le reste en bois et pâturage. Maison, étables, dépendances modernes, avec eau et électricité. Prix modéré; paiements faciles. S'adresser à Pierre Simoneau, 76 Murray, Sherbrooke, P. Q. 5-2fs P 05

VOULEZ-VOUS VENDRE OU ECHANGER VOTRE PROPRIÉTÉ.—Si oui, rappelez-vous que je m'occupe encore comme par le passé de la vente et échange de propriétés de toutes sortes. Situées un peu partout dans les paroisses du comté de Chicoutimi et du lac St-Jean. J'ai toujours en main des terres, maisons, terrains, fromageries, boutiques de forge, moulin à farine et à scier le bois, etc.

A vendre ou à échanger à de très bonnes conditions.

Pour informations venez me voir ou écrivez-moi ou téléphonez-moi et j'irai vous voir et je crois pouvoir vous vendre cela assez facilement. Mon automobile est toujours à la disposition des intéressés. (Téléphone résident 24, Dulac 146) J. Bégin Tremblay, Bureau No. 36, St-Dominique, Jonquière 4-4fs P061

asse de crème de beurre de fine bien tamisée 1/2 cuillerée cuillerée à thé à l'emporte-pièce farinée, à la suivre)

partout

plaisir de porter

et dans un récent article acquis aux dépens de la science...

li qu'il est plus beau, la démonstration.

qui apporte une distribution par

nt que sans leur perdu des mil-

de 1927, \$1.42 le moins pendant

constatons que le marché fut plus stationnaire aussi que dans les années de minots de

ratique la même hausse des prix pour en faisant valoir l'est aujourd'hui

able pour le blé, ne prouve l'efficacité.

le blé, ce que la et le fromage, les elle le fera pour cole se pénétrera

la désertion plus r, c'est de rendre st impuissant à érativ, il achète es et profite pour en même temps

ne aider efficace-ourraient, malgré plus pur patrio-

semblée générale ts agricoles, inté-érative Fédérée u Conseil Exécuc-t, au bureau-chef Est, à Montréal. jet qu'ils désirent

être précis dans lant dix ou douze ensuivre, on leur

navient d'adopter sociétaire ne soit

9

9

9

POUR LES GENS PRESSES

—M. J.-Oscar Auger sera probablement maire de Québec la semaine prochaine. Il n'a pas encore d'adversaire connu.

—Il y aura, à l'avenir, entre Matapédia et Gaspé, un service quotidien par chemin de fer—c'est l'ordre émané de la Commission.

—La Compagnie Paquet, Ltée, a fait l'acquisition de l'immeuble Marceau, voisin de ses grands magasins, afin d'agrandir encore ceux-ci.

—Une institutrice, Mlle Eva Lacourcière, 24 ans, et sa petite sœur, 9 ans, ont été frappées par un train à Grand-Mère et tuées sur le champ.

—Deux personnes ont été brûlées à mort et deux autres blessées lorsqu'un incendie a détruit un logement à Ville-Eymard, près Montréal.

—Une explosion prématurée, dans la section 1 du canal Welland, a été la cause de la mort instantanée de Percy Mitchell et d'un étranger dont on ignore le nom.

SURDITE

L'ouïe parfaite est maintenant rendue dans tous cas de surdité ou déficuosité de l'ouïe amenée par le catarrhe, relâchement, enfoncement, épaisissement des tambours bourdonnements et sifflements, perforation, destruction complète ou partielle des tambours, écoulement des oreilles, etc.

TAMBOURS D'OREILLE COMMON-SENSE WILSON

"Ces petits appareils téléphoniques sans fil pour les oreilles" ne demandent pas de remèdes, mais remplacent effectivement ce qui manque ou ce qui fait défaut dans les tambours de l'oreille. Ce sont de simples appareils qui s'adaptent facilement à l'oreille, tout en étant invisibles. Doux sûrs et confortables.

Ecrivez aujourd'hui pour demander notre brochure GRATUITE de 168 pages sur la SURDITE qui vous donne amples détails et témoignages.

WILSON EAR DRUM Co., Incorporated
975, TODD BLDG., LOUISVILLE, KY.

POUPÉE MAMAN GRATIS!

Cette jolie poupée MAMAN donnée absolument GRATIS, aux jeunes filles qui vendront pour nous, seulement 16 bouteilles de parfum. Facile à vendre en quelques minutes, parmi vos parents et amis. N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT, écrivez simplement votre nom et adresse, nous vous enverrons le parfum à nos frais. Vous recevrez aussi notre catalogue de magnifiques primes gratis.

PREMIUM MAIL ORDER
Dept. 55
EDIFICE BEDARD
QUEBEC

Hudson's Bay Company

Incorporée le 2 mai 1670
LA PLUS ANCIENNE MAISON FAISANT LE COMMERCE DE FOURRURES VERTES

A cause de notre situation exceptionnelle dans le Commerce de Fourrure du monde entier, nous sommes continuellement en position de payer les plus hauts prix du marché. Si les prix ne sont pas satisfaisants nous retournerons les peaux à nos propres dépens.

Adresses les expéditions à
Hudson's Bay Company,
100 rue McGill, MONTREAL.

—Drôle d'annonce dans un journal de Sydney, Australie: "Si mon mari, Jérémie Craig, ne se présente pas d'ici à trois semaines, je lui donne avis que je me remarie."

—Environ deux mille personnes se trouvent sans emploi par suite de l'incendie désastreux qui a ravagé la partie commerciale de Fall River et causé pour 25 millions de dommages.

—Les travaux du port de Chicoutimi sont commencés. C'est une bonne aubaine, car plusieurs chantiers sont fermés par suite d'une trop grande abondance de neige.

—La province compte, à l'heure actuelle, 37 lauréats de la médaille d'or, 980 de la médaille d'argent, 872 de la médaille de bronze et 270 fermiers ayant obtenu le diplôme de mérite.

—On croit dans l'Ouest à un printemps hâtif. Les corneilles et les canards sauvages ont fait leur apparition dans les Rocheuses. C'est la première fois depuis vingt-cinq ans que ces oiseaux nous arrivent aussi tôt.

—A Georgetown, Ont., deux bambins de 4 à 6 ans se sont noyés en glissant sur la glace d'une petite rivière, qui défonça soudain sous leur traîneau. Un autre de trois ans qui les accompagnait en fut quitte pour un bain forcé.

—Un jeune homme de 23 ans, Ernest Simard, était occupé à enlever la "planche" de son banneau chargé de neige, au bout du quai à Québec, quand le cheval recula soudain, le précipitant dans le fleuve. On a retrouvé son cadavre le lendemain.

—Ernest Bernard, cet ouvrier qui fit près d'un mille dans un tuyau d'égout, à Québec, et réussit à en sortir vivant, a succombé à l'empoisonnement du sang. Dans l'espérance de lui sauver la vie, on lui avait amputé les deux bras. Il a enduré des souffrances indicibles.

—Le concours du Mérite Agricole, en 1928, aura lieu, au cours de l'été prochain, dans la quatrième région, qui comprend les comtés suivants: Berthier, Champlain, Hull, Joliette, Labelle, Maskinongé, Montcalm, Papineau, Pontiac, Portneuf, St-Maurice et Témiscamingue.

—Nous avons déjà dit qu'il est question de transférer à la Rivière-du-Loup le chef-lieu du comté de Témiscouata. Il y a même un projet de loi à cette fin devant la Législature. D'un autre côté, une déléguation importante est venue demander la division du comté en deux corporations distinctes, dont la Rivière-du-Loup et L'Isle Verte seraient les chefs-lieux.

—C'est le manque de confiance qui avait causé, après la grande guerre, la dépression des affaires. Les banques restreignaient le crédit. Comme les affaires reprennent par tout le pays, on doit en conclure que la confiance renaît.

Un savant a calculé que tout l'or du monde peut tenir dans une chambre de trente pieds carrés. Nous pourrions fournir la chambre, si on voulait nous dire où prendre l'or.

—Nous avons déjà dit que l'année financière de la province de Québec s'est soldée par un surplus de trois millions. Voici maintenant que le gouvernement fédéral annonce à son tour un surplus fort substantiel et une réduction notable de la dette publique. L'an dernier, la dette a été réduite de \$41,896,729 et depuis quatre ans de \$105,942,498. Nous sommes évidemment dans le bon chemin. Il s'agit maintenant d'y rester. C'est le plus difficile. La dette nette se chiffre aujourd'hui à \$2,347,834,370, tandis que le revenu total dépasse les 400 millions.

—Une innovation qui sera sans doute fort goûtée: Un chemin de fer des Etats-Unis a décidé de remplacer les cris stridents du sifflet de la locomotive par des notes musicales puissantes, au nombre de quatre, qu'émettraient des espèces de tuyaux d'orgue placés sur la cage du mécanicien du train. Au lieu du cri impérieux du vieux sifflet vociférant sur un ton suraigu: "Disparait! ote-toi de là!" les nouveaux sifflets d'alarme nous diraient fort gentiment: "Voulez-vous bien laisser la voie libre!" Ce serait moins énervant, surtout pour les voyageurs et les employés des trains.

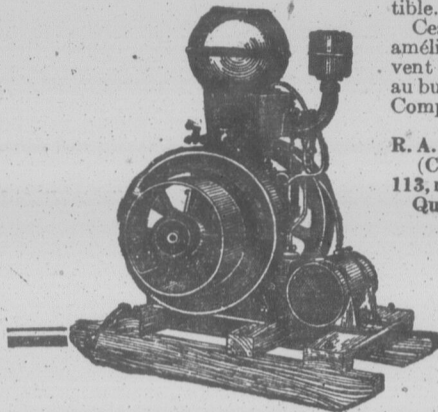
MOTEURS Lister

Durée plus longue, entretien moins coûteux, aucun trouble, plus de travail

DEPUIS quinze ans et plus les moteurs LISTER sont employés sur les fermes de la province de Québec. Ils sont fabriqués pour durer longtemps, sans occasionner de frais de réparation, et pour fonctionner avec consommation minimum d'huile et de combustible.

Ces moteurs, avec toutes les améliorations additionnelles, peuvent aujourd'hui être obtenus au bureau de Québec de la Compagnie.

R. A. LISTER Company
(Canada) Limited
113, rue St-Paul,
Québec, P. Q.



Veuillez s'il vous plaît en envoyer votre nom, adresse et adresse postale descriptifs concernant les moteurs Lister.

—Sur le toit d'une cuisine de la rue Sanguinet, à Montréal, on a découvert un torse auquel il manque la tête, les bras et les jambes. Ce logis, des plus misérables, n'a pas été occupé depuis le 22 janvier. A cette époque, le locataire, un nommé Coulombe, fut condamné à la prison pour contravention aux règlements municipaux. On a retrouvé, dans la fournaise du logis, des os calcinés que l'on croit ceux des membres disparus. On n'a pas trouvé trace des vêtements du défunt, un nommé Richard.

A l'enquête, il a été prouvé qu'au mois de décembre dernier, Coulombe tua une femme du nom de Bessie Daly. C'est un ancien constable. On dit qu'il est fou. C'est de mise quand on veut sauver de l'échafaud un vulgaire meurtrier, une brute.

Prompt Soulagement des Douleurs Causées par les Durillons et les Cors

L'Huile Emerald doit donner satisfaction ou l'argent vous sera remis de bon cœur

Procurez-vous une bouteille de deux onces de l'Huile Emerald (non réduite) aujourd'hui. Toute pharmacie bien gérée en possède, avec l'entente formelle que l'argent sera de bonne grâce remis si cette huile ne diminue pas l'inflammation, la sensibilité et la douleur beaucoup plus rapidement qu'aucun autre remède jamais employé.

Deux ou trois applications de l'Huile Emerald et en quinze minutes la douleur et la sensibilité ont disparu. Quelques autres applications à des intervalles réguliers, et il n'y a plus d'inflammation.

Quant aux Cors mous, quelques applications au moment de vous mettre au lit le soir, et ils paraissent tout de suite se ratatiner et s'écailler.

Quelque découragé que vous ayez été par les applications de protecteurs ou autres, si vous n'avez pas essayé l'Huile Emerald, alors vous avez encore quelque chose à apprendre.

C'est une merveilleuse formule—cette combinaison d'huiles essentielles avec le camphre et autres antiseptiques—si merveilleuse que des milliers de bouteilles sont vendues annuellement pour réduire les veines variqueuses ou enflées.

Tout bon pharmacien garantit que la première bouteille d'Huile Emerald mettra fin aux ennuis de vos pieds ou argen t remis.

PERCHERONS Meilleurs que jamais

Un groupe d'étalons percherons tout à fait supérieurs vient de nous arriver. Agés de 3 à 6 ans. Les Sociétés d'Agriculture et les particuliers trouveront ici un choix de haute qualité à un prix raisonnable.

M.-R. O'DONNELL
110 Bridge Street, - - - Pointe St-Charles,
MONTREAL STOCK YARDS
Montréal.

CAUSTIC BALSAM
Un liniment fiable contre irritations et ampoules
The Lawrence-Williams Co., Toronto, Ont.

ABSORBINE
vous en débarrassera promptement et vous ferez travailler le temps le cheval. Ne cause pas de dommages et ne fait pas tomber la laine. La bouteille livrée pour obtenir de plus amples renseignements. 1 livre 4R gratis.
ABSORBINE JR., le liniment séptique pour les personnes à veines variqueuses, les ligaments rompus, les glandes, les gouttes, kystes. Calme vite la fièvre.
Prix: \$1.25 la bouteille chez les pharmaciens.
W. F. YOUNG, Inc., 0 Immeuble Lyman M.

Quelque chose pour rier
Si les érabes donnaient du sirop séché, il en resterait encore de non propriété de cette sorte de gens qui aller ou leur échapper. Un érabier séché gratis. Il est là quand même l'utilisez ou non. Transformez cette pure en un sirop ou sucre de haute qualité faites de l'argent avec vos érabes—tous et faites autant d'argent que vous pouvez.—c'est justement pour ça que

L'EVAPORATEUR CHAMPION
est fabriqué, et c'est une machine qui affaire. C'est maintenant le temps de mettre tout en ordre dans votre et de vous préparer pour recueillir donner la printemps qui s'en vient à l'EVAPORATEUR CHAMPION GRIMM dans votre sucrerie. Il dure treize ans. Ecrivez
GRIMM MANUFACTURING CO
60 rue Wellington, - - - Mo

MALADIE DESEPEREE

REPRENEZ COURAGE!
La merveilleuse méthode entièrement végétale, prêtre à découverte, sauvera.
Les vingt traitements l'Abbé HAMON, comprenant: Diabète, mine, Prostate, Rhumatisme, Anémie, Ver Solitaire, Epilepsie, Coqueluche, diés des Femmes, Vers innaux, Diarrhée, Obésité, lyste, Artério-Sclérose, tcnis, Estomac, Varices, Hémorroïdes, Tuberculose, Asthme, Constipation, cères de l'estomac, Ulcères rigneux, Eczéma, etc., et toutes maladies chroniques putées incurables.

AUCUN REGIME RIEN QUE DES PLANTES
Brochure explicative très rassurante, française ou anglaise, voyée gratis et franco, sur demande. Adresses:
Laboratoires Botaniques & Marins
480, rue Ste-Hélène
MONTREAL, QUE.
Agents demandés dans tout le comté du pays

CAUSTIC BALSAM

Un liniment fiable contre irritations et ampoules.

The Lawrence-Williams Co., Toronto, Ont.

Vous ne pouvez supprimer un Eparkin

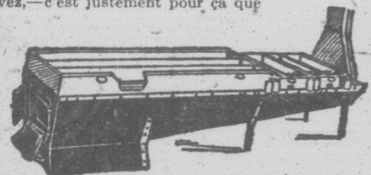
coup ou Thorouppia, mais

ABSORBINE

vous en débarrassera promptement et vous ferez travailler en même temps le cheval. Ne cause pas d'ampoules et ne fait pas tomber le poil, \$2.50 la bouteille, livrée. Ecrivez pour obtenir de plus amples renseignements. Livre 4R gratis. ABSORBINE JR., le liniment antiseptique pour les personnes, réduit les veines variqueuses, les muscles et ligaments rompus, les glandes, déveleppés, colères, kystes. Comme vite la douleur. Prix: \$1.25 la bouteille chez les pharmaciens ou livrée. W. F. YOUNG, Inc., 10 Immeuble Lyman Montreal, Can.

Quelque chose pour rien

Si les érables donnaient du sirop au lieu de sève, il en resterait encore de non entaillées, propriété de cette sorte de gens qui laissent tout aller ou leur échapper. Un érable vous donne sa sève gratis. Il est là quand même, que vous l'utilisiez ou non. Transformez cette sève très pure en un sirop ou sucre de haute qualité, et vous faites de l'argent avec vos érables—Entaillez-les tous et faites autant d'argent que vous le pouvez,—c'est justement pour ça que



L'EVAPORATEUR CHAMPION DE GRIMM est fabriqué, et c'est une machine qui connaît son affaire. C'est maintenant le temps où jamais de mettre tout en ordre dans votre "sucrerie" et de vous préparer pour recueillir la sève que donnera le printemps qui s'en vient à grands pas. Placez un EVAPORATEUR CHAMPION DE GRIMM dans votre sucrerie. Il durera toute votre vie. Ecrivez GRIMM MANUFACTURING COMPANY 60 rue Wellington, - - Montréal.



MALADES DESEPERES

REPRENEZ COURAGE !...

La merveilleuse méthode entièrement végétale qu'un prêtre a découverte, vous sauvera.

Les vingt traitements de l'abbé HAMON,

comprenant: Diabète, Albumine, Prostate, Rhumatisme, Anémie, Ver Solitaire, Neûs, Eléphant, Coqueluche, Maladies des Femmes, Vers Intestinaux, Diarrhée, Obésité, Paralysie, Artério-Sclérose, Boutons, Estomac, Varices, Hémorroïdes, Hémorragies, Bronchite Asthme, Tuberculose, Coeur Reins, Foie, Constipation, Ulcères de l'estomac, Ulcères Varicelleux, Eczéma, etc., etc., et toutes maladies chroniques réputées incurables.

AUCUN REGIME RIEN QUE DES PLANTES

Brochure explicative très intéressante, française ou anglaise envoyée gratis et franco, sur demande. Adressez:

Laboratoires Botaniques & Marins 430, rue Ste-Hélène MONTREAL, QUE.

Agents demandés dans chaque comté du pays

PANIER AUX LETTRES

J. J., St-Joseph de Mékinac.—Pouvez-vous me donner l'adresse de l'abbé Chapleau, qui s'occupe de placer les jeunes filles de la campagne qui vont s'engager à la ville?

Rép. — M. l'abbé Chapleau, presbytère Saint-Roch, Québec.

A. C., St-Antoine-de-Tilly.—Pourriez-vous me dire où je pourrais trouver un livre pour le traitement des volailles?

Rép.—Au Service de l'Aviculture, on a publié tous les renseignements dont vous pouvez avoir besoin pour l'élevage des volailles. Adressez-vous à M. J.-D. Barbeau, Service de l'Aviculture, Parlement, Québec, qui se fera un plaisir de vous faire parvenir gratuitement tous les bulletins dont vous pouvez avoir besoin.

St-Agapit.—Pouvez-vous me donner le nom et l'adresse du nouveau propriétaire de la manufacture de cadres et moulures Rhéaume & Frère, Montréal?

Rép.—Rhéaume & Frère ont vendu, il y a quinze ans, à la Compagnie Wisintainer & Fils, Inc., 908 rue Saint-Laurent, Montréal. Cette dernière compagnie fait affaire à cette adresse.

J. R., St-Séverin.—Pouvez-vous me dire s'il y a moyen de se servir des os comme engrais?

Rép. — Certainement; mais pour que cela en vaille la peine, il faudrait en réunir une quantité assez considérable. On ramollit les os en formant des tas avec de la chaux vive et de la terre glaise; on dispose, par exemple, une couche de six pouces d'os, pardessus une couche de chaux d'environ trois pouces, enfin une couche de quatre pouces de terre glaise, et ainsi de suite jusqu'à ce que le tas ait une hauteur convenable. On le recouvre alors d'une épaisse couche de terre. Des trous verticaux sont pratiqués dans la masse à partir du sommet et on y verse de l'eau pour éteindre la chaux. Le compost s'échauffe et reste chaud pendant deux ou trois mois, après lesquels on constate que les os sont devenus très friables; on peut alors mélanger tout le tas et s'en servir immédiatement comme engrais.

A. de B., St-Antoine.—Pourriez-vous me dire quelle est la meilleure marque d'incubateurs à l'huile et à l'électricité?

Rép. — Parmi les incubateurs à l'huile, nous n'hésitons pas à recommander le Buckeye, qui a d'ailleurs une renommée universelle.

Quant aux incubateurs électriques, le Petersen, croyons-nous, donne satisfaction.

Pour les gens pressés

—Un voyageur en Espagne a passé par une aventure si extraordinaire qu'elle mérite d'être racontée, au moins brièvement. Assailli sur la route, il se fait enlever une somme de \$25. Rendu à l'hôtel, il raconte au maître de céans qu'il en a été quitte à bon marché, car il avait dans la doublure de son chapeau une somme de \$500 intacte. Durant la nuit, il entend un bruit étrange; il regarde par la fenêtre, et aperçoit deux hommes en train de creuser une fosse qui lui est apparemment destinée. Il ne perd pas la tête, arrange son lit de manière à faire croire qu'il l'occupe, et armé d'un rasoir se cache derrière la porte de sa chambre. Bientôt arrive le maître d'hôtel armé d'un grand couteau qu'il enfonce dans le lit. Il lui saute dessus par derrière, lui tranche le cou avec son rasoir et court raconter son extraordinaire aventure au chef de police, qui accourt avec ses hommes et trouve les deux voleurs qui achevaient de creuser la fosse.

—Jusqu'à présent, le Sénat a 210 cas de divorce à étudier, comparé à 224 l'an dernier; mais ce nombre augmentera d'ici quelques semaines. Il est même probable que le total dépassera celui de l'an dernier. Il y a vingt-trois cas de la province de Québec, mais un seul de la ville même de Québec. En Ontario, on trouve que c'est trop dispendieux, et que ça ne va pas assez vite pour divorcer, et on veut établir une Cour de divorce. Que Dieu nous préserve à tout jamais de pareil fléau!

Faites l'Essai Gratuit et Comparez

"VIKING"

est garantie pour 10 ans.

Pouvons-nous vous donner un meilleur avantage de vous convaincre que la VIKING est réellement l'écumeuse par excellence, la plus Facile à Tourner et à Laver sur le marché? 30 jours d'essai gratuit

vous ne considérez pas la Viking de Beaucoup Supérieure aux autres, vous nous la retournerez. Nous Payons tous les frais de transport.

Après les 30 jours, si vous décidez de la garder, nos prix sont très modestes, à partir de \$29.00

Conditions Faciles! Un an et demi vous est alloué pour la payer, si vous le désirez.



SWEDISH SEPARATOR COMPANY, LIMITED 29 rue NOTRE-DAME EST., MONTREAL, Qué. 34F



EDWARDSBURG CROWN BRAND SIROP DE MAÏS

Il fait les délices des adultes comme des enfants.

Quel dessert plus délicieux pour compléter un bon repas! Il est nourrissant et d'une digestion facile. En vente partout



The CANADA STARCH CO. LIMITED - MONTREAL

Lunettes a 30 jours d'essai



Incassables

Vision Nette

Elles vous donneront un air plus jeune et plus distingué.

Voici de belles, solides et confortables lunettes. Légères comme une plume avec pont superbement poli à la main et côtés joliment courbés qui n'irriteront pas le nez ou les oreilles les plus sensibles. Un vrai chef-d'oeuvre qui assurera satisfaction à quiconque les portera.

N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT—ENTIERE SATISFACTION GARANTIE Laissez-moi vous envoyer pour un essai de 30 jours mes célèbres lunettes "Crown". Elles vous permettront de lire le plus petit caractère, enfler la plus petite aiguille, voir de près ou de loin. Si vous n'en êtes pas enchanté et convaincu que mes lunettes à \$3.98 seulement sont semblables à celles que l'on vend \$15.00 n'importe où, renvoyez-les moi. Vous ne perdrez pas un sou. Vous êtes le seul juge. Des centaines de milliers de personnes en portent actuellement. Magnifique étui donné gratuitement. Remplissez le coupon ci-dessous et envoyez-le moi. Je vous dirai comment vous pouvez en obtenir une paire gratuitement.

Remplissez et mettez ce coupon à la poste aujourd'hui Crown Spectacle Co., Dept. 755 60 Front Street W., Toronto, Ont. Je désire essayer vos lunettes durant 30 jours, sans aucune obligation de ma part. Dites moi aussi comment en obtenir une paire gratuitement.

Nom _____ Age _____ Rue et No. _____ Boîte No. _____ R.F.D. _____ Ville _____ Prov. _____

AGENTS vous pouvez gagner \$50. à \$200. par semaine en nous représentant. Ecrivez pour connaître notre proposition.

Page des Maraîchers

Le classement et l'inspection des fruits et des légumes

Par W.-B. GORNALL, Assistant au Commissaire, Division des Fruits, Ottawa.

Le classement et la standardisation des fruits et des légumes est une initiative indispensable au progrès de l'industrie. Toujours appuyée et recommandée par les agences de distribution régulières et bien établies, elle est de plus en plus appréciée par les producteurs et les expéditeurs. Le classement par catégories, qui se pratique depuis bien des années sur les pommes, les pommes de terre et les oignons vient d'être étendu à beaucoup d'autres produits; des catégories spécifiques pour les poires, les prunes, les pêches, les tomates, les cerises, les raisins et les melons (cantaloups) ont été incorporées par Arrêté-en-Conseil dans la Loi des Fruits, et des catégories provisoires pour les navets, le céleri, les tomates de serre et les concombres sont employées, utilement. C'est là une mesure progressive et très importante dans le développement de l'industrie des fruits et des légumes, car la standardisation, dans la vente de tous les produits, présente des avantages que l'on ne saurait trop faire valoir.

La standardisation est en effet le facteur le plus important dans la vente bien réglée et avantageuse des fruits et des légumes. Il n'y a rien de plus démoralisant, il n'y a rien qui cause plus de lourdes pertes aux producteurs, aux expéditeurs et aux distributeurs, que l'envoi sur un marché de fruits et de légumes de pauvre qualité, en mauvais état, et inférieurs à leur catégorie.

La prospérité d'un district producteur dépend non seulement de la qualité, mais aussi de la régularité de qualité des produits expédiés sur le marché. Le classement, bien fait, basé sur des types modèles spécifiques, et la garantie pratique, donnée par l'inspection officielle, que ces types modèles sont maintenus, contribueront à la prospérité de l'industrie et assureront la confiance mutuelle, et la bonne entente entre toutes les parties intéressées dans une transaction et la satisfaction générale.

Les frais de transport, les frais d'em-

Il souffrait le jour et la nuit de douleurs dans le dos

Les Pilules de Dodd pour les Reins l'ont soulagé

Un homme de la Saskatchewan n'a pas souffert depuis

Muenster, Sask., 6 février (Spécial)— "Je souffrais beaucoup de maux de reins le jour et la nuit, écrit M. John Steil, un citoyen de cet endroit bien connu et hautement respecté. Mon système urinaire me causait aussi des ennuis qui me forçaient à me lever plusieurs fois la nuit. Il y a deux ans, je pris cinq boîtes des Pilules de Dodd pour les Reins, qui firent disparaître mes incommodités jusqu'à il y a un an, alors qu'elles reparurent de nouveau. Deux autres boîtes des Pilules de Dodd me soulagèrent complètement et je n'ai pas souffert depuis."

Les Pilules de Dodd pour les Reins agissent directement sur les rognons, les rendant forts et en santé. Rognon sans signifie sans pur. Sang pur signifie bonne santé.

ballage et de manutention, et les frais de vente sont les facteurs qui constituent la première taxe sur une industrie. C'est donc protéger une industrie contre des pertes certaines que de standardiser tous les produits, de retenir les produits non marchands dans les districts de production et de supprimer ainsi les frais de transport, de manutention et de vente sur les produits de qualité inférieure ou sans valeur.

L'emploi de catégories modèles et le service d'inspection officielle fournissent au producteur toute la protection qu'il peut désirer, lorsqu'il livre ses produits à un expéditeur qui les expédie directement au marché ou lorsqu'il fournit des produits sous contrat. Ils protègent l'expéditeur parce que celui-ci reçoit ainsi ce qu'il désire, et ils empêchent les refus et les réclamations non justifiées sur les marchés de distribution. L'expéditeur et l'acheteur ont tous deux l'assurance que leurs intérêts individuels seront reconnus et qu'une relation d'affaires juste et équitable est établie entre eux.

Mais l'expérience a démontré que le classement des fruits et des légumes, toujours essentiel dans un commerce bien organisé et avantageux, ne suffit pas complètement. Si l'on établit un certain type modèle ou une certaine catégorie pour un produit quelconque, il est nécessaire que cette catégorie, pour être utile, soit représentée uniformément par le produit emballé sous ce type modèle. En d'autres termes, il est nécessaire d'établir un système d'inspection pour être sûr que ces catégories ou ces types modèles, qui ont été établis, seront fidèlement observés. L'inspection et le classement sont des facteurs coordonnés dans la prospérité, le progrès et le rendement de l'industrie.

La situation qui existe actuellement dans la plus grande partie des Provinces Maritimes fournit un éloquent exemple de la valeur du classement et de l'inspection et mérite d'être examinée en détail. Presque toutes les pommes de terre de table expédiées par l'Île du Prince Edouard et le Nouveau-Brunswick, sont emballées conformément au type modèle pourvu par la catégorie "A" et défini dans la loi des Racines Potagères. Pour avoir l'assurance que ces produits répondent bien aux conditions de la catégorie, le Service de l'inspection des fruits du Ministère Fédéral de l'Agriculture expédie une très forte proportion des expéditions, et émet un certificat indiquant la catégorie et l'état de l'expédition. On permet aux expéditions qui ont passé l'inspection de se rendre à destination, mais on le refuse à celles qui n'ont pas passé l'inspection. Il est très rare que l'on permette à une expédition de sortir de la province sous une désignation inférieure à la catégorie "A".

Un rapport détaillé des conditions dans lesquelles se fait le commerce des pommes de terre dans l'Île du Prince Edouard et au Nouveau-Brunswick, aidera beaucoup, je crois, les intéressés à mieux comprendre l'importance et la valeur de l'inspection et du classement. Un système qui a si bien réussi dans ces

(Suite à la page 87)

Voici la Saison Dangereuse!

La vigueur et l'énergie qui permettent de résister aux agents infectieux vous seront données par le

CREOPHOS NYAL (5 toniques en un)

Tonique précieux, puissant réparateur, le Creophos soulage rhumes, toux et bronchites. Garanti!—Satisfaction ou remboursement!

Unique Consignataire:

La Pharmacie NYAL

Qui dit: "Nyal" Dit: "Sans Rival"



Quelle chance Aura-t-il?

CE gros garçon joufflu que vous tenez à bout de bras avec tant d'orgueil aura un jour quelque ambition. Dans dix ou quinze ans, il lui faudra une éducation qui le mette en état de vous succéder ou de réussir dans quelque autre vocation.

Vous serez alors financièrement capable de lui donner les bénéfices d'un tel entraînement—si nécessaire en ces jours de concurrence ardente.

Pourvoyez à son avenir au moyen d'une Assurance-vie. Elle garantira son éducation—si vous ne vivez pas assez pour la voir complétée.

Que le représentant de l'Assurance-vie soit donc le bienvenu chez vous. Il est votre ami.



L'Assurance Sur La Vie

RAPPORTS T

MONTREAL.
Commercé tranquille.
Pommes et bignons, tri
Pommes de terre de l'I
Pommes de terre du N.
Pommes de terre du Qu
Choux, de Qué., qtl.
Oignons rouges, de Qué
Pommes, de Québec, F
Pommes, de Qué., Fam
Pommes, d'Ont., Baldi
Pommes, d'Ont., Baldi
Oignons rouges, d'Ont.
Oignons jaunes, d'Ont.
Pommes de la C. B., ca

IMPORTES :
Laitue Iceberg, cageot.
Oignons rouges, qtl., de
Epinards, panier d'un l
Céleri de Calif., cageot
Carottes, nouveau pan
Betteraves, nouveau p
Tomates, petit panier,
Choux-fleurs, caisse pl
Choux, qtl.

ARRIVAGES DE
I. P.-E., 1 de pommes
N.-E., 3 de pommes.
N.-B., 6 de pommes d
Qué., 8 de pommes de

IMPORTES :
1 de laitue, 1 d'épinar
ges, 1 de pample

QUEBEC :
Commercé tranquille.
Pommes de terre du N
Pommes de terre de Qu
Pommes de Québec, F
Pommes de Québec, F
Pommes de Québec, F
Choux de Siam, de Qu
Laitue frisée, de Québe
Carottes, betteraves, c
Choux de Siam, de Ste

IMPORTES :
Céleri, Cal., cageot, b
Laitue, Iceberg, cageot
Tomates, Floride, cag
Patates sucrées, panier
Pommes de la C. B. M
ARRIVAGES DE WA
Qué., 1 de pommes d
IMPORTES :
1 de céleri, 1 d'orang

(suite de la p

provinces peut être ap
autres districts de pro
les autres produits. C
fait actuellement en
nique, en ce qui conce
pommes et des petits f

Le rapport suivant, p
palement du Service
Gouvernement, et de s
industrie, fait également
sité du classement.

inutile lorsque l'on ne
catégories, mais lorsqu
sont pourvues pour ré
mande de l'industrie, s
saisir d'organiser l'insp
protection et de garant



Chanceux
Heureux
Portez La
Tout aut
gens heu
tout réus
jour de l
entrepris
votremé
que vous
ment est
de Bambi
amienne
mes app
succès à tous ceux qui la port
Magnifique Baguette celle qu
sculptée et finie en or rose, ell
diamant Égyptien 1 Karat
N'envoyez pas d'argent simp
votre doigt! tout ce que vou
payer seulement \$1.95 au ma
vous remettra votre Baguette.

Écrivez pour recevoir la vôtre
M. Julien, 212, Station

Page des Maraîchers.

RAPPORTS TÉLÉGRAPHIQUES OFFICIELS SUR LES MARCHÉS DE :

LE 2 FEVRIER 1928.

MONTREAL.

Commercé tranquille.

Pommes et oignons, très fermes. Pommes de terre, montrant des prix plus fermes.	
Pommes de terre de l'I. P.-E., blanches, 90 lbs, "A"	\$1.40 à 1.50
Pommes de terre du N.-B., blanches, 80 lbs, "A"	1.15 à 1.25
Pommes de terre du Qué., blanches, 80 lbs, "A"	1.10 à 1.20
Choux, de Qué., qtl.	1.50
Oignons rouges, de Qué., qtl., régulier	3.75 à 4.00
Pommes, de Québec, Fameuse, bil, No 1	10.00
Pommes, de Qué., Fameuse, bil, No 2	8.00 à 9.00
Pommes, d'Ont., Baldwin, bil, No 1	7.00
Pommes, d'Ont., Baldwin, bil, No 2	6.00
Oignons rouges, d'Ont., qtl., régulier	3.75 à 4.00
Oignons jaunes, d'Ont., qtl., régulier	3.00 à 3.25
Pommes de la C. B., caisse, Délicieuse, belles.	3.75 à 4.00

IMPORTES :

Laitue Iceberg, cageot	4.00 à 5.00
Oignons rouges, qtl., de choix	4.00 à 4.50
Épinards, panier d'un boisseau	2.25 à 2.60
Céleri de Calif., cageot	6.50 à 8.50
Carottes, nouveau panier d'un boisseau	2.25 à 2.75
Betteraves, nouveau panier d'un boisseau	3.00
Tomates, petit panier, No 1	4.00
Choux-fleurs, caisse plate	2.00 à 2.50
Choux, qtl.	4.00 à 4.50

ARRIVAGES DE WAGONS DU 31 JANVIER AU 1er FEVRIER :

I. P.-E., 1 de pommes de terre.	
N.-B., 3 de pommes.	
N.-B., 6 de pommes de terre.	
Qué., 8 de pommes de terre.	

IMPORTES :

1 de laitue, 1 d'épinards, 1 de pois, 1 de légumes mélangés, 1 de bananes, 1 d'oranges, 1 de pampelousses.

QUEBEC :

Commercé tranquille.

Pommes de terre du N.-B., blanches, qtl, Canada "A"	1.35
Pommes de terre de Qué., blanches, qtl, "A"	1.30
Pommes de Québec, Fameuse, bil, No 1	10.00 à 11.00
Pommes de Québec, Fameuse, bil, No 2	9.50 à 10.00
Pommes de Québec, Fameuse, bil, No 3	8.50
Choux de Siam, de Québec, qtl	2.00
Laitue frisée, de Québec, doz.	1.00
Carottes, betteraves, de Qué., 70 lbs.	0.90 à 1.10
Choux de Siam, de Ste-Foy	1.00

IMPORTES :

Céleri, Cal., cageot, beau	8.50
Laitue, Iceberg, cageot	6.00
Tomates, Floride, cageot de 6 paniers	5.50 à 6.00
Patates sucrées, panier d'un boisseau	2.75
Pommes de la C. B. McIntosh, caisse, belles.	3.75 à 4.00

ARRIVAGES DE WAGONS DU 26 AU 1er FEVRIER EXCLUSIVEMENT :

Qué., 1 de pommes de terre.	
-----------------------------	--

IMPORTES :

1 de céleri, 1 d'oranges, 1 de fruits mélangés.

J.-H. L.

(suite de la page 86)

provinces peut être appliqué à tous les autres districts de production et à tous les autres produits. C'est ce que l'on fait actuellement en Colombie-Britannique, en ce qui concerne la vente des pommes et des petits fruits.

Le rapport suivant, qui traite principalement du Service d'inspection du Gouvernement, et de son effet sur l'industrie, fait également ressortir la nécessité du classement. L'inspection est inutile lorsque l'on ne demande pas de catégories, mais lorsque les catégories sont pourvues pour répondre à la demande de l'industrie, alors il est nécessaire d'organiser l'inspection à titre de protection et de garantie.

INSPECTION AU POINT D'EXPÉDITION POUR POMMES DE TERRE EN CATÉGORIES.

L'inspection des pommes de terre au point d'expédition se fait sur une grande échelle dans l'Île du Prince-Edouard et le Nouveau Brunswick.

Dans l'Île du Prince-Edouard, le Service a été institué au commencement de la saison 1926-27; il a immédiatement réussi, et la demande de ce service a augmenté à tel point pendant la saison actuelle que l'on estime que plus de 90% de tous les wagons de tubercules de table seront expédiés sous l'inspection du Gouvernement.

Le Nouveau-Brunswick a suivi l'exemple de l'Île du Prince-Edouard et le Service d'inspection a été organisé sur une grande échelle dans cette province pendant cette saison.

L'inspection du Gouvernement est basée sur des motifs économiques. Des sommes considérables, se montant à bien des milliers de dollars, ont été perdues en une seule saison par suite du refus d'accepter les wagons à leur arrivée à destination, des rabais, des réclamations, des frais de transport et de manutention sur des produits invendables à l'arrivée à destination, et l'on compte réduire ces pertes au minimum par l'inspection.

Pour que la demande des produits d'un expéditeur ou d'un district puisse se maintenir, il faut qu'il y ait une continuité d'expéditions de qualité uniforme.

(à suivre)



ÊTES-VOUS ?

Chanceux en affaires, Heureux en amour, Portez La Déesse du Bonheur. Tout autour de vous il y a des gens heureux, chanceux à qui tout réussit. Vous aussi pouvez jouir de la vie, réussir dans vos entreprises. Soyez heureux dans votre ménage, aimez à vous-même que vous aimez. Portez simplement cette Bague de la Déesse du Bonheur qui d'après les plus anciennes traditions Égyptiennes apporte le bonheur et le succès à tous ceux qui la portent constamment. Cette Magnifique Bague est sculptée et finie en or rose, elle est incrustée d'un diamant Égyptien 1 Karat garantis pour 20 ans. N'envoyez pas d'argent simplement la grandeur de votre doigt tout ce que vous aurez à faire sera de payer seulement \$1.95 au maître de poste, lorsqu'il vous remettra votre Bague.

Écrivez pour recevoir la vôtre aujourd'hui à M. Julien, E. 12, Station St-Roch, Québec.

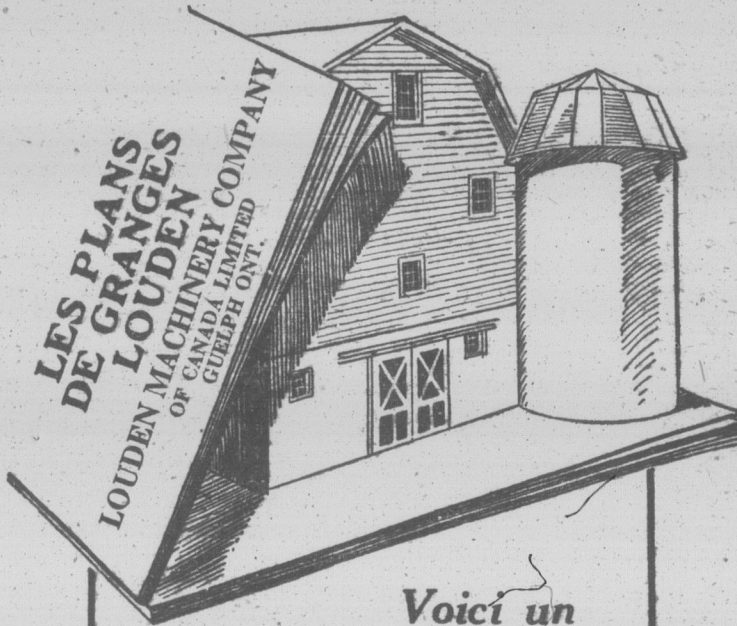


QUELLE QUE SOIT VOTRE MALADIE

Avec les préparations du Père André, de la Cie Chimique Vinel, vous n'avez pas besoin de médecine car vous l'avez chez-vous. Avec les capsules Vinel pour les femmes, les capsules Père André pour les hommes. Les tablettes Lazaire contre la constipation, l'onguent du Père André pour toutes les maladies de peau, le Liniment et le sirop expectorant. Les suppositoires du Père André contre les Hémorroides, Le Tonique pour tous cas de rhumes et la tuberculose Le Trisico pour les mères et les enfants vous avez tous ce qu'il vous faut pour vous guérir. Consultez gratuitement nos médecins et demandez notre catalogue explicatif.

LA CIE CHIMIQUE VINEL LTEE. 4135 St-Denis Montréal.

— John Finn, de Saint-Anicet, a été trouvé gelé à mort sous deux pieds de neige. Il avait perdu sa route en revenant de pêcher sur la glace. — Deux héros de la grande guerre, le maréchal Haig et le comte de Warwick, sont passés de vie à trépas. Sic transit gloria mundi.



Voici un Livre Moderne pour PLANS de GRANGES "GRATIS"

Ca vous paiera de faire venir un exemplaire de ce livre. Il contient des plans d'architectes valant des milliers et des milliers de piastres. Des experts en construction de granges les ont tracés. Ce sont des plans modernes—dressés pour donner au cultivateur d'aujourd'hui la commodité, la lumière, l'économie de travail qu'il désire, et dont il a besoin, s'il veut que ça le paye de garder des animaux.

Avant de remodeler ou de reconstruire votre grange, ne manquez pas de faire venir un exemplaire de ce livre. Nos granges et équipement sont en usage par tout le Canada et les Etats-Unis. Une grange LOUDEN, cela veut dire une grange moderne bien aménagée et profitable. Le livre de plans vous donne à choisir parmi des vingtaines de plans avec gravures et des idées par centaine pour l'équipement.

The Louden Machinery Co. of Canada, Limited

rue Crimea, Guelph, Ontario.

Edmonton et Winnipeg: Alberta Dairy Supplies

LOUDEN

The Louden Machinery Co., of Canada, Limited, 45 rue Crimea, Guelph, Ontario.

Veillez m'envoyer gratis votre livre Louden de plans de granges gratis. Je me propose de remodeler ou reconstruire ma grange vers (date)..... J'aimerais aussi recevoir votre catalogue d'équipement de grange Louden.

Nom..... B. P..... E. R. No..... Province.....

1926-27

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900.

SIEGE CENTRAL : 7 et 9, Place d'Armes, MONTREAL, CANADA.

CAPITAL AUTORISE: \$5,000,000.00

CAPITAL PAYE ET SURPLUS : \$5,810,000.00 (au 30 novembre 1927)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président: l'hon. sir Hormidas LAPORTE, C. P., Président "Laporte Martin Limitée"; Président "Société d'Administration Générale"; Vice-président "Crédit Foncier Franco-Canadien".

1er Vice-Président: M. Tancrède BIENVENU, Administrateur "Lake of the Woods Milling Co."; Administrateur "Crédit Foncier Franco-Canadien"; Administrateur local "Guardian Assurance Co. Ltd".

2ème Vice-Président: M. S.-J.-B. ROLLAND, Président "Compagnie de Papier Rolland Limitée".

L'hon. Némèse GARNEAU, C. L., Québec, Président "Les Prévoyants du Canada".

M. Emilien DAoust, Président "Librairie Beauchemin Limitée"; Commissaire du Port de Montréal; Président "Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal".

M. Alphonse RACINE, Président "Alphonse Racine Ltée".

M. H. GERIN-LAJOIE, C. R., Société légale Kavanagh, Lajoie et Lacoste.

BUREAU DE CONTROLE POUR LE DEPARTEMENT D'EPARGNE
(Commissaires-Censeurs)

Président: l'hon. N. PERODEAU, Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

Vice-Président: L'hon. E.-L. PATENAUDE, C. R., Administrateur de l'Alliance Nationale; Administrateur de l'Université de Montréal.

M. Samuel CASAVANT, Vice-Président Casavant Frères, Ltée, facteurs d'orgues, St-Hyacinthe.

Honorable Cyrille-F. DELAGE, N. P., Surintendant de l'Instruction Publique de la province de Québec.

M. J.-L. FORTIN, marchand, Commissaire du Port des Trois-Rivières, — Trois-Rivières.

M. Joseph-B. de Boucherville, C. R., Montréal.

DIRECTION

Chs-A. ROY, Gérant Général,
L.-F. PHILIE, Assistant-Gérant Général, J.-A. TURCOT, Surintendant des Succursales, J.-E. SAINT-ANDRE, Inspecteur en chef

AUDITEURS REPRESENTANT LES ACTIONNAIRES

M. J.-A. LARUE, C. A.; Québec et Montréal
M. H.-E. MIDGLEY, C. A., Montréal

Rapport du conseil d'administration

AUX ACTIONNAIRES DE LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Messieurs,

Nous avons l'honneur de soumettre à votre approbation le bilan et le compte de "Profits et Pertes" de votre banque, pour l'exercice closuré le 30 novembre dernier.

Comme l'indiquent ces chiffres, cet exercice a donné d'excellents résultats, et nous croyons qu'il y a lieu pour vous d'en être très satisfaits.

L'année 1927 a été caractérisée par une continuation de la période de prospérité dont les débuts remontent à 1925, et qui a eu comme facteur principal, les récoltes favorables des derniers trois ans. Cette situation a été d'autant plus satisfaisante en 1927, que les bénéfices des premières récoltes favorables avaient été en grande partie absorbés durant 1925 et 1926, au règlement d'obligations contractées ou laissées en suspens durant les années de dépression, alors qu'au cours de l'année dernière, ces bénéfices ont plutôt contribué à augmenter le pouvoir d'achat et ont pu être utilisés pour de nouvelles initiatives.

En raison de ces circonstances, il existe un réel esprit d'optimisme, et il est à souhaiter que les efforts qui se continuent présentement en faveur d'une augmentation dans l'immigration bien choisie et bien appropriée à nos besoins, réussissent et soient un nouveau facteur dans le développement de nos ressources naturelles.

L'argent ayant été en abondance sur le marché, celles de nos grandes industries ou de nos maisons d'affaires dont les développements ont requis de nouveaux capitaux, ont pu se les procurer au pays, à des conditions avantageuses, sans avoir à s'adresser à des marchés étrangers. D'autre part, comme toujours pendant de telles périodes, certaines valeurs ont été mises sur le marché à la suite de campagnes habiles en vue de les faire absorber par ceux qui avaient des placements à faire; et il semble à propos de mettre ces derniers en garde, et de leur suggérer l'importance de faire une sélection, afin de ne pas mettre en portefeuille des débetures ou actions dont la valeur intrinsèque est certainement discutable, non plus que de se laisser influencer par la spéculation qui, depuis quelques temps, semble prendre des proportions dangereuses.

Comme l'indiquent les statistiques publiées par le Gouvernement, la construction a été plus considérable, nos industries ont fonctionné à une plus grande capacité, nos compagnies d'utilités publiques et nos mines se sont développées d'une façon extraordinaire, nécessitant des déboursés très considérables, et il n'y a pratiquement pas eu de sans-travail. Nous considérons, toutefois, qu'il est à propos de mentionner que le commerce du bois de construction qui avait été très important par le passé, ne se relève que très lentement dans les provinces de Québec et du Nouveau-Brunswick, de la période de dépression qu'il a subie il y a quelques années.

L'évolution dans le commerce de détail se continue d'une façon plus accentuée que par le passé, à raison du grand nombre des grands magasins et des chaînes de magasins, et déjà il est visible que le détaillant, propriétaire de son commerce, a compris l'importance de porter un stock moins élevé, de le remplacer plus fréquemment, et aussi de restreindre ses ventes à crédit, de mieux aménager son magasin, et de donner un service plus attentif à sa clientèle.

Ainsi que vous l'annonçait une lettre-circulaire en date du 8 avril dernier, Monsieur Tancrède Bienvenu, qui occupait depuis la fondation de la Banque le poste de Gérant Général, a prié le Conseil d'Administration de le relever de ses fonctions, en raison de son état de santé, et aussi afin de pouvoir prendre un repos bien mérité après un grand nombre d'années d'un travail considérable. En reconnaissance des services signalés et très appréciés qu'il a rendus à votre Banque, les Membres de votre Conseil d'Administration ont insisté pour qu'il accepte la promotion de Premier

Vice-Président, afin que votre Institution puisse continuer à bénéficier aussi longtemps que possible de sa longue expérience et de ses conseils, et nous sommes certains d'être votre interprète en exprimant le souhait que M. Bienvenu bénéficie considérablement du long voyage outre-mer qu'il est actuellement à accomplir, et qu'il nous revienne avec une santé grandement améliorée.

À la suggestion de M. Bienvenu, votre Conseil d'Administration a nommé pour le remplacer, Monsieur Charles-A. Roy, depuis plusieurs années son Premier Assistant, et au service de l'Institution depuis bientôt vingt-cinq ans. Notre nouveau Gérant Général est donc bien au courant des affaires de la Banque, et nous avons la certitude que, sous sa direction, notre Institution continuera la marche progressive qu'elle a toujours suivie depuis sa fondation.

Au cours du dernier exercice, également, dans le but de procurer à la Banque de nouvelles influences avantageuses, M. Bienvenu a mis son siège de Commissaire-Censeur à la disposition du Conseil, et nous avons cru devoir l'offrir à Monsieur Joseph-B. de Boucherville, C. R., de Montréal, très avantageusement connu par toute la province. Nous sommes certains que vous approuverez cet heureux choix, en raison de la compétence et de l'influence de notre nouveau Commissaire.

Le rapport de ces Messieurs vous sera soumis au cours de la présente assemblée. Nous sommes heureux de leur rendre le témoignage qu'ils ont apporté un grand soin et une grande attention dans l'exécution de leurs travaux mensuels, et nous nous faisons vos interprètes pour leur exprimer vos sincères remerciements.

J'inviterai maintenant le Gérant Général à vous faire ses commentaires sur le résultat du dernier exercice, ainsi que sur le Bilan.

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION,
LE PRESIDENT:
(Signé) H. LAPORTE

Commentaires du Gérant général

L'exercice clos le 30 novembre dernier, fait voir que votre Institution a continué sa marche dans la voie du progrès, récoltant sa part de la prospérité dont a joui durant l'année écoulée, la population des quatre provinces dans lesquelles sont situés ses bureaux.

Quatre nouvelles succursales et six sous-agences ont été ouvertes durant le dernier exercice: ces succursales sont celles situées coin des rues Bernard et Waverly, et coin des rues Rouen et Frontenac, à Montréal, ainsi qu'à Québec, dans le quartier Limoëlle, et à Windsor, Ont., sur la rue Wyandotte-Ouest. Une succursale a été fermée dans l'ouest de la ville de St-Jean, N.-B.

Présentement, votre Institution a en opération, 133 succursales et 191 sous-agences. Le capital est resté le même, au chiffre de Quatre Millions, et le nombre d'Actionnaires est maintenant de 3,361.

Comme l'indique le compte de "Profits et Pertes", les bénéfices nets ont été de \$508,608.45, étant une augmentation de \$54,485.08 sur l'exercice précédent, et ce, après avoir fait des réserves suffisantes contre les créances douteuses.

À même ces bénéfices, le dividende ordinaire de 9% représentant une somme de \$360,000, a été distribué aux actionnaires: \$63,600, représentent les taxes payées sur le papier-monnaie et provision faite pour l'impôt sur le revenu: et \$51,033.79 est la réduction faite sur les immeubles et ameublements, frais d'installation et de maintien de nouvelles succursales. La balance des profits reportée au crédit du compte de "Profits et Pertes" est maintenant de \$310,410.49, y compris la balance de l'exercice précédent.

Le nombre important des comptes ouverts dans le cours de l'année, indique que le public accorde de plus en plus sa confiance à l'Institution, et les dépôts actuels au chiffre de \$40,739,000, sont près de \$3,000,000, plus élevés qu'à la date de la clôture de l'exercice précédent.

Pour la première fois, l'actif total de la banque dépasse le chiffre important de Cinquante Millions, il est exactement de \$50,716,541.18, et en conformité avec la politique suivie antérieurement par vos administrateurs, l'actif liquide a été en tout temps maintenu à un pourcentage très élevé par rapport aux obligations envers le public, et à la date de la clôture du dernier exercice, l'actif immédiatement réalisable était de \$28,498,813, correspondant à 64% sur les dépôts et autres obligations dues au public.

Le bilan démontre, en effet, au delà de \$7,500,000, en caisse et en dépôts chez ses correspondants, près de \$5,500,000 d'obligations du Dominion et des provinces, au-delà de \$5,400,000 de valeurs municipales canadiennes, de chemins de fer et autres, et \$10,000,000 de prêts à demande sur nantissement de valeurs cotées sur les Bourses de Montréal et de Toronto.

Nos affaires commerciales se sont aussi développées d'une façon très satisfaisante: les avances au commerce et à l'industrie sont maintenant de \$17,400,000 contre \$15,400,000 à la date correspondante l'an dernier, et démontrent que la banque fait sa large part pour aider au développement du commerce et de l'industrie, et pour l'assistance financière à la classe agricole.

L'administration s'est continuée d'une façon conservatrice dans tous les départements, tout en s'efforçant de donner à notre clientèle toujours grandissante, un service de plus en plus appréciable et en rapport avec ses besoins.

Le bureau principal et toutes les succursales, ainsi que les sous-agences, ont été visitées par des inspecteurs et des officiers, durant l'exercice écoulé.

Il nous fait plaisir d'adresser au personnel de la banque un témoignage de considération bien mérité pour son application et son dévouement qui ont beaucoup contribué au résultat très satisfaisant dont l'exposé vient de vous être soumis.

Aussi, suis-je heureux de pouvoir vous annoncer que très prochainement la direction mettra à exécution le projet autorisé au cours d'une assemblée précédente, d'établir une assurance groupe au bénéfice des membres de notre personnel, dont bénéficieront plus particulièrement nos jeunes employés d'un salaire moyen.

Rapport de MM. les commissaires-censeurs
pour l'exercice 1926-27

Messieurs,

Nous avons l'honneur de vous faire rapport des travaux que nous avons accomplis au cours de l'année, en conformité du mandat que vous nous avez confié lors de la dernière assemblée générale.

Tel que prescrit par vos règlements, nous avons procédé mensuellement à la vérification des valeurs de tout repos, telles que obligations des Gouvernements, Corporations Municipales, Scolaires et autres, et nous avons constaté que ces valeurs ajoutées aux argents en caisse et en Banque, dépassaient en tout temps la somme prescrite par vos règlements. On nous a fourni toutes les informations que nous avons demandées, ainsi que toutes les pièces justificatives nécessaires à l'exercice de nos fonctions.

Nous avons été heureux de constater que l'exercice écoulé a été pour votre banque une période de progrès et de développement, dû, et aux circonstances favorables que le pays traverse, et à la confiance toujours grandissante dont jouit votre Institution, dans le public.

Nous vous engageons donc, Messieurs, à approuver les rapports que vous nous soumettez pour l'exercice écoulé, dont les résultats favorables témoignent hautement en faveur du soin et de l'attention que donnent aux affaires de votre Banque, MM. les Membres du Conseil d'Administration.

POUR LE BUREAU DES COMMISSAIRES-CENSEURS,
LE PRESIDENT

Suite à la page 89

(Signé) N. PERODEAU

Balance au crédit du com
novembre 1926.....
Profits de l'exercice fini
déduction faite des
prêts sur dépôts, résé
billets non échus (\$
pertes et dettes doute

Répartis comme suit:

Dividende trimestriel au
Payé le 1er mars 1927
Payé le 1er juin 1927
Payé le 1er septembre
Payable le 1er décem

Taxe fédérale sur le P
cette Banque) et p
revenu.....
Amortissement complet
maintien des succ
compte "Immeubles
ment" et aussi "Aut

Balance au crédit du com

FONDS DE RESE
Balance au crédit le 30 d

RAPP

Dépôts ne portant pas in
Dépôts portant intérêt, 1
Balance due au Gouvern
Balances dues aux Gouv
Balances dues aux banq
Uni et des pays étra
Lettres de crédit en cour

Billets de la banque en c
Dividendes déclarés et n
Dividende déclaré et pay

Total des oblig

Capital versé.....
Fonds de réserve.....
Balance au compte de "

Passif non compris dans

Elections à l

Le mois de janvier
tions agricoles dans not
d'abord la Société d'A
gantic, division, dont
à Plessisville. Le résul
Président, M. Auguste
nand, réclut: vice-prési
Michaud, Plessisville;
M. Théodore Fortier,

Dans un abattement

dant dix ans j'ai sou
et de faiblesse," écrit
nière de St-Gérard, C
dernières années j'éta
faire aucun travail. J
à marcher et une m
affectait mon cœur.
six mois d'insomnie, je
abattement complet
m'aliter. Après que
je décidai d'essayer le
Pierre. La première
de bons résultats et
continué le traitement
je suis maintenant e
Une expérience comm
rage les autres malade
de cette remarquable
beuse. Les pharmaci
la fournir, elle est pro
par le Dr. Peter Fahr
2501 Washington Blv
Livré exempt de do

Banque Provinciale du Canada

(suite de la page 88)

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

COMPTE DES PROFITS ET PERTES

30 novembre 1927

CREDIT

Table with 2 columns: Description and Amount. Includes 'Balance au crédit du compte "Profits et Pertes" le 30 novembre 1926' and 'Profits de l'exercice finissant le 30 novembre 1927'.

DEBIT

Table with 2 columns: Description and Amount. Includes 'Répartis comme suit: Dividende trimestriel au taux de 9% l'an sur le capital versé' and 'Taxe fédérale sur le Papier-Monnaie'.

Table with 2 columns: Description and Amount. Includes 'FONDS DE RESERVE: Balance au crédit le 30 décembre 1927'.

PASSIF

RAPPORT GENERAL DE LA BANQUE AU 30 NOVEMBRE 1927

Table with 2 columns: Description and Amount. Includes 'Dépôts ne portant pas intérêt', 'Dépôts portant intérêt', 'Billets de la banque en circulation', and 'Capital versé'.

Elections à Plessisville

Le mois de janvier a vu quatre élections agricoles dans notre village. Notons d'abord la Société d'Agriculture de Mégantic, division, dont le siège social est à Plessisville.

Dans un abattement complet. "Pendant dix ans j'ai souffert de nervosité et de faiblesse," écrit M. Joseph Renière de St-Gérard, Qué. "Ces deux dernières années j'étais incapable de faire aucun travail."

directeurs, MM. Alcide Ruel, Philippe Croteau, réélus et M. Bruno Dubois pour St-Ferdinand; MM. Charles Fortier, réélu, et Joseph Drolet, pour St-Pierre Baptiste; MM. Emile Gingras Beaudoin, réélu, pour Laurierville; MM. Orphyr Pellerin et Noé Provencher, réélus, pour Plessisville; M. Adélar Côté, réélu pour Lourdes; M. Alfred Laffamme, pour Lyster; MM. Athanase Bergeron et Ernest Brunelle, pour Ste-Sophie.

CHEZ LES FERMIERES DE PLESSISVILLE

Le 12 janvier, il y avait élections au Cercle des Fermières. Les mêmes directrices furent réélus, moins Mlle M. Bertrand, démissionnaire. Le nouveau bureau de direction se compose comme suit: Présidente, Mme A. T. Fortier, vice-présidente, Mme A. Gélinas; bibliothécaire, Mme A. J. Boisvert; secrétaire-trésorière, Mlle Germaine Bélanger; directrices Mme Orphyr Pellerin, Mme Lorenzo Rousseau, Mme Henri Painchaud, Mme Edouard Morin, Mlle Léa Vallée. Directeur, M. Armand Gélinas.

Inspection des étalons pour l'année 1928

Table with 3 columns: Date, Location, and Time. Lists inspection dates and locations for various regions like 'Métabetchouan', 'St-Gédéon', 'St-Joseph-d'Alma', etc.

L'inspection annuel est obligatoire pour tous les étalons destinés à la monte. Veuillez avertir les propriétaires dans votre localité. Le permis de 1927 doit être remis aux inspecteurs lors de l'inspection.

Table with 2 columns: Description and Amount. Includes 'Espèces monnayées', 'Billets du Dominion', 'Billets d'autres Banques', 'Numéraire des Etats-Unis et autre numéraire étranger', 'Chèques d'autres Banques', 'Balances dues par d'autres Banques au Canada', 'Balances dues par des Banques et des correspondants de Banques d'ailleurs qu'au Canada', 'Valeurs du Gouvernement de la Puissance du Canada', 'Valeurs municipales canadiennes et valeurs publiques britanniques', 'Valeurs de chemins de fer, débetures et actions', 'Prêts à demande et à courte échéance', 'Grand total', 'Prêts à terme aux corporations municipales et scolaires', 'Prêts courants et escompte au Canada', 'Dédution pour intérêts perçus à l'avance', 'Engagements de clients sur lettres de crédit', 'Dépôt fait au Gouvernement Fédéral en garantie des billets de la Banque en circulation', 'Prêts non en cours', 'Immeubles autres que les bureaux de la Banque', 'Immeubles et meubles appartenant à la Banque', 'Créances hypothécaires sur immeubles vendus par la Banque', 'Autre actif non compris dans les item précédents'.

VERIFIE ET TROUVE EXACT. (Signé) J.-R. CHOQUET, comptable en chef. POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION (Signé) H. LAPORTE, président (Signé) Chs-A. ROY, gérant général

CERTIFICAT DES AUDITEURS NOMMES PAR LES ACTIONNAIRES

Aux actionnaires de LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA. Nous avons comparé le bilan ci-dessus avec les livres du bureau-chef et les rapports certifiés reçus des différentes succursales. Nous avons vérifié les valeurs détenues au bureau-chef, représentant les placements de la Banque et garantissant les prêts.

ARGENT A PRETER. Argent à prêter et à placer sur hypothèques et autres garanties, en ville et à la campagne, aux particuliers, aux fabricants et aux municipalités. E. BOISSEAU PICHER. NOTAIRE. Prêts et Placements. 88 rue St-Pierre, Québec, Tél. 2-3200.

ADA

ciert aussi longtemps... tion à nommé pour... présente assemblée...

ral

stitution a continué... l'année, indique que...

chiffre important de... se et en dépôts chez...

on très satisfaisante: 400,000 contre \$15...

ous-tous les départe-... nous avons accom...

CENSEURS

ous-tous les départe-... nous avons accom... nous avons accom...

CENSEURS, RESIDENT

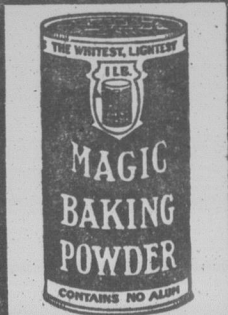
(né) N. PERODEAU

9

9

9

LA POUDRE A PATE MAGIQUE



**EST TOUJOURS
FIABLE**

LA CIE. E.W. GILLET LTEE.
TORONTO MONTREAL QUEBEC

Boîte aux lettres POUR LES COUSINES

Nous répondrons à toutes les lettres simplement signées d'un pseudonyme et nous publierons les manuscrits qu'on nous enverra pourvu que le bon sens et la grammaire y soient suffisamment respectés.

Gervaise. M. Pierre Fouille-Partout vous a fait l'honneur de répondre à votre article et de le publier dans sa page éditoriale; vous voyez que ce que vous écrivez est bien accueilli chez nous; mais sans me plaindre que votre prose m'ait été enlevée, il faudra me dédommager et m'envoyer autre chose, sinon sur ce sujet, sur n'importe lequel qui tentera votre plume habile, que l'immobilité ne réussit pas à rouiller.

J'espère que vous n'êtes pas enterré dans la neige, nous avons eu notre part de tempêtes.

Jeannotte. — Je regrette de ne pouvoir publier vos vers qui manquent de correction et d'expérience, et qui ne sont, pour ainsi dire, que de la prose rimée, mais j'accepte de bon cœur la nouvelle correspondante et j'espère qu'elle reviendra souvent me raconter tout ce qui l'intéresse. Si vous voulez écrire des articles, je les lirais avec plaisir.

Cette correspondante n'est pas de chez vous, mais vous l'aimerez quand même, j'en suis certaine.

Cousine Laure. — Que devenez-vous dans votre lointaine ville que l'on disait isolée par la tempête tout dernièrement. Je n'ai pas reçu les pages accoutumées et je les manque, elles continuent d'avoir bon air et l'on dirait que vous avez toujours eu cette nouvelle vocation. Je ne m'en réjouis pas seulement parce que j'ai eu raison de vous y encourager. La neige ne manque pas chez nous, non plus, mais elle s'enlève et assez vite. J'ai hâte au printemps, moi qui me défends toujours d'attendre avec impatience les saisons à venir.

GRATIS CETTE MONTRE
Demandez 100 paquets de graine de jardin, vendez-les à vos voisins et retournez \$6.00 vous recevrez aussitôt une prime à votre choix. Catalogue de 500 primes sur-demandé.
ALLEN NOUVEAUTÉS,
St-Zacharie, Qué.

ABONNEZ-VOUS
au Journal Mensuel de
Broderie — Musique
VENNAT
25 Cents PAR AN
3770, St-Denis, Montréal.
Numéro spécimen 5 cents

CHEZ - NOUS

Section féminine Le foyer, L'école

L'éducation religieuse des enfants

Bien des parents ne songent jamais à leurs responsabilités en ce qui regarde l'éducation religieuse de leurs enfants. Ils croient pouvoir s'en décharger sur les instituteurs et institutrices, laïques ou religieux. Ils leur font bien balbutier quelques prières, mais ils ne songent pas à leur inculquer les premières vérités de la foi, et s'imaginent que cette tâche délicate peut aussi bien être accomplie par des étrangers.

Pourtant, c'est aux parents, à la mère surtout, à graver dans l'âme toute blanche des petits, cette mentalité chrétienne qui donnera à tous leurs actes un sens particulier, et suivant lequel ils agiront le reste de leur vie.

L'enfant a une confiance illimitée en ce que dit sa mère, elle a donc une grâce d'état pour lui faire accepter les commandements du Décalogue et de l'Eglise dans la mesure où il peut les comprendre, et il s'habitue à se croire en la présence de Dieu, à dire la vérité, à réprimer ses mauvais penchants, si dès l'éveil de sa raison, sa mère sait donner à cette discipline des motifs surnaturels.

Elle devra être bien soigneuse à ne rien faire qui diminue ou qui altère cette confiance, car l'enfant est naturellement juste et il se pliera plus volontiers à des règles qui obligent de plus vieux et de plus sages que lui. Rien ne vaut la douceur de ces souvenirs d'enfance qui ramènent parfois les vieillards à la pratique d'une religion dont ils ont oublié maints préceptes; la pensée d'une mère pieuse qui joignait leurs petites mains, et dont ils voyaient souvent les lèvres remuer dans une élévation du cœur vers le Créateur, aide leur âme tourmentée à se préparer à paraître devant son juge.

Que pourront, aux derniers moments de leurs enfants, les mères légères qui s'en amusent comme des poupées, et les laissent aux soins des bonnes en attendant de les confier à des éducateurs. Si la base manque à l'édifice de leur foi, comment pourrait-on espérer qu'elle traverse les orages et les épreuves de l'existence?

Cousine Avette.

MONTRE GRATIS

MONTRE, BAGUE ET AUTRES
CADEAUX donnés GRATIS pour vendre seulement 20 statuettes de Ste Thérèse de l'Enfant-Jésus, à 0.15 cents chacune.
Catalogue de cadeaux et statuettes envoyés sur demande.
CANADA MAIL SYSTEM Reg'd
Boîte Postale 86 LÉVIS, P.Q.

ANTIKOR-LAURENCE

ENLÈVE PROMPTEMENT LES
CORNS-VERRUES ET DURILLONS.
SÛR, EFFICACE, SANS DOULEUR —
EN VENTE PARTOUT 25¢ par flacon
FRANCO PAR LA POSTE
PHARMACIE LAURENCE MONTREAL

Elle était si nerveuse et avait si courte haleine qu'elle pouvait difficilement dormir

Mme Louise Raglin, de Golden Lake, Ont., écrit: "Depuis plusieurs années, mon cœur me causait beaucoup de trouble. J'étais si nerveuse et j'avais l'haleine si courte que je pouvais difficilement dormir la nuit, et dans mes courts moments de sommeil j'avais des rêves affreux."

"Je parvenais cependant, de peine et de misère, à faire mon ouvrage, mais survinrent des étourdissements qui allèrent augmentant d'intensité. Je pris bien des remèdes, mais ne trouvai aucun soulagement jusqu'au jour où je me procurai une boîte de Pilules Milburn pour le cœur et les nerfs,



Après la première boîte, je constatai un grand changement, et après la deuxième boîte j'étais aussi bien qu'on peut l'être. "Je dis à ma mère, qui souffrait de spasmes, de sensations d'étouffement, le bien qu'elles m'avaient fait, et elles l'ont aussi grandement soulagée."

Prix 50 sous la boîte chez tous les pharmaciens et détaillants ou envoyées directement par la maille, sur réception du prix, par la T. Milburn Co., Limitée, Toronto, Ont.

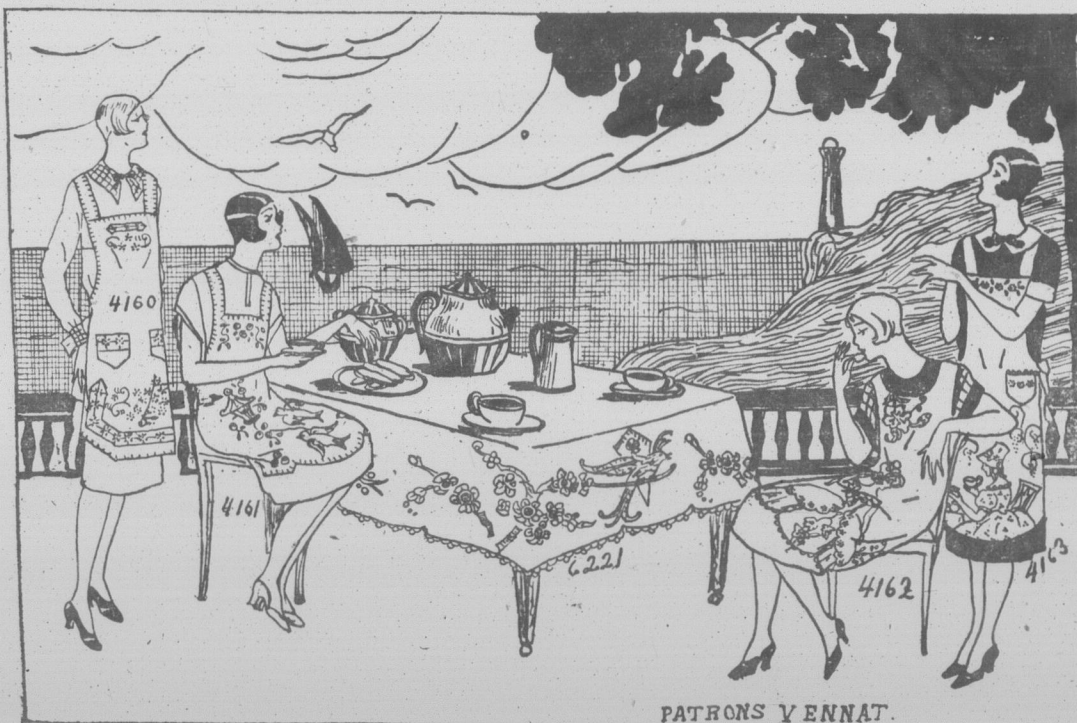
GOITRE Une dame qui essayait tout en vain et découvrit enfin un Remède sur et simple envoi tous de **GRATUITEMENT.** Alice May,
Box 12 AT-Windsor, Ont.

COUPONS D'ETOFFE

Nous offrons un lot merveilleux de coupons d'étoffes assorties comme lot d'essai. Ces coupons sont de longueurs convenables pour travaux généraux tels que costumes, aussi jupes, coupons de longueurs diverses de tous styles et couleurs à la dernière mode. Argent remis sans discussion si non satisfait. Paquets de grosse valeur à \$1., \$2., \$3. et \$5. franco.

LE MAGASIN DES COUPONS.
J.B.O. New-Glasgow, Qué.

LA BRODERIE EST UN AGREABLE PASSE-TEMPS



PATRONS Y ENNAT.

Nos 4160-61-62-63. Patrons de tabliers chacun patron à tracer 25c, perforé 50c, au fer chaud 40c. Tout estampé sur coton jaune suivant qualité 35c et 55c.
Coton M. F. A., pour la broderie 30c
No 6221 nappe en couleur patron à tracer nappe de 54 pes de côté et serviette patron à tracer 25c, au fer chaud 4 coins de nappe 40c.
6 coins de serviettes 30c. Perforé 40c.
Tout estampé sur coton jaune avec 4 pochettes et 4 serviettes \$1.40. Sur coton fini toile \$2.35.
Coton M. F. A. de couleur 35c.
Catalogue de broderie 35c. Revue Mensuelle de Broderie et Musique à 25c. *abonnement par an.

BULLETIN DE LA FERME, Case 129, Québec.

LE BULLETIN DE VOTRE T

S'AMÉLI
PROMI

Les petites P pour le Foie, ment végétal, intestins sans suites dangereuses. Elle système des poisons accumulés cause de sensations de malaise et de pelez-vous qu'elles sont prescripti qu'elles peuvent être prises par t Chez tous les pharmaciens en p 25c et 75.

LES PETITES PILULES
POUR LE FOIE

GOITRE Une da
Remède sur et simple env
talis GRATUITEMENT.
Box 12 AT-Windsor, Ont.

GRA
Montre bracelet
lerie et plusieurs
deux donnés à
dront nos gra
Demandez 50 p
nes et notre ci
L'Union des
Lévis

THÉ CAFÉ É

A vendeur sérieux voulant aj
à leur commerce, nous payons
commission.
V. CHARTRAND
404 Place Jacques-Cartier

GRATIS POUR



Cette Charman

N'est que l'un des nom-
breux jolis vêtements à la
mode illustré dans le livre
de modes du printemps No
75 de Hallam, quel'on vou-
enverra

GRATIS

sur demande.
Ce livre contient plus de trois cents illustrations des modes au printemps et de l'été prochains en fait de Manteaux, Robes, Chapeaux et Bas, le tout à des prix remarquablement bas, et il vous prouvera que vous pouvez économiser beaucoup d'argent, l'ennui et de troubles grâce à la méthode Hallam de vente directe par la poste.

Chaque article est garanti donner satisfaction ou argent remis.

Envoyez une carte postale aujourd'hui pour votre exemplaire gratis du

LIVRE DE MODES
No 75 de

Hallam's

Adressez comme suit:
HALLAM MAIL ORDER CORP
2470 HALLAM BULDI
(Etablie depuis plus d'un

Le "Bulletin de

Rédaction et Admin
111, Côte de la Montagne,
Revue publiée par le "Bulletin de
Imprimé par "La So
Sécheron, 3-4237.

nerveuse
 courte haleine
 difficilement dormir
 Raglin, de Golden Lake,
 puis plusieurs années, mon
 it beaucoup de trouble,
 use et j'avais l'haleine si
 pouvais difficilement dor-
 dans mes courts moments
 ais des rêves affreux.
 Cependant, de peine et de
 on ouvrage, mais survin-
 dissemments qui allèrent
 tésité. Je pris bien des
 e trouvai aucun soulage-
 our où je me procurai une
 Milburn pour le cœur e,

Après la première
 boîte, je constatai
 un grand change-
 ment, et après la
 deuxième boîte j'é-
 tais aussi bien qu'on
 peut l'être.
 "Je dis à ma mère,
 qui souffrait de
 spasmes, de sensa-
 tions d'étouffement,
 le bien qu'elles m'a-

les l'ont aussi grandement
 la boîte chez tous les phar-
 llants ou envoyées direc-
 le, sur réception du prix,
 m Co., Limitée, Toronto,

Une dame qui essa-
 ya tout en vain et
 découvrit enfin un
 simple envoi tous de-
 TEMENT. Alice May,
 or, Ont.

COUPONS D'ETOFFE

un lot merveilleux de cou-
 assorties comme lot d'essai.
 ont de longueurs convena-
 bleux généraux tels que cos-
 pes, coupons de longueurs
 styles et couleurs à la
 Argent remis sans discus-
 sion. Paquets de grosse
 \$3, et \$5, franco.

ENVOI DES COUPONS.
 New-Glasgow, Qué.

LE TEMPS



sur coton jaune suivant

id 4 coins de nappe 40c.

VOTRE TEINT S'AMÉLIORE PROMPTEMENT

Les petites Pilules de Carter pour le Foie, un laxatif purement végétal, agissent sur les intestins sans causer de douleurs et sans suites dangereuses. Elles débarrassent le système des poisons accumulés par la constipation, cause de sensations de malaise et de lourdeur. Rappelez-vous qu'elles sont prescrites par les médecins et qu'elles peuvent être prises par toute la famille. Chez tous les pharmaciens en paquets rouges de 25c et 75c.

LES PETITES PILULES DE CARTER POUR LE FOIE

GOITRE Une dame qui essayait tout en vain et découvrit enfin un Remède sur et simple envoi tous détaillé GRATUITEMENT. Alice May, Box 12 AT-Windsor, Ont.

GRATIS
 Montre bracelet, rideau, coutellerie et plusieurs beaux cadeaux donnés à ceux qui vendront nos graines de jardin. Demandez 50 paquets de graines et notre circulaire L'Union des Jardiniers Lévis P. Q.

THÉ CAFÉ ÉPICES
 A vendeur sérieux voulant ajouter ces lignes à leur commerce, nous payons une très bonne commission.
 V. CHARTRAND & CIE
 404 Place Jacques-Cartier Montréal.

GRATIS POUR VOUS
 Cette magnifique montre bracelet en OR VERT Garantie pour 20 ans. Remplacement de Précieuses. Remonteur à Ruby. Aussi montres pour hommes et enfants en or. Demandes en catalogue pour vos questions de travail facile.
 10 PORT GRAVE, QUÉBEC

Cette Charmante Robe

N'est-ce que l'un des nombreux jolis vêtements à la mode illustrés dans le livre de modes du printemps No 75 de Hallam, quel'on vous enverra.

GRATIS sur demande.

Ce livre contient plus de trois cents illustrations des modes du printemps et de l'été prochains en fait de Manteaux, Robes, Chapeaux et Bas, le tout à des prix remarquablement bas, et il vous prouvera que vous pouvez économiser beaucoup d'argent, d'ennuis et de troubles grâce à la méthode Hallam de vente directe par la poste.

Chaque article est garanti donner satisfaction ou argent remis.

Envoyez une carte postale aujourd'hui pour votre exemplaire gratis du

LIVRE DE MODES No 75 de Hallam's

Adressez comme suit:
HALLAM MAIL ORDER CORPORATION, LIMITED
 2470 HALLAM BUILDING, Toronto.
 (Établie depuis plus d'un tiers de siècle)

Le "Bulletin de la Ferme"
 Rédaction et Administration
 111, Côte de la Montagne, (Édifice Morin)
 Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltd.
 Imprimée par Le Soleil Ltd.
 Téléphone, 3-4377. Case Postale 228

SUGGESTION DE LA MODE

fournie par Mary Brooks Picken,
 Éditeur de la Chronique de Couture des Publications Excellentes
 Patron Pictorial Review



UN PEU DE NOIR

Cette délicieuse robe juvénile est en crêpon avec festons découpés pour dessiner un collet rond et des poignets retournés. Sur le côté, le feston est rattaché à un pli pour donner encore plus d'ampleur au motif. Le devant et le dos sont réunis à un yoke carré. Grandeur moyenne requiert 2 1/4 verges de 39 pouces tissu clair et 3/8 verge de 39 pouces tissu foncé.

Patron imprimé No 4127 de la Pictorial Review. Grandeurs 4 à 12 ans, 35 sous.



LE TROUSSEAU DE BÉBÉ

Voici un trousseau complet et charmant pour le nouveau bébé. La robe a un yoke rond et s'attache par en arrière. Le kimono, embelli de broderie, réuni par une boucle de ruban, porte collet rond. La bavette aussi est brodée. Pour la robe, 1-3-8 d'une batiste de 36 pouces; 1 1/2 pour le cotillon; 1 3/8 flanelle pour le kimono et 3-8 de piqué pour la bavette.

Patron imprimé de la Pictorial Review No. 4137. Une grandeur seulement, 30 sous. Transfer 12809, bleu seulement, 30 sous.



UNE CRÉATION EXCLUSIVE

Toute l'ampleur sur le côté—de préférence le côté gauche—c'est la note distinctive de ce costume d'une seule pièce de semi-cérémonie. Le crêpe satin ou crêpe plat convient parfaitement pour ce costume. En relevant le côté gauche à la ceinture, on obtient un effet blouse. Broderie autour de l'encolure. Grandeur moyenne requiert 3 1/4 verges de 39 pouces.

Patron imprimé No 4145 de la Pictorial Review. Grandeurs 14 à 18 ans et 34 à 44 de buste. 50 sous. Transfer 13157, bleu ou jaune, 30 sous.



POUR LA SAISON ESTIVALE

Un panneau circulaire donne du chic à ce modèle en crêpe plat dont toute l'ampleur est sur le côté. Motif de broderie de même couleur sur la jupe et le corsage, combiné avec perles d'acier. Tissu gris. Grandeur moyenne requiert 4 1/4 verges de 39 pouces.

Patron imprimé No 4144 de la Pictorial Review. Grandeurs 14 à 18 ans et 34 à 44 de buste, 50 sous. Transfer 13166, bleu ou jaune, 30 sous.

COUPON

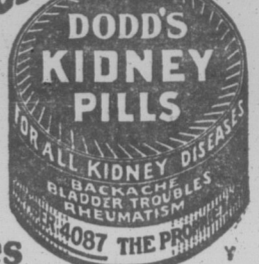
Le Bulletin de la Ferme.
 Département des Patrons, Boîte Postale 129, Québec.

Veuillez trouver ci-inclus.....pour le patron No.....

Grandeur ou âge.....que vous voudrez bien adresser à

Nom..... Adresse.....

Traitez **L'IMPURETÉ du SANG**



Pilules Dodd pour le Rein

COUTELLERIE GRATIS
 Cette véritable coutellerie de 26 morceaux dans une boîte de luxe, donnée Gratis pour la vente de 30 articles de bijouterie. Ecrivez aujourd'hui. PREMIUM MAIL ORDER Regd. 251, rue St-Joseph Québec.

Ne Soyez point Décharnée

Gagnez des Livres de Poids en Trois Semaines avec le Levain et le Fer—Ou ne Payez rien.



Il semble incroyable combien rapidement le LEVAIN FERRUGINEUX ajoute des livres de bonne et solide chair—à des enfants et à des vieillards. Les médecins connaissent la valeur reconstituante et l'amélioration que le corps humain peut retirer du fer végétal et du levain. Le LEVAIN FERRUGINEUX contient, sous une forme hautement concentrée, toutes les propriétés reconstituantes du sang qui se trouvent dans le fer végétal et le levain. Il donne des résultats en moitié moins de temps qu'il n'en faut pour le fer et le levain pris séparément.

Le LEVAIN FERRUGINEUX vous donnent tous les principes reconstituants contenus dans les différentes huiles nauséabondes qui dérangent l'estomac.

Un Nouveau Teint pour Vous

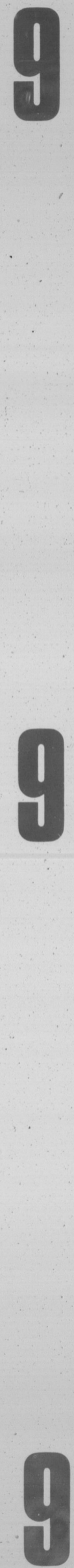
Les gens se demandent—quelle est la magie qu'il y a dans le LEVAIN FERRUGINEUX qui transforme des teints jaunes, sans vie, fanés, en la peau charmante, lisse et fraîche de l'écolière? Les rides disparaissent. Les creux sont remplis. Rien d'étonnant alors à ce que des milliers de femmes nous expriment dans des lettres leurs louanges des effets merveilleux et réjouissants du LEVAIN FERRUGINEUX.

Et cependant la réponse est bien simple. Le fer végétal et le levain sont depuis des années employés pour vitaliser le corps; pour faire du sang riche et sain; pour améliorer la digestion et l'action des intestins et ajouter du poids. Dans le LEVAIN FERRUGINEUX ces deux éléments inestimables sont combinés dans une formule spéciale qui est neuf fois plus forte que le levain et le fer pris séparément. C'est pourquoi le LEVAIN FERRUGINEUX agit si promptement. Pas de goût pâteux, répugnant. Sans danger—tablettes agréables à prendre, dans une bouteille commode.

Essayez-le sur notre offre d'argent remis

Allez dans n'importe quelle pharmacie et procurez-vous un traitement complet. Si, après cet essai généreux, vous n'êtes pas enchanté du résultat, demandez qu'on vous remette votre argent. Il vous sera remis immédiatement. S'il ne vous est pas commode d'acheter du pharmacien, envoyez \$1.25 directement à la CANADIAN IRONIZED YEAST CO., Ltd., Fort Erie, Ont., Desk 144DD.

Lisez le Bulletin de la Ferme



L'Agriculture à l'Ecole

OU LE MEMENTO AGRICOLE DE L'INSTITUTEUR

Une règle parfois utile

Le cultivateur d'aujourd'hui doit un peu avoir les qualités et l'initiative d'un commerçant s'il veut réaliser les profits qu'il a droit d'espérer de la vente de ses produits.

pas toujours ceux qui visent aux plus hauts prix qui retirent les plus gros profits, mais ceux qui savent se contenter d'une bonne moyenne.

L'exemple que l'on peut citer entre tous est celui des pommes de terre. On a vu des saisons où ces légumes se vendaient pourtant assez cher, sans que certains cultivateurs se décidassent à les vendre.

Cette remarque au sujet de la distribution des ventes d'un même produit ne s'applique pas seulement aux pommes de terre mais à presque tous les produits.

André Lesage.

LE COIN DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

L'idée fait son chemin

Une expérience qui peut être renouvelée

Ce qui s'est fait à St-Casimir

L'automne dernier, une foule de 300 personnes venait fêter au Collège une Commission scolaire venant d'améliorer toutes ses écoles, dépendances et terrains.

St-Casimir, G. Bertrand, secrétaire de la Société d'Agriculture de Notre-Dame des Anges.

Le 18 janvier dernier, devant une belle assistance, nous remettons à Mlle Lanouette, institutrice de l'école No 2, la coupe gracieusement offerte par notre lieutenant-gouverneur.

Mademoiselle Marcelle Arcand, de l'école No 2, gagne aussi le deuxième prix (\$3.) pour essais littéraires entre les deux meilleures écoles, et Mlle Julia Nobert, de l'école No 7, reçoit \$1.00 pour s'être classée deuxième parmi les concurrentes de toutes les écoles.

Et tout ceci à cause de la seule Commission scolaire qui a voté la somme de \$100. pour l'amélioration de toutes ses écoles, afin qu'elles soient blanches, clôturées, "rafistolées".

Ne portez pas de bandage!



C. E. Brooks, inventeur de l'appliance. Nous vous garantissons le confort avec chaque accessoire Brook-Nouvelle découverte.

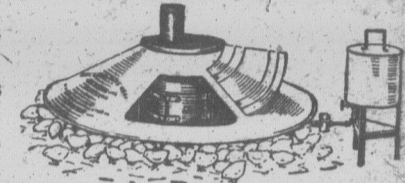
Nous désirons vous envoyer Cet étonnant Nouveau Livre Traitant d'Aviculture

Le plus important livre de genre jamais publié. Contient faits, idées et suggestions que tout éleveur devrait connaître. Absolument gratuit. Signe le coupon ci-dessous. The Buckeye Incubator Company.



GRATIS

renseignez-vous au sujet des autres particularités et bas prix—les plus grandes valeurs jamais offertes.



NOUVELLE ELEVEUSE "RITE-HEAT" Une Eleveuse à l'huile d'une capacité étonnante

La nouvelle Eleveuse "Rite-Heat" de Buckeye est une véritable révolution dans les Eleveuses à l'huile pour gros troupeaux de poussins.

ADRESSEZ LE COUPON MAINTENANT

Procurez-vous "Fresto" ce nouveau et merveilleux livre Buckeye. Que vous éléviez de petits ou de grands troupeaux, ce livre sera pour vous d'une valeur inappréciable.



DEMANDEZ ce livre maintenant. Il vous démontrera comment vous pouvez faire payer davantage votre cheptel avicole, lui faire rendre de plus gros profits—comment vous pouvez vous assurer, de vos volailles et de vos œufs, un revenu certain et stable—comment vous pouvez rendre l'élevage des volailles aussi payant que n'importe quelle autre culture.

ON DEMANDE: PLUS DE VOLAILLES ET PLUS D'ŒUFS.

Pensez-y donc! Aujourd'hui, la valeur des œufs consommés, chaque année est double de ce qu'elle était il y a 15 ans.

\$500 à \$2,500 PAR ANNÉE. Saisissez ces occasions. Profitez de l'énorme demande pour produits de basse-cour.

MERVEILLEUSE ELEVEUSE AU CHARBON ÉTONNANTS BAS PRIX

Les Eleveuses au charbon améliorées de Buckeye ont de plus grands poêles. Elles contiennent plus de charbon, donnent plus de chaleur, brûlent le charbon mou ou dur, et vous êtes un plus long temps sans en remettre.

THE BUCKEYE INCUBATOR CO.

2973 Euclid Avenue Springfield, Ohio Distributeurs Canadiens:

- La J. H. Ashdown Hardware Company, Winnipeg, Calgary, Edmonton et Saskatoon. Wood, Alexander and James Company, Limited, Hamilton. La A. I. Johnson and Company, Limited, Vancouver, C. B. Hector L. D. ry, Montréal.

Buckeye

Autres Produits Buckeye-Eleveuses à l'huile Flamme bleue, Eleveuses Electriques Buckeye, Incubateurs Buckeye.

Form for requesting the Buckeye book. The Buckeye Incubator Co., 2973 Euclid Ave., Springfield, Ohio. Messieurs, Veuillez m'envoyer votre étonnant nouveau Livre d'Aviculture GRATIS.

ment par les contribuables pour cette rénovation scolaire en vue de préparer une élite rurale qui est disposée aujourd'hui à suivre le nouveau programme des études rurales, et parfaire leur formation dans les nouvelles écoles moyennes d'agriculture dont le mouvement s'accroît dans la Province.

Il faut avoir vu à l'œuvre toute cette population pour comprendre la force d'une idée devenue réalisable parce qu'on a su la faire accepter de la bonne manière dans l'esprit de la progressive population de Portneuf.

Les promoteurs de l'idée, quoique peu nombreux, ont prouvé qu'une minorité peut fort bien entraîner une majorité au progrès agricole. C'est en visant toujours à mieux que nous arriverons à atteindre l'objet qui nous est cher: à savoir la préparation et la formation de ceux qui bientôt auront en mains les destinées de l'agriculture à la campagne.

1. Nous sommes heureux de mentionner que la maison Dupuis & Frères a donné \$25. et des médailles pour insti-

tutrices méritantes, et M. N. Côme Tessier, président des Commissaires, qui décida ses autres collègues à améliorer toutes les écoles de la paroisse.

2. 200 gobelets en aluminium furent distribués à tous les élèves des écoles en vue de l'hygiène. C'est peut-être la première fois qu'une Commission scolaire entreprend un si beau mouvement de protection pour toutes ses écoles.

Comment elle s'est débarrassée de son Rhumatisme

Connaisant, à la suite d'expériences très pénibles les souffrances que cause le rhumatisme, Mme J. E. Hurst, domiciliée au No 204 Avenue Davis, F. 266 Bloomington, Ill., est tellement heureuse de s'être guérie qu'en outre d'une simple expression de gratitude elle est anxieuse de conseiller aux autres personnes affectées de cette maladie, comment se débarrasser de cette torture, par un moyen fort simple, à la maison.

Mme Hurst n'a rien à vendre. Découpez simplement cette annonce, maillez-la avec votre nom et votre adresse, elle vous fera parvenir ces précieux renseignements, absolument gratuits. Ecrivez-lui immédiatement avant de mettre cela en oubli!

Les agronomes congrès

C'est M. Narcisse Savard, chef du Service agronomique provincial, qui a ouvert le 4 des agronomes des Cantons de l'Est, à Sherbrooke. Les paroles aimables pour la des Bois Francs, qui s'est distinguée par le grand in l'attention véritable qu' moigne aux manifestations coles, et par l'accueil sympathique et bienveillant qu'elle fe jours aux agronomes, ces de l'agriculture.

Voici la liste des agronomes tants du district No 5 présents grès, le nom du comté représent d'abord, puis celui de l'agronome celui de la ville où il tient bureau.

- Arthabaska, Henri Lauzière, ville; Beauce, Div. No 1, Alp. I. Beauceville; Beauce, Div. No Brassard, St-Georges; Brome McClintock, Knowlton; Compt Bergeron, Cookshire; Dorches No 1, P.-A. Brunel, Sainte-Dorchester; Div. No 2, Ernest Sainte-Germaine; Drummond, de, Drummondville; Frontenac, thier, Lac Mégantic; Lotbinière, Roy, Sainte-Croix; Mégantic, Gélinas, Plessisville; Missisquoi, Gingras, Bedford; Nicolet, Josaph Nicolet; Sherbrooke, W.-G. Mac Lennoxville; Stanstead, J.-R. Lennoxville; Shefford, Oscar Waterloo; Wolfe, J.-E. Lemire, Yamaska, Eugène Boivin, Pierre Assistants-agronomes: Arthabaska, Antonio Besner, Vic Compton-Sherbrooke, Alfred Cookshire; Brome, Roland Belzinton; Drummond-Yamaska, Em tier, Pierreville; Richmond-Stanrard Ducasse, Richmond; Nico Barbeau, Gently; Wolfe-Frontmond Langlois, Disraéli.

Il y eut plusieurs conférences intéressantes, sur lesquelles nous proposons bien de auss tôt que l'espace nous mettra.

M. C. Gagné, professeur Collège d'Agriculture de

Les Tablettes Vita-Gland

sont garanties pour faire perdre les poules en moins de trois jours.

Les poules ont des glandes tout être humains et elles requièrent vitamines, parce qu'elles stimulent les organes impliqués dans la production. Les nouvelles tablettes Vita-Gland dans l'eau que vous donnez leur feront des bonnes ponduses des poules pendant l'hiver. Le changement en dedans de trois jours. La science comment on peut contrôler la production en utilisant les vitamines de glandes qui agissent directement sur l'organe produisant l'œuf chez les poules. Des rapports démontrent que les poules avec les vitamines appropriées pondent 300 œufs contre les 60 que moyenne des poules.

ESSAYEZ CETTE OFFRE LIBRE

Des œufs, des œufs, des œufs, et sans en santé, un troupeau vigoureux, stable pas d'embarras ni soucis, pas de cécité ni alimentation dispendieuse. Introduisez simplement les tablettes Vita-Gland dans l'eau des poules. Si vous doubler les profits. Production d'œufs d'hiver. Les laboratoires qui fabriquent les Vita-Gland sont si confiants que surpris des résultats et ils vous offrent en envoyer une boîte pour vous en comment. N'envoyez pas votre nom. Ils vous enverront une boîte valant chacune \$1.25 un générique visionnement. Quand elles arrivent paieries au postillon seulement. \$1.25 que centins pour les frais de poste votre voisin aura constaté l'augmentation d'œufs que vous obtiendrez en une boîte et ainsi vous aurez pour rien. Nous garantissons satisfaction ou remboursement de votre argent sans exception. Ecrivez aujourd'hui et obtenez des d'œufs extra par ce moyen simple.

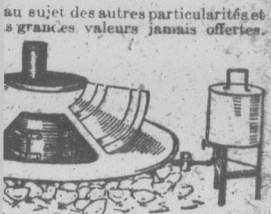
NOTE—Des imitations fausses de Vita-Gland apparaissent maintenant. Insistez pour le nom "Vita-Gland" la garantie authentique et prouvez qu'elle puisse être achetée de commerce. Ecrivez

Vita-Gland Laboratories 1081 Edifice Behan, Toronto

envoyer



RATIS



ÉLEVEUSE "RITE-HEAT"

Leveuse "Rite-Heat" de Buckeye révolution dans les Éleveuses à troupeaux de poussins. Elle fait leveuse au charbon peut faire. Un it donne une abondance de chaleur conditions, avec une quantité étonnante d'huile. D'opération simple, facile Sûre et positive dans ses résultats a n'égale cette Éleveuse.

SEZ LE COUPON MAINTENANT

"Prosta" ce nouveau et merveilleux. Que vous éleviez de petites ou troupeaux, ce livre sera pour vous sur inappréciable. Et il ne coûte rien. Renseignez-vous au sujet ouvelles Éleveuses. N'Écrivez pas s'adresser à un autre sans vous inquerir des gros profits que donnent les Incubateurs et les Éleveuses de Buckeye. Vous n'avez qu'à envoyer le coupon. Envoyez-le aujourd'hui.

ATOR CO.

Hamilton, C. B.

Incubator Co., Springfield, Ohio.

envoyer votre étonnant nouvea aviculture GRATIS.

Province.

stantes, et M. N. Côme dent des Commissaires, qui utres collègues à amélior-écoles de la paroisse. elets en aluminium furent tous les élèves des écoles hygiène. C'est peut-être fois qu'une Commission prend un si beau mouve-ction pour toutes ses Adrien Desautels.

elle s'est rassée de son Rhumatisme

la suite d'expériences très pénibles que cause le rhumatisme. Mme uiciée au No 204 Avenue Davis, ton, Ill., est tellement heureuse u'en outre d'une simple expression e est ancienne de conseiller aux affectées de cette maladie, com-er de cette torture, par un moyen a rien à vendre. Découpez simple-nce, maillez-la avec votre nom, elle vous fera parvenir ces pré-ents, absolument gratuits. Écri-ement avant de mettre cela en

Les agronomes en congrès

C'est M. Narcisse Savoie, le chef du Service agronomique provincial, qui a ouvert le Congrès des agronomes des Cantons de l'Est, à Sherbrooke. Il a eu des paroles aimables pour la Reine des Bois Francs, qui s'est toujours distinguée par le grand intérêt et l'attention véritable qu'elle témoigne aux manifestations agricoles, et par l'accueil sympathique et bienveillant qu'elle fait toujours aux agronomes, ces apôtres de l'agriculture.

Voici la liste des agronomes et assistants du district No 5 présents au congrès, le nom du comté représenté venant d'abord, puis celui de l'agronome et enfin celui de la ville où il tient bureau:

Arthabaska, Henri Lauzière, Victoriaville; Beauce, Div. No 1, Alp. Lafamme, Beauceville; Beauce, Div. No 2, J.-R. Brassard, St-Georges; Brome, L. D. McClintock, Knowlton; Compton, J.-F. Bergeron, Cookshire; Dorchester, Div. No 1, P.-A. Brunel, Sainte-Hédénine; Dorchester, Div. No 2, Ernest Massé, Sainte-Germaine; Drummond, Wm Houde, Drummondville; Frontenac, Fred. Pothier, Lac Mégantic; Lotbinière, Emile Roy, Sainte-Croix; Mégantic, Armand Gélinas, Plessisville; Missisquoi, Paul Gingras, Bedford; Nicolet, Josaphat Joyal, Nicolet; Sherbrooke, W.-G. MacDougall, Lennoxville; Stanstead, J.-R. Belzile, Lennoxville; Shefford, Oscar Decostes, Waterloo; Wolfe, J.-E. Lemire, Disraeli; Yamaska, Eugène Boivin, Pierreville.

Assistants-agronomes: Arthabaska, Mégantic, Antonio Besner, Victoriaville; Compton-Sherbrooke, Alfred Rousseau, Cookshire; Brome, Roland Belzile, Knowlton; Drummond-Yamaska, Emery Peltier, Pierreville; Richmond-Stanstead, Gérard Ducaes, Richmond; Nicolet, Louis Barbeau, Gentilly; Wolfe-Frontenac, Raymond Langlois, Disraeli.

Il y eut plusieurs conférences intéressantes, sur lesquelles nous nous proposons bien de revenir aussitôt que l'espace nous le permettra.

M. C. Gagné, professeur au Collège d'Agriculture de Ste-An-

Les Tablettes Vita-Gland sont garanties pour faire pondre les poules en moins de trois jours.

Les poules ont des glandes tout comme les être humains et elles requièrent aussi des vitamines, parce qu'elles stimulent directement les organes impliqués dans la production des œufs. Les nouvelles tablettes Vita-Gland éra-sées dans l'eau que vous donnez aux poules, feront des bonnes pondueuses des poules paresseuses durant l'hiver. Le changement opérera en dedans de trois jours. La science démontre comment on peut contrôler la production des œufs en utilisant les vitamines et les extraits de glandes qui agissent directement sur l'ovaire, l'organe produisant l'œuf chez la poule. Des rapports démontrent que les poules nourries avec les vitamines appropriées etc., pondent 300 œufs contre les 60 que pondent la moyenne des poules.

ESSAYEZ CETTE OFFRE LIBÉRALE
Des œufs, des œufs, des œufs, et des poussins en santé, un troupeau vigoureux et profitable pas d'embarras ni soucis, pas de médecines ni alimentation dispendieuses nécessaires. Introduisez simplement les tablettes Vita-Gland dans l'eau des poules. Si simple et doubler les profits. Production d'été au prix d'hiver. Les laboratoires qui fabriquent les Vita-Gland sont si confiants que vous serez surpris des résultats et ils vous offrent de vous en envoyer une boîte pour votre usage. Voici comment. N'envoyez pas d'argent. Laissez votre nom. Ils vous enverront deux grosses boîtes valant chacune \$1.25 un généreux approvisionnement. Quand elles arriveront vous paierez au postillon seulement. \$1.25 plus quelques centins pour les frais de poste. Quand votre voisin aura constaté l'augmentation prodigieuse d'œufs que vous obtiendrez vendez-en une boîte et ainsi vous aurez eu la vôtre pour rien. Nous garantissons satisfaction ou le remboursement de votre argent sans discussion. Ecrivez aujourd'hui et obtenez des douzaines d'œufs extra par ce moyen simple et sûr.

NOTE—Des imitations fausses des Tablettes Vita-Gland apparaissent maintenant sur le marché. Insistez pour le nom "Vita-Gland" qui est la garantie authentique et prouvée efficace depuis sept ans. Marque de commerce enregistrée. Ecrivez

Vita-Gland Laboratories
1081 Edifice Bohan, Toronto, Ont.

ne, a parlé de Méthodes et Contrôles, Fermes et Capitaux, Exploitation, Comptabilité.

M. G.-J. Chagnon, chef du Service provincial de l'élevage, a entretenu son auditoire de l'industrie animale. Chiffres en mains, le conférencier a démontré que l'élevage a fait depuis quelques années de splendides progrès en notre province. Mais il ne faut pas nous arrêter en aussi beau chemin. Il nous faut continuer à marcher de l'avant si nous voulons rattraper les provinces qui nous ont devancés dans cette voie du progrès agricole. L'élan est donné. Il ne reste plus qu'à le soutenir et même à l'accélérer, si possible.

M. Maurice Savoie a traité de l'industrie animale, les progrès qu'elle a faits dans la région et sur quelle base elle doit être pratiquée.

Les Capsules Vermifuge Kamaline

sont garanties tuer le Ver Solitaire et les Vers Ronds chez les Volailles. Sans danger, promptes et efficaces. 50 capsules, \$1.00; 100, \$1.75; 200, \$3.00; 400, \$5.00; 600, \$7.00; 1,000, \$11.00; Ecrivez pour livret gratis. Pas d'obligation. **THE HARMOS REMEDY COMPANY.** (La Compagnie de Remèdes Harmos) 8-6, Board of Trade Bldg. Montréal, Qué.

Pratts Régulateur Pour Volailles

Garanti pour faire pondre plus d'œufs à vos poules
Livre Pratt sur l'Aviculture et Conseils Gratuits
Demandez-le à
PRATT FOOD CO. of CANADA, Limited, TORONTO



Grand succès de l'exposition avicole provinciale

L'Exposition Avicole Provinciale, de Montréal, qui a eu lieu les 27, 28, 29 janvier dernier, a remporté un succès sans précédent. Au delà de 1500 exhibits, dont la qualité était tout à fait remarquable, ont été exposés à l'admiration des 6,000 visiteurs qui s'y sont rendus.

Au dire de M. Georges Robertson, juge bien connu, certaines classes, entre autres celle des Plymouth Rock Barrées, étaient l'égal des meilleures expositions avicoles du pays, y compris le Royal Fair de Toronto.

L'Exposition Avicole Provinciale de Montréal est maintenant assise sur des bases solides et l'on peut escompter qu'a-

vant quelques années elle se classera au premier rang des grandes expositions avicoles du Canada.

Le Secrétaire, M. E. T. Jeffrey, mérite des félicitations particulières pour les efforts qu'il a déployés pour conduire à aussi bonne fin la dernière exposition.

Nous publierons la semaine prochaine la liste des concurrents ainsi que celle des prix qu'ils ont remportés.

OXYMEL (à l'Eucalyptus)

C'est le nom d'un remède très doux et des plus efficaces pour toux, bronchites, coqueluche; soulage beaucoup les personnes souffrant d'asthme. Si votre pharmacien ou épicier ne l'a pas, écrivez directement: P. LaRose, 126 rue Garnier, Québec.

50 sous la bouteille, par la poste 60 sous.

MAUX de REINS et Pilules MORO

"J'ai fait usage des Pilules Moro à deux reprises différentes et chaque fois j'y ai trouvé le soulagement que les remèdes des médecins et d'autres médicaments n'avaient pu m'apporter.

"Je souffrais depuis huit ans de maux de reins, de maux de tête et de lassitude dans tous les membres. Malgré les soins de deux médecins, mon état ne s'améliorait pas. J'ai cessé de prendre leur remède pour faire usage des Pilules Moro, dont les effets me furent très salutaires. Après la quatrième boîte je reprenais vigueur et je souffrais moins du mal de reins. Six boîtes furent suffisantes pour me remettre parfaitement.



Un peu plus tard, ayant eu une nouvelle attaque, ce sont encore, après l'essai inutile d'autres remèdes, les effets généreux des Pilules Moro qui m'ont ramené. C'est le seul médicament qui ait maintenant ma confiance pour les maux de reins".—M. John Poulin, 10, Veteran Court, Waterville, Me.

"A décharger une lourde machine agricole d'un wagon, j'avais contracté un "tour de reins". En arrivant à la maison où je m'étais rendu avec grande peine, les douleurs étaient si atroces que j'avais dû prendre le lit et faire venir le médecin. Ce dernier, après m'avoir fait un traitement externe, me dit de prendre les Pilules Moro dès que je pourrais me lever. J'étais encore bien souffrant lorsque je commençai à marcher, mais après la deuxième boîte de Pilules Moro je constatais de l'amélioration. Je continuai le traitement et de semaine en semaine mon état fit des progrès de plus en plus remarquables, si bien qu'après trois mois je ne sentais plus aucune douleur. Depuis, je me porte très bien". M. A. Simard, Rivière du Loup, P. Q.

CONSULTATIONS MÉDICALES. — Afin d'aider votre traitement, vous pouvez consulter GRATUITEMENT, à son bureau ou par correspondance, 1570, rue St-Denis, notre médecin qui vous indiquera toujours le meilleur régime à suivre. Pilules Moro par la poste, 3 boîtes pour \$1.25.

Les Produits "INTERNATIONAL" sont Préparés au CANADA par les CANADIENS

Tous les produits INTERNATIONAL qui sont expédiés de notre usine sont le 100% de fabrication canadienne. Ces produits, c'est la réputation enviable et saine de notre maison qui les soutient et les protège; en effet notre maison est favorablement connue de tous côtés du Canada pour ses bons services, sa connaissance profonde, et la qualité supérieure de ses préparations médicinales pour les animaux.

La responsabilité de cette fabrication est confiée à des professionnels experts, vétérinaires, chimistes, etc. qui, apportant leur profonde étude et leur vaste expérience à la fabrication exclusive de produits médicinaux et minéraux pour le bétail, démontrent leur parfaite connaissance des soins que celui-ci requiert.

Chaque année les ventes des préparations INTERNATIONAL augmentent comme résultat de la haute-estime dans laquelle les agriculteurs canadiens les tiennent, parce que dans des milliers de fermes ces préparations sont en usage à cause de leur qualité, leur pureté, leur fiabilité—et, pardessus tout, le maximum de bons résultats et de satisfaction qu'elles assurent.

International Stock Food Co. LIMITED
TORONTO CANADA

LE FEUILLETON DU BULLETIN DE LA FERME No 18

La Terre Enjôleuse

Publication autorisée par la Bonne Presse, Paris.

CHAPITRE VIII

En fanant.

Pierre Lambert gagna son procès. Ce ne fut ni long ni bien difficile; la mauvaise foi de Léon Rivaud était trop évidente pour ne pas éclater à tous les yeux. Maître Lambert fut seulement tenu de payer son salaire en entier, ce à quoi, d'ailleurs, il était décidé depuis longtemps.

En apprenant l'arrêt du tribunal, Léon laissa éclater sa rage.

—Y a plus de justice!... criait-il à qui voulait entendre. Je ferai un malheur!...

—Tais-toi donc! lui dit quelqu'un. Si Pierre Lambert attrapait un mauvais coup, on pourrait l'accuser.

—Ca m'est égal!... Oh! si je le tenais!... Et il continuait à répéter.

—Je ferai un malheur!...

On répéta ces propos à maître Lambert qui se contenta de hausser les épaules.

Dans l'entourage du fermier, chacun put remarquer qu'il était plus gai et plus communicatif, depuis qu'il était délivré de ce cauchemar. Ce n'étaient pas maintenant les menaces d'un méchant gars qui pouvaient lui inspirer quelque inquiétude.

Le mois de mai venait de finir, dans une apothéose de fleurs, de lumière et de chants d'oiseaux. Juin ramenait la fenaison, époque de travail à outrance, quand le soleil, ce maître faneur, voulait bien dispenser la chaleur de ses rayons. Les prairies étaient magnifiques, et il y aurait de la besogne pour tout le monde. Pierre Lambert, qui avait fini ses autres travaux, disait parfois à ses valets:

—Mes enfants, dépêchons-nous de rentrer les foin, et nous irons tous à la foire de Javarzay.

Pour comprendre la magie de ces paroles il faut savoir que Javarzay, simple faubourg de Chef-Boutonne, attire chaque année, le 26 juin, des milliers de commerçants et de promeneurs. On y accourt de plus de vingt lieues à la ronde, et c'est un spectacle féerique qui se déroule dans les prés bordant la Boutonne et sous les beaux ombrages du jardin de l'Hôtel de Ville. Les jeunes filles réservent leur plus belle toilette pour cette journée, et, la veille de la fête, tailleurs et couturières sont sur les dents. Le tâcheron, qui peine toute l'année, oublie ses misères en circulant au milieu de cette foule, et l'enfant qui n'a pas été sage est puni d'ordinaire par cette parole:

—Tu n'iras pas à la foire de Javarzay.

On se mit donc à faire les foin, avec l'espoir d'avoir terminé au moment de la foire. Le fermier était heureux de songer que son fils Paul serait alors au pays. Il ne l'avait pas vu depuis Noël et trouvait le temps long.

Comme toutes les filles d'Aubinay, Henriette devait avoir une toilette neuve le jour de la foire, une robe de satin gris argent, brodée de perles. Elle voulait être belle, ce jour-là, mais, pour le moment, elle travaillait ferme, sans souci du soleil qui colorait son charmant visage.

Chez maître Lambert, le travail, bien ordonné, donnait son maximum de rendement avec un minimum de fatigue. Le fermier fauchait lui-même ses prairies. Il partait un peu après le lever du soleil, quand la rosée matinale était évaporée. L'attelage, excité de la voix et du fouet, marchait d'un pas rapide, et l'herbe, sous les dents de la scie, tombait épaisse et se

couchait par terre, en andains odorants. Quand Pierre Lambert était de retour, on déchargeait le foin des charrettes, et tout le monde, sauf la mère Lambert, se mettait à cette besogne. André, monté sur la charette, poussait le foin, par énormes fourchées, dans la fenêtre de la grange à l'intérieur. Victor Mouchet le recevait et le passait à Henriette; celle-ci le passait à son tour à son père, qui l'étendait à sa façon. Le bistraut se promenait par la grange et était censé tasser le foin, mais, comme il pesait à peu près autant qu'un chevreau, l'herbe souple rebondissait derrière lui avec l'élasticité de la laine. N'importe il apprenait le métier, et n'eût pas voulu, pour un empire, rester inactif pendant que les autres travaillaient.

C'était là le travail le plus désagréable de la fenaison, car il faisait une lourde chaise dans cette grange, que le soleil, au dehors, chauffait à blanc. Les herbes, encore en fermentation, dégageaient une odeur violente, qui montait au cerveau; et une poussière fine, faite du pollen des fleurs et des feuilles ténues des graminées, flottait dans l'air, piquait la gorge, faisait tousser et éternuer. La sueur ruisselait sur les visages, et les chemises des travailleurs étaient trempées comme au sortir d'un bain.

Mais quand cette besogne était terminée chacun se débarbouillait, et on allait en hâte manger la bonne soupe que la mère Lambert avait préparée. La godaille—un verre de vin dans le bouillon—faisait "couler la poussière", et, à la fin du repas le café achevait de remettre tout le monde d'aplomb.

Vers 1 heure, on allait tourner les andains. Dans la soirée, on ramassait le foin à l'aide du râteau à cheval et on le chargeait sur les charrettes. André faisait les charrettes, et Victor Couchet lui donnait le foin. On passait ensuite le râteau, pour ramasser ce qui restait.

Le travail ne se faisait pas toujours de façon aussi méthodique. Parfois, après une matinée brûlante, un orage éclatait et donnait l'alerte aux faneurs, qui se hâtaient de mettre le foin en meules, pour le préserver de la pluie. Le mauvais temps, quelque fois, durait plusieurs jours, obligeant les travailleurs à un repos qui n'avait rien d'agréable. Puis, le soleil revenu, on se remettait à travailler, de l'aube au crépuscule, ce qui faisait dire au fermier:

—Si le soleil ne se couchait pas, on ne se reposerait jamais.

Un samedi, on s'en alla tourner le foin des Epinettes. Il faisait une journée magnifique, chaude à peine rafraîchie par une légère brise, et toute pleine de cette odeur de foin coupé, enivrante à la façon d'un vin vieux. Les saumons roses, les trèfles violets étaient tout pleins d'abeilles, attirées par l'odeur délicieuse, par la saveur douce des fleurs, qu'elles allaient changer en miel.

Aux Epinettes, il y avait un hectare de pré à tourner. On glissait une fourche sous les andains; l'herbe emméee comme une toison se retournait tout d'une pièce. André, Victor et Henriette luttaient de vitesse à ce travail, qui demandait surtout de l'agilité. André allait devant, et c'était lui qui avait la plus longue tâche, car le premier tour de fauchage était plus long que les autres, la faucheuse faisant le tour du champ et rétrécissant le carré à chaque fois. Mais André manœuvrait si bien sa fourche, qu'il réussissait à distancer

N'employez que le meilleur!

LE THÉ VERT "SALADA"

est parfaitement pur et possède une saveur unique. Essayez-le.

ses compagnons; ceux-ci faisaient ce qu'il pouvaient pour le rejoindre, et c'était une course folle autour du champ, pendant que maître Lambert, assagi par l'âge, suivait à une allure raisonnable. Ce jour-là, ils partirent d'un si bon train, que le fermier et le petit bistraut s'arrêtèrent pour les regarder.

—Hardi! enfants! dit Lambert. Lequel va le plus vite?

—Les suivons-nous, patron? demanda Albert, en brandissant une fourche plus haute que lui.

—De loin, petit! Tu es trop jeune et je suis trop vieux pour tirer à la "longue" (1). Laissons faire ces jeunes fous. Il se calment bien.

(1) Lutter de vitesse.

(à suivre)

Old Dutch dit:



Comme une propreté hygiénique est la protection de la santé, ainsi Old Dutch est votre protection pour une propreté hygiénique.

Chasse la saleté—Protège la demeure.

Fait au Canada

Advertisement for a Ford car contest. It features a car illustration and text: 'Trouvez les noms de 5 grandes villes du Canada GAGNEZ UN FORD 5000 AUTRES CADEAUX GRATUITS'. It includes a grid of letters for a word search and instructions to win a Ford car by finding 5 city names.

AU LECTEUR Ce feuilleton peut être lu par tous les membres de la famille. Il est absolument irréprochable. Dire qu'il nous vient de la Bonne Presse, de Paris, suffit. Ceux de nos lecteurs qui désirent prendre un abonnement à ces romans mensuels, n'ont qu'à envoyer 17 francs à "La Bonne Presse", 5 rue Bayard, Paris. Au cours du jour cela ne représente que quelques sous. Et ils recevront un roman aux mois pendant un an.

Advertisement for 'Pilules de DR. CHASE Pour le Foie et les Reins'. It includes an illustration of a pill bottle and text describing its benefits for liver and kidney health.

G

A CELUI EN C

Le voici, le plus utile, le le dressage des ce que vous a livre GRATIS

Il n'a été im n'en reste plus un exemplaire

Ce livre Gr Bros., Limite qui désirent en granges ou en nouvelles. Vo demi-siècle qu facturons l'éq cessaire pour l économique d nous compren ment les probl vent résoudre l en construisant lant.

LE LIVR GRAN

Contient les importants qu

Voici les su, Grange BT vo des renseigne

—Commen grange en plan

—Commen chevaux, gran peau laitier.

—Commen tions, de la ch pour plancher

—Commen margeoires, p

—Commen server l'engra

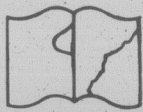
—Commen les allées, pas et drains.

—Commen piste, porte d

—Commen etc., hauteur

—Commen grange.

—Commen derne, stalles



meilleur!
ERT
DA"
ossède une

ns-nous, patron? demanda
andissant une fourche plus
pétil! Tu es trop jeune et je
pour tirer à la "longe" (L)
ces jeunes fous. Il se calma-

de vitesse.
(à suivre)

dit:

e propreté
est la pro-
la santé,
Dutch est
ection pour
té hygiéni-

ge la demeure.

anada

OTTI
Q TO A
G W N P
Y N W N P
DITTE
R L R A
C N O E A

ONCOURS

ez les lettres dans
et arrangez-les de
trier les noms de
Villes du Canada.



les lignes de Bijouterie

PAS VOUS?

VELTY CO. Reg'd

DEPT. QUEBEC, P. Q. D.

DEPT. QUEBEC, P. Q. D.

GRATIS!

A CELUI QUI REMODELE SA GRANGE OU
EN CONSTRUIT UNE NOUVELLE

Le voici, GRATIS—ce livre de 336 pages Grange BT, le plus utile, le plus fiable et le plus complet du genre, pour le dressage des plans ou la construction d'une grange. Tout ce que vous avez à faire, c'est de remplir le coupon, et ce livre GRATIS vous sera envoyé immédiatement franco.

Il n'a été imprimé qu'un nombre limité de ces livres, et il n'en reste plus que quelques-uns. Assurez-vous d'en obtenir un exemplaire gratis. Premier arrivé, premier servi.

Ce livre Grange BT est publié seulement par Beatty Bros., Limited, pour aider les cultivateurs du Québec qui désirent remodeler leurs granges ou en construire de nouvelles. Voilà plus d'un demi-siècle que nous manufacturons l'équipement nécessaire pour la construction économique des granges, et nous comprenons parfaitement les problèmes que doivent résoudre les cultivateurs en construisant ou remodelant.

VAUT \$5.00
VOUS EN EPARGNERA DES CENTAINES

Les renseignements contenus dans ce gros livre GRANGE BT valent des centaines de piastres à celui qui se proposent de remodeler sa grange ou d'en construire une nouvelle. Avec l'aide de ce livre GRANGE BT, il peut construire une grange merveilleuse, à moins de frais, en moins de temps, avec moins de peine.

Plusieurs cultivateurs du Québec ont remodelé ou construit leurs granges en se guidant d'après ce livre. Ils ont épargné, en salaires et en matériaux, bien des dollars péniblement amassés.

Procurez-vous un exemplaire de ce livre précieux et vous ne le regretterez pas. Les mesures données sont exactes. Vous y voyez les dimensions précises les plus pratiques à donner aux stalles, pour le taureau, les chevaux, les cochons et charges maxima pour colonnes de supports — dimensions des planches pour moules à ciment, etc.



LE LIVRE GRATIS GRANGE BT

Contient les renseignements importants qui suivent:

Voici les sujets sur lesquels le livre Grange BT vous donne gratuitement des renseignements:

- Comment tracer et construire une grange en planches.
- Comment construire une grange gothique, grange pour chevaux, grange à foin, et grange d'un seul étage pour troupeau laitier.
- Comment prendre les niveaux des planchers, des fondations, de la charpente, et comment faire les travaux en ciment pour planchers, murs et silo.
- Comment construire les conduits, les stalles, margelle, maugeoires, promenades et allées.
- Comment construire le puits destiné à recevoir et à conserver l'engrais liquide.
- Comment drainer la grange avec les pentes voulues dans les allées, passages et conduits, et location des trappes, tuiles et drains.
- Comment construire portes pour transporteur d'engrais, piste, porte de pignon, portes sur billes, etc.
- Comment poser les chevrons, soliveaux, liens, poteaux, etc., hauteur et largeur.
- Comment installer un aqueduc pour la maison et la grange.
- Comment installer dans votre étable un équipement moderne, stalles en acier, transporteur d'engrais, etc.

POUR LES MOIS D'HIVER

Procurez-vous un exemplaire de ce livre et faites, en le lisant, un usage profitable de vos moments de loisir. Tout homme, avant de remodeler ou de construire une grange, devrait lire ce livre. Bien des écoles gardent ce livre dans leur bibliothèque. Il y en a un exemplaire à la Bibliothèque du Gouvernement, à Ottawa.

9

9

9

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS. — SEMAINE DU 28 JANV. AU 3 FEV. 1928

MARKET

1928

28c la lb.
26c "
23c "
20c "
18c "

VARDS
22c la lb
20c "
18c "

ÈVRES
50c

Hides.
17c la lb
plus de 50 lbs. 14c "
ix, pesantes... 10c "
de lait... 17c "
\$1.75c à 2.25
\$2.25 à \$3.50
it la grandeur)

Wool.
35c la lb
30c "
23c "
20c "

Dressed Calves
Milkfeed
19c la lb
18c "
16c "
13c "

ÉE DE QUÉBEC

abattus de Québec.
12c la lb.
11c "
10c "

tus engraisés au lait
18c la lb
17c "
15c "
12c "

succursale de Québec
succursale de Montréal.

TUS

COOPÉRATIVE

d'obtenir la pleine

s meilleurs marchés
les plus hauts prix.
ages qu'elle met à

FIVE

Montréal.

BEURRE.

Il n'y a aucun changement important à noter sur notre marché au beurre. La demande s'est continuée limitée et les prix se sont maintenus au même niveau que la semaine dernière.

Le marché américain a été moins actif avec une baisse d'environ 1c la livre. Le marché anglais a été stationnaire.

Un marché stationnaire est à prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Le marché au fromage s'est continué stationnaire. Les prix restent les mêmes. Aucune amélioration à noter dans la demande pour exportation.

Un marché stationnaire est à prévoir pour d'ici quelques jours.

ŒUFS (Québec)

Les arrivages d'œufs ont été beaucoup moins considérables au cours de la semaine. Les prix des œufs frais a monté dans l'Ouest et l'Ontario, ce qui a eu pour effet d'occasionner une hausse de prix sur le marché local de Québec. La demande est aussi meilleure bien que les quantités achetées soient plutôt petites et pour besoin immédiat.

Nous croyons que le marché devra rester stationnaire pour d'ici quelque temps.

ŒUFS (Montréal)

Le marché aux œufs a subi une hausse de un sou la douzaine au cours de la semaine dernière. La cause de cette augmentation est attribuable au fait que les récents froids que nous avons eus ont diminué quelque peu la production et que les arrivages de ce fait ont baissé, entraînant une demande plus forte à la suite de la rareté.

Les arrivages d'œufs des Etats-Unis et de la Colombie Anglaise ont maintenant moins d'influence sur le prix des œufs locaux; les œufs d'entrepôt se font de plus en plus rares et les prix en ont même baissé dernièrement. Les quantités de ces œufs sont surtout fortes en qualité inférieure, aussi est-ce pour cela que les prix des œufs frais seconds sont quelque peu plus faibles en proportion des autres.

FÈVES

A la suite de la hausse que nous annonçons la semaine dernière les fèves se sont maintenus au niveau où elles s'étaient rendues. Mais il y a lieu de croire, si nous en croyons les courtiers, que nous pouvons nous attendre à voir cette hausse s'accroître encore plus avant la fin de l'hiver.

La récolte plutôt faible des fèves danubiennes commence à faire sentir ses effets. Nous ne pouvons obtenir toutes les quantités dont nous aurions besoin et la fève canadienne trouve déjà avantage à faire concurrence à la danubienne. Nous pouvons donc nous préparer à payer plus cher que nous ne l'avons fait au cours de l'an dernier.

POIS

Il n'y a rien de nouveau sur ce marché. Depuis la hausse que nous annonçons la semaine dernière les prix sont restés au même point et il y a tout lieu de croire qu'ils ne diminueront pas; nous devons plutôt nous attendre à de nouvelles augmentations, car les pois garantis bien cuits sont de plus en plus rares et les courtiers ne sont pas toujours en mesure de fournir aux commerçants les quantités qu'ils leur demandent. Tout comme dans le cas des fèves, nous sommes sous l'impression que nous pouvons nous préparer à payer plus cher pour les pois.

ANIMAUX VIVANTS

Il y avait en vente sur les deux marchés

de Montréal au cours de la semaine dernière 1506 bêtes à cornes, 332 veaux, 6496 porcs, 404 moutons et agneaux.

Les bêtes à cornes se vendaient de 35 à 50 sous de moins que la semaine précédente et le marché généralement laissait quelque peu à désirer sous le rapport de l'activité dans les ventes. Quelques lots de vaches et de bouvillons de qualité commune ne furent même pas vendus.

BETES A CORNES

La qualité des bouvillons était quelque peu inférieure à celle de la semaine dernière. Le plus haut prix de la semaine fut \$11.00 que l'on a payé pour quelques bouvillons gras, mais de qualité en dessous de choix. Des bouvillons assez bons, mais

plutôt légers furent vendus à \$10.00. Des bouvillons moyens obtenaient de \$9.50 à \$10.00 et les communs de \$7.50 à \$9.50 pendant que les sujets maigres se vendaient à \$6.50.

Les meilleures génisses se sont vendues à \$9.00 et celles de qualité ordinaire se payaient de \$6.50 à \$8.00.

Les bonnes vaches obtenaient de \$7.50 à \$8.00 et quelques rares sujets de choix se sont rendus à \$8.50. Les vaches moyennes se sont payées de \$5.75 à \$6.75 soit 50 sous plus bas que la semaine dernière et les communes \$4.75 à \$5.50. Quelques bons bœufs rapportèrent \$7.00 et même \$8.00 et les communs de \$5.50 à \$6.50. (Suite à la page 99)



**Plus de Pouvoir à l'Est du Canada
—Et des Charrues Equivalentes!**

ON voit, en plus grand nombre que jamais, dans les champs de l'Est du Canada, les Tracteurs 10-20 McCormick-Deering, donnant à des centaines de cultivateurs le premier tressaillement causé par le pouvoir mécanique et des outils rapides. Ils permettent économie nouvelle de main-d'œuvre et de travail en rendant plus efficace le labeur quotidien de chaque homme.

Lorsque vous songerez à avoir, à votre tour, recours sur votre ferme au pouvoir mécanique, guidez-vous sur la renommée universelle de l'équipement McCormick-Deering. Regardez autour de vous. Vos voisins font de l'argent avec des équipements McCormick-Deering. Parlez à l'un ou plus de ces hommes de l'économie et de la durée d'un 4-cylindres, et de la

facilité de mise en œuvre de ces tracteurs. Si possible, montez vous-même sur un McCormick-Deering et guidez-le sur votre champ. Votre expérience vous fera ouvrir les yeux.

Les Charrues à Tracteur P. & O. de McCormick-Deering sont construites par les fabricants des tracteurs McCormick-Deering. L'expérience en tracteurs est fort utile dans la construction des Charrues à Tracteur. Le succès de ces charrues par tout l'Est du Canada est l'indice de la satisfaction que vous-même en retirerez. Nous vous suggérons de demander à l'agent local de McCormick-Deering de vous montrer et de vous expliquer le fonctionnement de ces tracteurs et charrues modernes. Vous trouverez qu'ils s'adaptent admirablement à vos besoins.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY

HAMILTON of Canada, Ltd. CANADA

**Tracteurs et Charrues à Tracteurs de P. & O. de
McCORMICK-DEERING**

**Nous payons les plus hauts
prix du marché pour**

**PELLETIERIES
VERTES**

Envoyez-nous les peaux par la malle ou par express et nous vous en donnerons les prix.

Ne pas oublier d'attacher une carte d'expédition donnant le contenu du colis.

Ecrivez pour notre liste de prix.

Holt, Rensfrew & Co.
Limited
35 rue Buade
QUEBEC

Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114 rue St-Paul Est, Montréal, Case postale 326.

Dépt. des achats

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis. Mode de paiement: traité, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARINES table with columns for product name, quantity, and price. Includes items like A pain, Crème de l'Ouest, and various types of flour.

ENGRAIS ALIMENTAIRES table listing various types of animal feed such as Son, Gru Rouge, and Moulée spéciale with their respective prices.

GRAINS ALIMENTAIRES table listing various types of grain including AVOINE, Orge, and Blé with their prices.

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier. Les secrétaires de coopératives sont priés de communiquer avec nous à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions sont encore en vigueur, avant de grouper leurs commandes.

PROVISIONS POUR LA MAISON

Large table listing household provisions including BEURRE, FROMAGE, ŒUFS, SIROP D'ÉRABLE, SUCRE D'ÉRABLE PUR, SAINDOUX PUR, VIANDES FUMÉES, LARD SALÉ, ÉPERLANS GELES, and PETITS POISSONS GELES.

HUILES table listing various types of oil such as Huile à cylindre à vap. Fédérée, Huile à moteur, and Huile à transmission.

Table listing various types of grease and oil products like Graisse à Essieux, Graisse à Godet, and MELASSE A ANIMAUX.

ALIMENTS POUR VOLAILLES table listing various types of bird feed including Farine de viande, Os broyés, and Charbon de bois.

Table listing various types of nails and clous (Ordinaires, A finir, Galvanisés) with their prices.

CONSERVES ALIMENTAIRES

Table listing various types of food cans including Tomates, Fèves jaunes, and Blé d'inde sucré.

PAPIER A COUVERTURE

Table listing various types of paper products like Papier 'Fédérée', Papier 'CC', and Papiers secs à lambris.

CANISTRES A LAIT

Table listing various types of milk cans including Ra'road Apollo, Eureka, and others.

Table listing various types of gasoline and petroleum products like GAZOLINE FÉDÉRÉE and *PÉTROLE FÉDÉRÉE.

Table listing various types of broche à foin (hay forks) with their prices.

Table listing various types of broche à foin préparée (prepared hay forks).

Table listing various types of SEL LYMN (Lymn salt).

Table listing various types of GROS SEL LIVERPOOL (Gros Sel Liverpool).

Text describing the quality and availability of the Gros Sel Liverpool product.

LA COO

SECTION DES ACHATS

Sections des consign

(Suite de la page 97)

VEAUX
Il y avait une forte demande de veaux de lait, et les prix ont été une forte avance. Les quantités en vente étaient fort limitées et les prix se sont échelonnés de \$10.50 pour des veaux de qualité plutôt à la majorité des ventes se sont fait à \$12.00 et \$12.50. Les veaux pâturés se vendaient de \$5.50

MOUTONS ET AGNEAUX
Il n'y avait pas d'agneaux de qualité en vente et ceux de qualité mune ainsi que les agneaux ne se vendaient tous ensemble et éta de \$10.50 à \$11.50. Les mo paiement de \$5.00 à \$7.00.

PORCS
Les arrivages de porcs étaient forts et ceci a entraîné un certain dans les prix vers la fin de la Plusieurs centaines de porcs furent sur contrats au cours des journées et de mardi; ces expéditions ont \$9.50 et ces prix se sont maintenus mercredi, pour la plupart des ont servi de base pour la majorité des ventes.

Plusieurs porcs se sont vendus d'autres à \$9.35 et sur un des m il n'y avait que quelques porcs en prix se sont rendus à \$9.75 au e journée de lundi, mais le prix gé la semaine a été \$9.50. Quelques de porcs ont été vendus sur cha et les maisons de salaison ont p en prime pour les porcs de choi venaient 50 sous sur les porcs d' bouchers locaux payaient les n tenir compte de la classification les petites maisons de salaison. Les truies se sont vendues d \$8.00.

VEAUX ABATTUS
Il y a eu, au cours de la semaine nière un certain renouveau sur ce marché. La demande était arrivages peu élevés et naturel a vu les prix monter quelque p pression des circonstances. Les sont payés un sou de plus la livr. Les causes plus haut menti elles ont occasionné cette augm pourraient disparaître ou dev pour peu que les expéditeurs ma porter l'attention voulue à la q importante de la qualité. Les b sont plutôt rares en général, s attendu de voir les prix baisse que l'on ne s'attendait sous ce

PORCS ABATTUS
A la suite de la hausse que m cions la semaine dernière il n'y de changements sur ce marché croit pas qu'il y en ait pour jours encore.

Ce marché a suivi les variati a enregistrées sur le marché vivants et maintenant ce cel mence à se relâcher quelque pe tate la même chose que l'autr. Toutefois on croit que les actuelles se maintiendront enco quelque temps.

VOLAILLES VIVANT
Nous n'avons rien de nouv remarquer sur ce marché. Les p mêmes et les demandes ne so forte, les arrivages suffisant à aux conditions actuelles tout e exposant pas à la baisse.

Il y a lieu de croire que not compter sur une certaine ferme prix sur ce marché. Les culti ont des sujets à vendre poura geusement profiter des conditi les.

VOLAILLES ABATTU
Les prix n'ont pas changé et ges suffisent pour les demande reçoit présentement. Quoiqu n'aient pas changé on nous p si la qualité des volailles envoyé à laisser à désirer, qu'il ne faud surpris si nous subissons quelc d'ici quelque temps. Cependan indices d'amélioration nous depuis quelque temps ce qui à faire augmenter les prix, ain

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES ACHATS.

SEMAINE DU 28 JANV. AU 3 FEV. 1928

Sections des consignations

(Suite de la page 97)

VEAUX

Il y avait une forte demande pour les veaux de lait, et les prix ont enregistré une forte avance. Les quantités offertes en vente étaient fort limitées et les prix obtenus se sont échelonnés de \$10.50 à \$13.00 pour des veaux de qualité plutôt ordinaire; la majorité des ventes se sont faites entre \$12.00 et \$12.50. Les veaux élevés au pâturage se vendaient de \$5.50 à \$6.50.

MOUTONS ET AGNEAUX

Il n'y avait pas d'agneaux de bonne qualité en vente et ceux de qualité commune ainsi que les agneaux non-châtés se vendaient tous ensemble et étaient payés de \$10.50 à \$11.50. Les moutons se payaient de \$5.00 à \$7.00.

PORCS

Les arrivages de porcs étaient plutôt forts et ceci a entraîné un certain relâchement dans les prix vers la fin de la semaine. Plusieurs centaines de porcs furent livrés sur contrats au cours des journées de lundi et de mardi; ces expéditions ont rapporté \$9.50 et ces prix se sont maintenus jusqu'à mercredi, pour la plupart des ventes, et ont servi de base pour la majorité des ventes.

Plusieurs porcs se sont vendus à \$9.25, d'autres à \$9.35 et sur un des marchés où il n'y avait que quelques porcs en vente les prix se sont rendus à \$9.75 au cours de la journée de lundi, mais le prix général pour la semaine a été \$9.50. Quelques centaines de porcs ont été vendus sur classification et les maisons de saison ont payé \$1.00 en prime pour les porcs de choix et enlevaient 50 sous sur les porcs d'étal. Les bouchers locaux payaient les porcs sans tenir compte de la classification ainsi que les petites maisons de saison.

Les truies se sont vendues de \$7.75 à \$8.00.

VEAUX ABATTUS

Il y a eu, au cours de la semaine dernière un certain renouveau d'activité sur ce marché. La demande était forte, les arrivages peu élevés et naturellement on a vu les prix monter quelque peu sous la pression des circonstances. Les veaux se sont payés un sou de plus la livre.

Les causes plus haut mentionnées si elles ont occasionné cette augmentation, pourraient disparaître ou devenir nulle pour peu que les expéditeurs manquent de porter l'attention voulue à la question si importante de la qualité. Les bons sujets sont plutôt rares en général, aussi est-il attendu de voir les prix baisser à moins que l'on ne s'amende sous ce rapport.

PORCS ABATTUS

À la suite de la hausse que nous annonçons la semaine dernière il n'y a pas eu de changements sur ce marché et l'on ne croit pas qu'il y en ait pour quelques jours encore.

Ce marché a suivi les variations que l'on a enregistrées sur le marché des porcs vivants et maintenant que celui-ci commence à se relâcher quelque peu, on constate la même chose chez l'autre.

Toutefois on croit que les conditions actuelles se maintiendront encore pendant quelque temps.

VOAILLES VIVANTES

Nous n'avons rien de nouveau à faire remarquer sur ce marché. Les prix sont les mêmes et les demandes ne sont pas plus fortes, les arrivages suffisant à satisfaire aux conditions actuelles tout en ne nous exposant pas à la baisse.

Il y a lieu de croire que nous pouvons compter sur une certaine fermeté dans les prix sur ce marché. Les cultivateurs qui ont des sujets à vendre pourraient avantageusement profiter des conditions actuelles.

VOAILLES ABATTUES

Les prix n'ont pas changé et les arrivages suffisent pour les demandes que l'on reçoit présentement. Quoique les prix n'aient pas changé on nous prévient que si la qualité des volailles envoyées continue à laisser à désirer, qu'il ne faudrait pas être surpris si nous subissions quelques baisses d'ici quelque temps. Cependant il y a des indices d'amélioration sous ce rapport depuis quelque temps ce qui a contribué à faire augmenter les prix, ainsi que nous

le rapportions la semaine dernière.

Ce marché, aux prix offerts actuellement, constitue pour le cultivateur un excellent débouché pour ses volailles. On ferait bien d'en profiter pour envoyer sur le marché les sujets qui grèvent inutilement le budget des poulaillers.

GRAINS

Ce marché s'est maintenu généralement ferme et les changements de prix n'ont pas été prononcés. Il y en a eu cependant pour quelques-uns. Nous enregistrons une augmentation assez forte pour le blé d'inde pendant que le blé baissait légèrement. Toutefois la fermeté de ce marché en général semble devoir continuer encore pendant quelque temps.

Le nombre considérable de transactions et d'expéditions contribue à donner à ce marché une activité très grande. Les commandes pour livraison future sont beaucoup plus fortes qu'elles ne l'ont été depuis quelque temps et il y a lieu de croire que les conditions actuelles se maintiendront pendant quelques jours encore.

FARINE

Il n'y a rien de nouveau sur ce marché si ce n'est que l'activité reste la même et que les prix ne changent pas. On ne prévoit pas de détachement dans les prix pour quelque temps encore.

On demande toujours pour la farine de première patente \$7.80; pour celle de deuxième patente, \$7.20 et pour la farine forte à boulanger \$7.00, f.a.b., Montréal, en sac de jute et par chars complets.

Plusieurs expéditions se sont faites au cours de la semaine et un bon nombre de commandes ont été placées.

Les farines à pâtisserie se maintiennent à leur nouveau niveau et ne donnent aucune indication de baisse ou de changement.

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Les engrais alimentaires se maintiennent toujours au même point et nous ne croyons pas qu'il doive y avoir de changements dans les prix pour quelque temps encore.

Il y a eu une amélioration très sensible dans les livraisons au cours de la dernière semaine et plusieurs chars ont pu être livrés, ce qui contribuera certainement à augmenter le nombre des transactions qui avaient été plutôt lentes depuis quelque temps à cause de la difficulté qu'éprouvaient les moulins à farine pour donner satisfaction à leurs clients.

On demande encore \$34.00 la tonne pour le son; \$36.00 pour le gru rouge et \$44.00 pour le gru blanc par tonne et par chars complets, f.a.b. Montréal.

TOLE

Quoique ce marché ne soit pas encore en activité réelle il offre cependant des caractères qui laissent voir qu'il sera bientôt au nombre de ceux qui se feront remarquer pour leurs activités.

Les maisons qui ont de la tôle à offrir à leurs clients sont depuis quelque temps l'objet de demandes de toutes sortes de renseignements sur les conditions, les prix et la valeur de la marchandise qu'ils ont en main.

Il y a lieu de croire que la saison prochaine de construction sera fort remplie si nous en jugeons par le nombre de ceux qui tiennent à se renseigner sur les prix de la tôle. Nous ne pouvons que recommander cette pratique des cultivateurs de se tenir au courant des prix et des conditions de ce marché. C'est le moyen de s'éviter certaines dépenses inutiles en cherchant à placer leurs commandes là où ils paieront moins cher.

BROCHE A FOIN

Bien que le gros des commandes pour de la broche à foin soit déjà placé, nous recevons encore un bon nombre de commandes pour cet article, mais par petits lots généralement. Comme le commerce du foin est assez actif, cela entraîne nécessairement une activité correspondante sur le marché de la broche à foin, ce qui explique les expéditions qui se font encore à ce temps de l'année.

Nous croyons que les cultivateurs, qui ont encore à faire des achats de cet article feraient bien de ne pas se laisser prendre aux prétendues baisses de prix que l'on annonce ici et là. Nous savons que dans certains cas, on prétend faire des réductions alors qu'en réalité on vend une marchandise de qualité inférieure. Que l'on prenne donc garde à ces petits trucs.

Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

J. Joubert
LIMITEE

4141 rue St-André

MONTREAL

ENGRAIS CHIMIQUES

Il y a lieu de croire que ce marché sera des plus actifs d'ici au printemps. Les vendeurs nous laissent entendre que les prix ont une forte tendance à la hausse, et l'on prévient les cultivateurs de prendre les précautions voulues s'ils ne veulent pas à la dernière minute s'exposer à manquer des engrais indispensables, ou encore s'ils ne veulent pas être dans le cas d'être obligés de payer les hauts prix.

Les agents parcourent nos routes en quête d'acheteurs; si la confiance est excellente, la prudence est encore mieux. Que l'on veuille bien se rappeler qu'il est bien humain de songer en premier lieu à ses propres intérêts avant que de penser à ceux des autres. Celui qui vous rend le service de vous vendre des engrais, se rend à lui un service, qui pour lui est plus important que celui qu'il vous rend, il vise son profit. Visez au vôtre de votre côté et ne laissez pas trop aux autres le soin de prendre les précautions de protection.

MARQUES DE COMMERCE

En tout pays, demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR

TEUR qui sera envoyé gratuitement

MARION & MARION

364, rue Université, Montréal.

72 1/2 rue St-Pierre, Québec et Washington, D. C.

GRATIS
AUX INVENTEURS
NOUVEAU MANUEL
DE L'INVENTEUR
ENVOYÉ SUR DEMANDE
ÉCRIREZ-NOUS AUJOURD'HUI
ALBERT FOURNIER
302 RUE ST-CATHERINE E. MONTREAL



Fourrures Brutes

Envoyez vos fourrures brutes à une maison responsable. Vous pouvez envoyer maintenant: I.E. RENARD, LOUP-CERVIER, VISON, CHAT SAUVAGE, PECAN, MARTE, LOUP.

Le 15 décembre,

Le CASTOR et la LOUTRE

Nous payons toujours le plus haut prix du marché. Ecrivez pour notre liste de prix et nos cartes d'expédition. Nous vendons nos pièges au prix de la manufacture.

Chas Desjardins & Cie.,

Limitée

1170, rue St-Denis, Montréal, Qué.

JUTRAS




NOUVEAU CATALOGUE
Offert gratis
(mallez le coupon)




Pour renseignements et prix—faites un X sur les machines qui vous intéressent.




Nom.....
Adresse.....




MANUFACTURES PAR
LA COMPAGNIE JUTRAS LIMITEE
VICTORIAVILLE, QUE.

Québec

its

VOAILLES le sac 100 lbs
% Prot. 4.55
% Prot. 4.30
% Prot. 50% 4.05
..... 3.25
..... 3.10
..... 1.30
de 50 lbs).... 1.50
..... 90

LE DE MORUE:

bidon compris)
\$1.25 le ga
" 1.10 "
llons) 1.00 "
ôts.

a de première qualité
plets seulement
bonne de 2,240 livres
onne de 2,240 livres
onne de 2,240 livres
a à destination à la
eur. Demandez nos
1.

A finir Galvanisés

\$5.22	\$7.32
5.22	7.22
4.86	7.06
4.50	6.90
4.44	6.84
4.29	6.74
4.24	Ces prix
3.98	sont pour
3.98	barils com-
3.87	plets de 100
3.82	lbs. chacun
3.77	et F. A. B
3.72	nos entre-
	pôts Mont-
	réal.

gallons.....\$4.25

" 4.65

" 5.10

" 7.00

" 7.45

" 8.15

" 9.00

entrepôts, Montréal.

ÉRÉE le gal

..... 20c

ÉRÉE: le gal

..... 20 1/2c

on 45 gallon chacun

0 livres.

...\$2.80 par 100 lbs

...\$2.90 par 100 lbs

...\$3.00 par 100 lbs

Montréal.

MOIN PRÉPARÉE

de 3 à 11 pieds

...\$4.45 le 100 livres

... 4.55 " " "

... 4.65 " " "

t mise en paquets de

as prix ci-dessus sont

ur pour le beurre et le

\$4.75 le baril.

os entrepôts.

L LIVERPOOL

5 F. A. B. nos entrepôts

de 100 lbs. \$1.25

mandes pour acheter

Prix spéciaux sur de-

ACTEURS
d'été

- 34% la livre.
- 34% la livre.
- 33% la livre.
- 32% la livre.
- 18% la livre.
- 17% la livre.
- 16% la livre.

13.00 à 13.50 la tonne.
12.00 à 12.50 la tonne.

- 52c la douzaine
- 44c la douzaine
- 39c la douzaine
- 30c la douzaine
- 35c la douzaine
- \$1.10 par 80lbs
- \$1.15 "
- \$1.20 "
- \$1.30 "
-95 à 1.00 par 90 lbs.
- 1.00 à 1.10 "
- 1.15 à 1.20 "

MYSTERIEUX ET AMUSANT

16 nouvelles expériences amusantes avec catalogue complet de tours de magie, farces, contes, anecdotes, livres et secrets curieux, nouveautés sensationnelles, articles divers pour filles et garçons, etc. Prix spécial 0.10 seulement.

ALS. ALLARD, 1217 Marie-Anne, Montréal.

de Island, issues de poudeuses de œufs. Aussi cochons Chesters sps. Ferme du Séminaire, St-Q. B-6

ITE LE GHORNS.—Provenant sélectionnés en vue d'une ponte abondante pendant l'hiver. Liste de Eleveuse au charbon 1000 pouce Francis Poultry Farm Reg'd de Brompton. 5—J.N.O. X 56

UN JOUR à vendre, provenant sélectionnés au nid à trappe toutes de 175 à 250 œufs, accouplés et 208 œufs. Georges Nadeau, Dorchester, P. Q. B-7

n jour à vendre à des prix raisonnables de poudeuses de 150 à 273 œufs de choix provenant de records de ponte. Un prix spécial quantité. Provenant des races d'Islande, Rhode Island Rouge et Ches. Livraison 2 fois par semaine, sont remplis par ordre de réception au Lac Etchemin. Les Chester, P. Q. j.n.o.—89

UN JOUR.—Leghorn. Blancs sélectionnés nid trappe 300, ensuite 250. Argent avec pour couvoir, prix sur demande. 4 de Paul, Maison Ste-Marie, 2—1015 St. P. 05

POUSSINS.—Poussins d'un jour d'un troupeau sélectionné au 9 and, et venant de trois cochettes, pondus dans une mois, de 320 à 350 œufs, 10 1/4 lbs. Prix des 50 le cent, les œufs 18.00 le cent, et de choix avec record de 270 à 300 poussins \$20.00 le cent, les œufs 18.00 le cent. Toute quantité à la fois. Toute quantité à la fois. Toute quantité à la fois. Toute quantité à la fois. Toute quantité à la fois.

ROUGE.—Crête simple, bon œuf, couleur foncé, bien développé, mère enregistrée record 200 œufs d'incubation et poussins vous commandes immédiatement. Prix ou argent remis. Princetonville, P. Q. 4—115. P88

NT A PRÊTER

QUES et autres garanties à la ville, aux particuliers, fabriques et t. taux de 5%, 6% et 7% suivant es. Ed. Boisseau Picher, notaire, Québec. j.n.o.—27

ER D'UN MAL

d'épileptiques ont retrouvé la eux EPILEPTIQUE.—Traitement onel, facile à suivre à la maison et

réception de 25 centins pour sports nous vous expédierons une lot et livret donnant le mode de resser à

COMPOND REG'D Québec. 08

LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letaric & Rioux, avocats du barreau de Québec

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal: 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation: c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné: 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin: 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'àux questions ordinaires usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats: 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

RÉSILIATION DE VENTE.—(Réponse à H. D.)—Q. Un agent s'est présenté chez-nous pour vendre un centrifuge: ma femme a consenti à signer un contrat et la machine nous a été expédiée à la gare, d'où je l'ai transportée chez-moi. Ai-je le droit de demander l'annulation de la vente, attendu que ce centrifuge était garanti: qu'il fonctionne mal et que je suis incapable de le payer?

R. Le fait que notre correspondant a accepté la marchandise au lieu de la retourner a pour effet de rendre la vente parfaite en principe. En effet, en supposant que la femme de notre correspondant n'aurait pas été autorisée à signer le contrat, l'acceptation du mari constitue une autorisation à la signature du dit contrat. Reste la question de savoir si, dans les circonstances, notre correspondant aurait le droit de demander l'annulation de la vente, parce que la machine fonctionne mal. Nous croyons que le meilleur moyen de régler l'affaire est de mettre la compagnie vendeuse en demeure de réparer le dit centrifuge dans un délai donné, par exemple dans un délai de dix jours, sous peine que l'acheteur réclame l'annulation de la vente et même des dommages, s'il n'y a pas satisfaction dans le délai fixé.

ENDEUSSEUR ET BILLET ESCOMPTÉ.—(Réponse à E. P.)—Q. L'endosseur d'un billet promissaire a-t-il le droit de réclamer de la banque, qui lui demande paiement, une copie du billet promissaire dont il est garant?

R. La question de notre correspondant est un peu vague. Aussi, nous ne pouvons donner que des renseignements généraux. Il est évident que lorsqu'un endosseur doit payer le billet promissaire qu'il a endossé, il a le droit de réclamer la remise de ce billet. Advenant que la banque ait perdu ce dit billet, l'endosseur a le droit avant de le payer d'exiger une caution solvable à l'effet que le même billet ne sera pas présenté deux fois au paiement.

DOMMAGES.—(Réponse à L. A.)—Q. Les porcs de mon voisin sont entrés sur ma terre et se sont essayés de me chasser, je me suis blessé à un genou en tombant sur la glace. Mon voisin est-il responsable des dommages que j'ai subis?

R. Pour réclamer des dommages en vertu des articles 1053 et suivants du code civil, il faut qu'il y ait eu relation directe de cause à effet. Comme exemple, dans le cas présent, il paraît que l'accident est arrivé, non pas seulement par le fait que les porcs d'un cultivateur étaient entrés chez le voisin, mais du fait qu'il y avait de la glace à l'endroit où est passé notre correspondant et que c'est cette glace qui a été l'origine des dommages dont il se plaint. Il semble que notre correspondant n'a de recours contre le voisin que pour les dommages causés directement par les porcs alors qu'ils sont entrés chez lui.

AUGMENTATION D'ÉVALUATION.—(Réponse à L. L.)—Q. Je suis propriétaire d'un emplacement dans un village et j'ai fait construire depuis le dernier rôle d'évaluation une galerie et une porcherie. Or, les évaluateurs sans autre avis ont augmenté mon évaluation d'une somme que je crois injuste. Que dois-je faire?

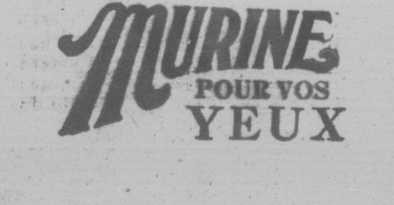
R. Notre correspondant n'a qu'à se prévaloir des articles du code municipal lui permettant de réclamer contre la corporation municipale dans les trente jours qui suivent le dépôt du rôle d'évaluation par le secrétaire trésorier à la suite de l'avis public qui doit être alors donné. Il peut aussi faire la même réclamation de vive voix lors de l'assemblée du Conseil municipal pour la révision du rôle d'évaluation après les trente jours en question.

COMMUNAUTÉ DE BIENS ET TESTAMENT.—(Réponse à L. L. V.)—Q. Un homme était marié en communauté de biens; lui-même et sa femme ont fait un testament se donnant mutuellement leurs biens. Le testament n'a pas été enregistré à la mort de la femme, et le mari a pris possession de tout. Plus tard, il s'est remarié en secondes noces, et il a fait un testament en faveur de sa

Gardez Jeunes vos yeux

"Avec des yeux fatigués, n'importe quelle femme paraît plus vieille que son âge, dit un fameux expert en beauté féminine. L'emploi quotidien de Murine reposera vos yeux, les fera paraître beaucoup plus jeunes. Aussi, en évitant le clignotement, Murine retardera l'apparition des pattes d'oie.

60 sous pour provision d'un mois. Essayez-la.



VOS IMPRIMÉS

POUR VOTRE COMMODITÉ

nous mettons à la disposition de la clientèle de la campagne et du district, notre service d'impression. Nous sommes outillés pour exécuter tous travaux d'impressions, entre autres:

FORMULES, LETTRES DE FAIRE-PART, EN-TÊTES DE LETTRES, FAICTURES, ETC., ETC. CIRCULAIRES, FACTURES, ETC., ETC.

Nos prix sont modiques. Demandez cotations. Prompte livraison.

LE "SOLEIL" Ltée
(Département de l'imprimerie)

ter du jour de l'accident. D'un autre côté, lorsqu'il s'agit d'un accident qui tombe sous le coup de la loi commune, l'action doit être prise dans les deux ans, autrement elle est prescrite en vertu du code civil.

RESPONSABILITÉ.—(Réponse à N. F.)—Q. Je possède un banc à scie et une scie circulaire que le transport à différents endroits pour y exécuter le travail qu'on me donne. Alors que je travaillais chez un cultivateur, avec l'aide d'un de ses garçons, ce dernier en me passant le bois me poussa la main sous la scie, et je me blessai à deux doigts de la main droite. Comme conséquence, j'ai perdu un mois de mon temps pour me soigner. Puis-je réclamer des dommages?

R. La loi générale qui régit la responsabilité déclare responsable des dommages qu'elle cause, toute personne qui en est l'auteur soit par imprudence, négligence ou inhabileté. A première vue, il paraît bien que notre correspondant peut réclamer des dommages. D'un autre côté, la réclamation peut être douteuse, puisque le propriétaire de la scie connaissant l'inhabileté deson aide devait agir avec toute la prudence possible et que c'est par pur hasard, semble-t-il, que l'accident est arrivé.

ÉLECTEUR MUNICIPAL.—(Réponse à E. A.)—Q. Qui a droit de voter à une élection municipale? L'occupant doit-il être inscrit sur le rôle pour avoir le droit de vote; le curé, le vicaire et les frères, sont-ils des électeurs au sens de la loi?

R. Pour être électeur municipal, il faut posséder les qualités suivantes: être âgé de vingt et un ans et sujet britannique; être du sexe masculin, ou être fille ou veuve; posséder soit en son nom soit au nom de sa femme, comme propriétaire ou occupant ou locataire, un terrain d'une valeur de \$50.00; lorsque l'occupant d'un terrain d'une valeur de \$50.00 ou moins lorsqu'il s'agit de l'occupant, du locataire ou du fermier. Il va sans dire que, dans tous ces cas, il faut être inscrit sur le rôle d'évaluation. Pour compléter, ajoutons que le fils d'un cultivateur propriétaire d'un immeuble d'une certaine valeur dans la municipalité peut également voter aux élections de maire ou de conseiller lorsqu'il est inscrit sur le rôle à cette fin. Il n'y a pas de doute que le curé a droit de vote à une élection municipale, comme occupant, lorsqu'il est inscrit sur le rôle. Quant aux vicaires et aux frères leur qualification ne nous paraît pas concorder avec les articles 243 et suivants du code municipal. En effet le vicaire n'est pas un occupant d'un terrain déterminé et les frères formant une corporation et possédant ou occupant leur propriété comme corporation peuvent être difficilement inscrits au rôle comme corporation.

PROPRIÉTAIRE RIVERAIN D'UNE ROUTE.—(Réponse à A. L.)—Q. Sur une route municipale bordée de fossés, les propriétaires riverains sont-ils bornés à la clôture ou aux fossés bordant la route? S'il existe des arbres entre le fossé et la clôture, à qui appartiennent-ils?

R. Lorsqu'un voisin d'une route n'a fait aucune convention contraire avec la corporation municipale il semble qu'il est propriétaire de la bande de terrain existant entre le fossé et la clôture. En pareil cas, il peut donc faire ce que bon lui semble des arbres qui se trouvent à cet endroit.

BASE DU RÔLE D'ÉVALUATION.—(Réponse à J. C.)—Q. Une corporation municipale a-t-elle le droit de prélever des taxes sur un rôle d'évaluation alors que les estimations n'ont pas visité les propriétés et les ont estimées trois fois plus qu'elles ne valent?

R. Il semble que la visite des lieux est nécessaire pour déterminer la valeur réelle de la propriété et donner tous les détails requis par le code municipal en ce qui concerne la confection du rôle. En outre, deux moyens sont à la disposition des contribuables pour avoir satisfaction, lorsqu'il y a abus d'un côté ou de l'autre. En effet, lorsque le rôle d'évaluation n'est pas préparé légalement, tout contribuable peut l'attaquer en bloc; d'autre part, suivant l'article 632 du code municipal, celui qui croit son évaluation trop élevée peut demander à la corporation, par écrit, la révision de son cas pendant trente jours où le dit rôle est soumis à l'examen du public, au bureau de la corporation; où il peut faire sa plainte verbalement devant le conseil à l'assemblée de celui-ci où il est tenu d'homologuer le rôle d'évaluation.

VALIDITÉ D'UNE DONATION.—(Réponse à J. P.)—Q. Un père de famille a fait une donation à l'un de ses enfants; cette donation a été faite trois jours avant sa mort et devant notaire en présence de deux témoins. Il semble que le donateur avait toute son intelligence au moment de la donation. Est-il possible de faire annuler cet acte?

R. La donation entre-vifs n'est-à-dire du vivant de celui qui la fait est parfaite lorsqu'elle est passée devant un notaire, que le donataire a signé sur le même acte qu'il acceptait la donation, et que la donation a été enregistrée, lorsqu'il s'agit d'immeubles, ou de meubles, car, dans tous les cas l'enregis-

trement d'une donation entre-vifs est requis. Cependant, lorsqu'une donation entre-vifs est faite par une personne pendant sa maladie réputée mortelle, cette donation est nulle et considérée comme une donation à cause de mort.

A. Papineau Mathieu
C.E., AVOCAT
Le soir 1770 St-Jacques 180 St-Jacques
70 Drummond, Montréal, Qué.

USAGE DU MIEL A LA CUISINE

Le Miel est une nourriture des plus simples

Ce précieux liquide pourrait être défini: nectar des fleurs cueilli et transformé par l'abeille. Rien de plus naturel alors que le miel soit une nourriture saine. Aussi voit-on dans l'histoire, que bien avant que les premières raffineries, qui nous donnent le sucre granulé, eussent été construites, le miel était en grand honneur. Sa supériorité sur le sucre granulé principalement consiste dans ce fait, que ce dernier, par le grand usage que l'on en fait, finit par engendrer quelques douleurs dans l'estomac. Il n'en est pas de même du miel qui, d'une assimilation plus facile, ne produit généralement aucun mauvais effet.

Le Miel est un mets très exquis

Nourriture saine, le miel est encore un mets très exquis. Quelle délicatesse et quelle propreté dans ce travail intelligent des abeilles qui s'en vont, d'un vol rapide, butiner de fleur en fleur, cueillir ce précieux nectar qu'elles déposent ensuite dans de petits vases bien propres! Quoi de plus délicieux qu'un de ces "rayons", vrai petit bouquet qui a l'avantage d'être à la portée de toutes les bourses.

La vente du Miel sur le marché

Le miel est généralement présenté sur le marché de deux façons.

D'abord, en sections, c'est-à-dire sous forme de petits rayons. On présente aussi du miel extrait, séparé de son enveloppe de cire au moyen de l'extracteur.

Le miel extrait se vend moins cher, étant donné qu'il est séparé de la cire qui a une certaine valeur.

Différentes sortes de Miel

Le miel peut être divisé en trois classes.

Premièrement, le miel **blanc**, provenant des sucres cueillis surtout sur le trèfle blanc; le miel **ambré**, provenant d'à peu près toutes les plantes sauvages; le miel **brun**, extrait en particulier du sarrasin.

Le plus doux et le plus exquis est sans contredit le miel blanc. Le **brun** plus riche en substances minérales a le désavantage d'être un peu fort au goût; le miel ambré tient, on pourrait dire, le milieu.

Le Miel dans la préparation des aliments

Le sucre granulé peut être remplacé fort bien et dans la plupart des cas par le miel. Ce dernier n'est pas plus dispendieux, car il est plus profitable. Une demi livre de miel remplace d'ordinaire une livre de sucre granulé.

Les pâtisseries confectionnées avec le miel sont plus douces, et se conservent fraîches plus longtemps.

Il y a une remarque ici très importante à retenir dans la cuisson des pâtisseries confectionnées avec le miel: cette cuisson doit se faire à feu doux, afin de donner au miel le temps de s'éclaircir et de se répandre dans toute la pâte.

Mentionnons aussi son usage dans la fabrication des confitures et des liqueurs douces.

La conservation du Miel

Il vaut mieux placer le miel dans un endroit chaud; la cuisine est l'endroit par excellence, mais la cave lui est généralement très défavorable, surtout par la présence d'humidité.

Le miel avec le temps finit par devenir en sucre, c'est-à-dire qu'il cristallise. Un miel cristallisé n'est pas plus mauvais, sa cristallisation prouve souvent sa pureté. Dans cette condition, pour s'en servir, on n'a qu'à le rendre liquide.

Le Miel liquéfié

Le bocal contenant un miel cristallisé doit être placé dans un vase d'eau relativement chaude de manière qu'on puisse y endurer la main. En effet, il faut éviter une température qui pourrait faire entrer le miel en ébullition, ce qui lui ferait perdre sa saveur. Ainsi rendu liquide, ce miel peut se conserver longtemps dans cet état, si on a la précaution de refermer avec soin le bocal.

RECETTES

Les recettes, que nous avons le plaisir de vous présenter à la suite de ces quelques notes, ont donné, veuillez le croire, les résultats les plus satisfaisants.

Bonbons au Miel

2 cuillerées à table de miel coulé, mêlé à une tasse d'eau bouillante, 2 tasses de sucre blanc, 2 cuillerées à table de beurre.

Faites cuire jusqu'à ce qu'un fil se forme. Ajoutez 1 cuillerée de thé d'essence d'amandes amères.

Jetez le sirop bouillant sur deux blancs d'œufs battus en neige. Battez jusqu'à ce que le mélange soit froid et versez par cuillerées sur un papier huilé et mettez une amande sur chaque.

Nougat de Montelimar

Détail: 1 lb. de miel, 2 blancs d'œufs en neige, 1/2 tasse de noix hachées, 1/2 c. à thé d'essence de vanille ou d'amandes amères. Mettre le miel dans une casserole et le faire bouillir jusqu'à ce qu'il fasse des fils, en ayant soin de remuer de temps en temps de crainte qu'il ne s'attache. Fouetter les blancs d'œufs en neige ferme et verser dessus le miel chaud peu à peu et tourner vivement.

Remettre ce mélange dans la casserole et à feu doux le laisser cuire sans bouillir 45 minutes environ. Tourner constamment avec la cuiller de bois. Vers la fin de la cuisson, que le mélange garde sa forme, ajouter les noix émondées, séchées et hachées.

Verser le nougat sur un plat beurré, le laisse refroidir un peu et le couper en carrés ou en bandes.

Tire au Miel

Détail: 1 pinte de miel, 3 tasses de sucre.

Opérer comme pour la tire à la mélasse. Ne mettez pas d'eau.

Biscuits au Miel

Détail: 1 tasse de miel, 3 cuillerées à table de beurre, un blanc d'œuf, 4 gouttes d'essences d'amandes amères, 1 grain de sel, 1 à 1 1/2 tasse de farine, quelques cuillerées d'amandes hachées et sucre blanc pour saupoudrer les biscuits avant la cuisson.

Tamiser la farine dans un bol, faire un trou au milieu, y verser le miel, le blanc d'œuf, le sucre, l'essence, le sel, le beurre. Mélanger tous ces ingrédients de façon à obtenir une pâte qui s'étende au rouleau. Couper cette pâte en carrés et la faire cuire sur une feuille à gâteaux beurrée, à four modéré.

Saupoudrer sur le dessus des carrés un peu d'amandes hachées, avant la cuisson. Servir tiède ou froid, saupoudrer de sucre blanc.

Crêpes au Miel

Au sortir de la poêle, avant de rouler votre crêpe, au lieu de sucre granulé ou de sucre d'érable, avec le dos d'une cuiller étendez une mince couche de miel, c'est meilleur qu'avec du sucre et moins échauffant.

Confitures de Citrouille au Miel

Pour 4 lbs de citrouilles coupées en petits morceaux, vous mettez 3 lbs de miel et quelques cuillerées à table d'eau.

Faire cuire à feu doux environ deux heures. A moitié de la cuisson parfumer la marmelade avec 2 zestes de citrons râpés. On peut ajouter aussi au goût 1 ou 2 bâtons de cannelle. Remuer souvent lorsque la cuisson est terminée, mettre en pots et fermer hermétiquement.

Gâteau au miel

Détail: 2 tasses de farine, 2 cuillerées à thé de poudre à pâte, 2 œufs, 2 cuillers à table de beurre ou de saindoux, 1 tasse de sucre, 1 tasse de miel, 1 cuillerée à table de graines d'anis.

Passer au tamis la farine avec la poudre à pâte, défaire le beurre en crème, ajouter les œufs battus, le sucre, le miel puis la farine et l'anis. Verser dans un moule à gâteaux beurré et profond et mettre cuire à four modéré.

Hydromel

Détail: 100 lbs d'eau, 30 lbs de miel, 1/2 lb d'acide tartrique, 1/4 oz. de nitrate de bismuth, 1/4 de lb de pollen.

Laisser fermenter 5 ou 6 mois pour avoir une liqueur parfaite.

Brévage Rafraîchissant

Détail: 1 cuillerée de jus de fruit, 1 cuillerée de miel dans 1/2 verre d'eau. Ajouter autant de soda que peut tenir une pièce de monnaie de dix centins, mettre moitié moins d'acide tartrique. Boire immédiatement.

Crème congelée au Miel

Détail: 1 pinte de crème douce, 1 tasse de miel. Mélangez bien et faites congeler.

Il n'est pas nécessaire d'ajouter d'essence. C'est délicieux.

Vinaigre et Miel

10 lbs d'eau, 1 lb de miel. Laisser fermenter dans un récipient non bouché, durant 4 mois.

Ministère de l'Agriculture de la Province de Québec.

PER
B-226

S



Organe officiel

Administration et B

111 Côte de la M

Qué

VOLUME XVI, No

OEUVRE

La Coopérative
profitablement les

Ses

Profitez des a
nis par la vente en

Demandez no
d'expédition. Nou

BRO

Des milliers d
che Fédérée.

Sa qualité, sa
broche exceptionn
de ferme.

Nos prix sont
miser sur vos acha

N'a

Demandez no

Coopé